

INTERLIG



PORTUGUÊS

Fibra de vidro trançada, impregnada em resina composta fotopolimerizável

INTRODUÇÃO

A fibra de vidro é utilizada onde se requer resistência e leveza. Seu uso em Odontologia ocorreu de modo limitado a partir dos anos 60. Depois, com o progresso nas técnicas de silanização e adesão, revolucionou-se o uso da fibra de vidro na Prótese, na Dentística e na Periodontia. A qualidade estética e as altas resistências mecânicas possibilitam a confecção de trabalhos restauradores imediatos, conservadores, de grande longevidade e baixo custo.

DEFINIÇÃO

Estrutura com fibras de vidro trançadas e impregnadas com resina composta fotopolimerizável.

COMPOSIÇÃO

- Fibras de vidro ($60 \pm 5\%$ em peso).
- Resina composta de impregnação ($40 \pm 5\%$ em peso): Bis-GMA, diuretano, cerâmica de vidro de bário, dióxido de silício, catalisadores.

CARACTERÍSTICAS

- Arranjo das fibras: trançado.
- Coloração: translúcida.
- Espessura: 0,2 mm.
- Largura: 2 mm.
- Comprimento: 8,5 cm.

INDICAÇÕES

1. Contenções: periodontal, ortodôntica e de dentes avulsionados ou extraídos.
2. Reforço de restaurações provisórias e próteses diretas e indiretas (com dentes naturais ou artificiais):
 - Diretas (consultório): dente extraído, avulsionado ou artificial.
 - Indiretas (laboratório): dente artificial.
3. Reforço e reparo de próteses de resina acrílica.
4. Confecção de mantenedor de espaço em odontopediatria.

PRECAUÇÕES

- Os componentes da fibra INTERLIG® podem ser alergênicos. Evite contato manual direto antes da polimerização. Use luvas, máscara e óculos de proteção. Em caso de contato acidental, lave imediatamente o

local com água. Ao persistir qualquer irritação, procure assistência médica.

- Conserve em local seco, arejado, protegido da luz, do calor excessivo (fornos, estufas) e afastado de produtos com eugenol. Deve ser mantido em temperatura ambiente de até 28°C.

- Guarde a fita remanescente na embalagem logo após o uso para evitar exposição excessiva à luz.

TÉCNICA DE USO

A. CONTENÇÃO PERIODONTAL

a. Pré-operatório;

b. Isole o campo operatório, de preferência com dique de borracha, e coloque cunhas nos espaços interproximais para evitar o escoamento de resina nesses locais;

c. Delimite o local de confecção da canaleta;

A confecção da canaleta é um procedimento opcional e depende da situação clínica.

d. Confeccione uma canaleta de 0,8 mm de profundidade e 2 mm de largura;

e. Condicione com ácido fosfórico 37% por 30 segundos; lave e seque (áreas com dentina exposta não devem ser desidratadas);

f. Aplique o adesivo FUSION-DURALINK® de acordo com as instruções para restaurações diretas com resina composta;

g. Fotopolimerize cada segmento da contenção por 20 segundos;

h. Aplique uma camada de resina composta para restaurações (híbridas, microhíbridas ou nanoparticuladas), preenchendo metade da canaleta;

Resinas microparticuladas não devem ser usadas em contenções.

i. Corte a fibra com tesoura ou bisturi em um comprimento menor que o da canaleta. O comprimento excessivo de INTERLIG® dificulta sua colocação. Posicione INTERLIG® na canaleta e pressione-a sobre a resina composta;

j. Pressione e fotopolimerize cada segmento da fibra por 40 segundos;

Cubra os demais segmentos da contenção com uma tira de papel alumínio para evitar a polimerização das partes não pressionadas.

k. Aplique uma segunda camada de resina composta para cobrir a canaleta completamente;

A resina deve ser colocada um pouco além dos limites da canaleta.

l. Fotopolimerize a resina de recobrimento da fibra;

m. Remova os excessos de resina, faça o ajuste oclusal e dê acabamento e polimento;

n. Aplique uma camada final de adesivo para preencher irregularidades; fotopolimerize cada segmento por 20 segundos;

o. Resultado final.

B. CONFECÇÃO DE PRÓTESE FIXA DIRETA

a. Pré-operatório;

b. Delimite o local onde o dente será seccionado após a exodontia;

c. Local após a exodontia;

d. Devido à retração gengival pós-exodontia, o dente deve ser cortado de 1 a 2 mm abaixo do local delimitado; após o corte, o dente deve apresentar forma convexa e superfície lisa;

e. Faça a abertura do canal pela raiz, remova todo o tecido pulpar e preencha a cavidade com resina composta (ácido fosfórico e adesivo devem ser utilizados);

f. Isole o campo e confeccione uma canaleta de 0,8 mm de profundidade e 2 mm de largura nos dentes suporte e no dente extraído;

g. Posicione o dente extraído com um pouco de resina composta na parte vestibular; não faça condicionamento ácido neste momento, pois, essa resina será removida; fotopolimerize a resina;

h. Aplique ácido fosfórico 37% por 30 segundos; lave e seque sem desidratar a dentina;

i. Aplique o adesivo FUSION-DURALINK® de acordo com as instruções para restaurações diretas com resina composta; fotopolimerize cada segmento da contenção por 20 segundos;

j. Aplique uma camada de resina composta para restaurações (híbridas, microhíbridas ou nanoparticuladas) preenchendo metade da canaleta;

k. Corte com tesoura ou bisturi a fibra INTERLIG® em um tamanho ligeiramente menor que o da canaleta para facilitar a sua inserção;

l. Posicione INTERLIG® na canaleta e pressione-a sobre a resina composta; pressione e fotopolimerize cada segmento da fibra por 40 segundos.

Cubra os demais segmentos da contenção com uma tira de papel alumínio para evitar a polimerização das partes não pressionadas.

m. Aplique uma segunda camada de resina composta para cobrir a canaleta completamente. A resina deve ser colocada um pouco além dos limites da canaleta; fotopolimerize a resina;

n. Remova os excessos de resina, faça o ajuste oclusal e dê acabamento e polimento; aplique uma camada final de adesivo para preencher irregularidades;

o. Resultado final.

C. PRÓTESE FIXA INDIRETA (EM MODELO DE TRABALHO)

a. Na boca, prepare a canaleta nos dentes suporte (0,8 mm de profundidade e 2 mm de largura) e faça a moldagem;

- b. No modelo, aplique na canaleta e nas áreas adjacentes um isolante para gesso;
- c. Selecione um dente artificial de estoque ou fabricado em laboratório;
- d. Aplique o adesivo FUSION-DURALINK® e fotopolimerize cada segmento por 20 segundos;
- e. Preencha metade da canaleta com resina composta; não fotopolimerize;
- f. Corte com tesoura ou bisturi a fibra INTERLIG® em um tamanho ligeiramente menor que o da canaleta; posicione INTERLIG® na canaleta;
- g. Pressione e fotopolimerize cada segmento por 40 segundos;
Cubra os demais segmentos da contenção com uma tira de papel alumínio para evitar a polimerização de partes não pressionadas.
- h. Aplique uma segunda camada de resina composta para cobrir totalmente a fibra INTERLIG® e a canaleta; fotopolimerize cada segmento por 40 segundos;
- i. Desgaste o gesso com brocas ou discos para remover a peça; não pressione para retirá-la do modelo, pois, as conexões podem se fraturar; faça o ajuste oclusal e dê acabamento e polimento;
- j. Prótese pronta; cimente-a no preparo (canaleta) de acordo com as técnicas de cimentação adesiva.

D.REFORÇO PARA PRÓTESES FIXAS PROVISÓRIAS

- a. Faça na prótese uma canaleta de 0,8 mm de profundidade e 2 mm de largura;
- b. Aplique o adesivo FUSION-DURALINK® na canaleta e fotopolimerize cada segmento por 20 segundos;
- c. Corte com tesoura ou bisturi a fibra INTERLIG® em um tamanho ligeiramente menor que o da canaleta;
- d. Preencha metade da canaleta com resina composta; não fotopolimerize;
- e. Posicione a fibra INTERLIG® na canaleta;
- f. Pressione e fotopolimerize cada segmento por 40 segundos;
Cubra os demais segmentos da contenção com uma tira de papel alumínio para evitar a polimerização das partes não pressionadas;
- g. Aplique uma segunda camada de resina composta para cobrir totalmente a fibra INTERLIG® e a canaleta; fotopolimerize cada segmento por 40 segundos;
- h. Faça os ajustes e dê acabamento e polimento;
- i. Resultado final.

ADVERTÊNCIAS

Não deixe a fibra INTERLIG® exposta. Em caso de exposição ao meio oral, pode-se removê-la superficialmente com brocas e cobri-la com resina composta;

Não permita que as estruturas formadas por INTERLIG® causem interferências oclusais;

É indicada a correção de hábitos parafuncionais (ex.: apertamento, rangimento) antes do uso de INTERLIG®.

ENGLISH

Braided glass fiber impregnated with light-cured composite resin

INTRODUCTION

Glass fiber was developed as a solution to combine strength and lightness. Although limited, its use in Dentistry started in the 1960's. With further advances in silane chemistry and adhesion technology, the 80's marked a true glass fiber revolution in a variety of fields such as Periodontics, Prosthodontics and Operative Dentistry. The esthetic characteristics of glass fiber along with its most desirable mechanical properties allow immediate, highly conservative, durable and low cost restorative and preventive dental work.

DEFINITION

Interlig is a structure of intertwined glass fibers impregnated with light-cured composite resin.

COMPOSITION

- Glass fibers (weight) - $60 \pm 5\%$.
- Impregnated resin (weight) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diurethane, barium glass, silicon dioxide, catalysts.

CHARACTERISTICS

- Fiber structure: intertwined scaffold.
- Optical: translucent.
- Thickness: 0.2 millimeter (mm).
- Width: 2 mm.
- Length: 8.5 centimeters (cm).

INDICATIONS

- 1.Splinting in Periodontics, Orthodontics and of avulsed or extracted teeth.
- 2.Reinforcement of resin retained fixed bridges (with natural or artificial teeth) and temporary fixed bridges made directly (in the dental office) or indirectly (in the lab).
- 3.Reinforcement and repair of acrylic resin bridges.
- 4.Fabrication of space retainers in pediatric dentistry.

PRECAUTIONS

- The components of INTERLIG® may be allergenic. Avoid contact with oral tissues, skin and eyes. Use gloves, mask and eye protection. If accidental contact occurs, wash with water. If necessary, seek medical attention.
- Keep it in dry, cool place (below 28°C / 82.4°F), protected from light, eugenol products and excessive heat

(furnaces, sterilizers).

- Put the remaining fiber in the package immediately after use to avoid excessive exposure to environmental light.

TECHNIQUE FOR USE

A. PERIODONTAL SPLINT

- a. Pre-op;
- b. Isolate with rubber dam (ideally) and place wedges interproximally to help controlling the flow of resin in these areas;
- c. With a pencil, delineate the area for cutting a groove;
Cutting a groove is an optional procedure which depends on the clinical situation.
- d. Make a 0.8 mm deep x 2.0 mm wide groove;
- e. Etch with 37% phosphoric acid for 30 seconds; wash and dry (areas of exposed dentin should not be desiccated);
- f. Apply the adhesive FUSION-DURALINK® system (same procedures used for direct composite resin restorations);
- g. Light-cure all segments of the splint site for 20 seconds each;
- h. Fill half of the groove with a hybrid or microhybrid composite resin (microfil resins should not be used in splinting);
- i. Cut a section of INTERLIG® slightly shorter than the length of the groove; position INTERLIG® in the groove and press it towards the composite resin;
- j. Gently pressing, light-cure each segment of the splint for 20 seconds; curing of non-pressed areas should be avoided by covering them with an aluminum foil;
- k. Apply a second layer of composite resin to cover the groove totally; the resin must also be placed slightly beyond the limits of the groove;
- l. Light-cure each segment for 40 seconds;
- m. Remove the excess of resin, check the occlusion, and adjust it if necessary; proceed with finishing and polishing;
- n. Apply a final layer of fluid resin (adhesive) to fill any irregularity or superficial bubbles and voids; light-cure all segments for 20 seconds each;
- o. Final result.

B. DIRECT FIXED BRIDGE

- a. Pre-op;

- b. Mark the site where the root will be cut after extraction;
- c. Area after tooth removal;
- d. Cut the root 1 to 2 mm apically to the mark considering soft tissue shrinkage during the healing process; shaping and polishing of the apical end of the tooth should produce a pontic-like, smooth and ovate design;
- e. Open the canal through the root, remove all pulpal tissue and fill the canal with composite resin (phosphoric acid and an adhesive system must be used);
- f. Isolate with rubber dam and cut a groove (0.8 mm deep x 2.0 mm wide) on the abutment teeth and on the extracted tooth;
- g. Fix the extracted tooth on the desired site with a small amount of composite resin placed facially; do not acid-etch now because this composite resin will be removed later; light-cure the resin;
- h. Acid-etch (37% phosphoric acid) for 30 seconds; wash and dry without desiccating any exposed dentin;
- i. Apply the adhesive FUSION-DURALINK® system, wait for 20 seconds, and remove excess of bonding agent with a light stream of air; light-cure each segment for 20 seconds;
- j. Apply a layer of a hybrid or microhybrid composite resin filling half of the groove;
- k. Measure and cut INTERLIG® with a scalpel or scissors in a slightly shorter size than the groove to facilitate insertion;
- l. Place INTERLIG® in the groove, press it, and light-cure each segment for 40 seconds; curing of non-pressed areas should be avoided by covering them with an aluminum foil;
- m. Apply a new layer of composite resin to cover INTERLIG® completely and fill the groove; the resin must be placed a little beyond the limits of the groove; light-cure for 40 seconds;
- n. Remove excess of resin, check the occlusion, and adjust it if necessary; proceed with finishing and polishing; apply a layer of fluid resin (adhesive) to fill any irregularity or superficial bubbles and voids; light-cure all segments for 20 seconds each;
- o. Final result.

C. INDIRECT FIXED BRIDGE (FABRICATED ON A WORKING CAST)

- a. In the mouth, prepare a groove (0.8 mm deep x 2.0 mm wide) on the abutment teeth and take the impression;
- b. On the working cast, paint the groove and its adjacent areas with a thin layer of a release agent;
- c. To be used as a pontic, select an acrylic resin denture tooth or make a tooth with porcelain or composite resin;
- d. Apply the adhesive FUSION-DURALINK® system and light-cure for 20 seconds;
- e. Insert a layer of light-cured hybrid or microhybrid composite resin to fill half of the groove; do not cure;

- f. Measure and cut INTERLIG® with a scalpel or scissors in a slightly shorter size than the groove to facilitate insertion; place INTERLIG® in the groove;
- g. Press it and light-cure each segment for 40 seconds; curing of non-pressed areas should be avoided by covering them with an aluminum foil;
- h. Apply a new layer of composite resin to cover INTERLIG® completely and fill the groove; light-cure for 40 seconds;
- i. With carbide burs or discs, trim the stone to release the bridge; the restoration should not be forced out of the working cast to avoid the risk of fracturing the connections; proceed with the final adjustments and polishing;
- j. Bridge ready; it must be cemented with an adhesive technique (adhesive system and a composite resin or resin cement).

D.REINFORCEMENT OF TEMPORARY ACRYLIC RESIN BRIDGES

- a. Cut a 0.8 mm deep x 2.0 mm wide lingual groove on the bridge;
- b. Apply the adhesive FUSION-DURALINK® system on the groove and light-cure for 20 seconds;
- c. Measure and cut INTERLIG® with a scalpel or scissors in a slightly shorter size than the groove to facilitate insertion;
- d. Insert a layer of light-cured hybrid or microhybrid composite resin to fill half of the groove; do not cure;
- e. Place INTERLIG® in the groove;
- f. Press it and light-cure each segment for 40 seconds; curing of non-pressed areas should be avoided by covering them with an aluminum foil;
- g. Apply a new layer of composite resin to cover INTERLIG® completely and fill the groove; light-cure each segment for 40 seconds;
- h. Proceed with the final adjustments and polishing;
- i. Final result.

WARNINGS

- INTERLIG® must always be covered by the composite resin; any exposed fiber should be gently removed with burs and the area corrected with a new layer of composite resin.
- Structures reinforced with INTERLIG® should not create occlusal interferences; always check carefully.
- Harmful habits (grinding, clenching, biting objects) should be corrected before indicating restorations reinforced with INTERLIG®.

ESPAÑOL

Fibra de vidrio trenzada, impregnada en resina compuesta fotopolimerizable

INTRODUCCIÓN

La fibra de vidrio es utilizada donde se requiera resistencia y poco peso. Su uso en Odontología ocurrió de modo limitado desde los años 60. Después, con el progreso en las técnicas de silanización y adhesión, hizo que revolucionara el uso de la fibra de vidrio en las áreas de Prótesis, Odontología Restauradora y en la Periodoncia. La calidad estética y las altas resistencias mecánicas posibilitan la confección de trabajos restauradores inmediatos, conservadores, de gran durabilidad y bajo costo.

DEFINICIÓN

Estructura con fibras de vidrio trenzadas e impregnadas con resina compuesta fotopolimerizable.

COMPOSICIÓN

- Fibra de vidrio ($60 \pm 5\%$ en peso).
- Resina compuesta de impregnación ($40 \pm 5\%$ en peso): Bis-GMA, diuretano, cerámica - vidrio de bário, dióxido de silicio, catalizadores.

CARACTERÍSTICAS

- Disposición de las fibras: trenzado.
- Coloración: translúcida.
- Espesura: 0,2 mm.
- Ancho: 2 mm.
- Largo: 8,5 cm.

INDICACIONES

1. Contenciones, ferulizaciones: periodontal, ortodóntica y de dientes avulsionados o extraídos.
2. Refuerzo de restauraciones provisorias y prótesis directas e indirectas (con dientes naturales o artificiales).
 - Directas (consultorio): diente extraído, avulsionado o artificial.
 - Indirectas (laboratorio): diente artificial.
3. Refuerzo y reparación de prótesis de resina acrílica.
4. Confección de mantenedor de espacio en odontopediatría.

PRECAUCIONES

- Los componentes del INTERLIG® pueden ser alergénicos. Evite contacto directo, antes de la polimerización. Use guantes, máscara y lentes de protección. En caso de contacto accidental, lave inmediatamente el área

con agua. Al persistir cualquier irritación, busque asistencia médica.

- Conservar en lugar seco, con ventilación, protegido de luz o del calor excesivo (hornos, estufas) y apartado de productos con eugenol. Debe ser mantenido en local con temperatura hasta 28°C.

- Guarde la fibra restante en la embalaje para evitar exposición excesiva a luz.

TÉCNICA DE USO

A. CONTENCIÓN PERIODONTAL

a. Pre-operatorio;

b. Realice el aislamiento del campo operatorio, de preferencia con dique de goma, y coloque cuñas en los espacios interproximales para evitar la filtración de la resina en esas áreas;

c. Delimite el local de confección de un surco o canaleta;

La confección de la canaleta es un procedimiento opcional y depende de la situación clínica.

d. Confeccione una canaleta de 0,8 mm de profundidad y 2 mm de ancho;

e. Aplique ácido fosfórico al 37% por 30 segundos; lave y seque (áreas con dentina expuesta, no deben ser deshidratadas);

f. Aplique adhesivo FUSION-DURALINK® de acuerdo con las instrucciones para restauraciones directas con resina compuesta;

g. Fotopolimerice cada segmento de la contención por 20 segundos;

h. Aplique una capa de resina compuesta para restauraciones (híbridas, microhíbridas o nanoparticuladas), cubriendo la mitad de la canaleta;

Resinas microparticuladas no deben ser usadas en contenciones.

i. Recorte la fibra con tijera o bisturí en una longitud menor que el de la canaleta. La longitud excesiva de INTERLIG® dificulta su colocación. Posicione INTERLIG® en la canaleta y presiónela sobre la resina compuesta;

j. Presione y fotopolimerice cada segmento de la fibra por 40 segundos;

Cubra los demás segmentos de la contención con una tira de papel aluminio para evitar la polimerización de las partes que no están siendo presionadas.

k. Aplique una segunda capa de resina compuesta para cubrir la canaleta completamente;

La resina debe ser colocada con un poco de exceso para que sobrepase los límites de la canaleta.

l. Fotopolimerice la resina de recubrimiento de la fibra;

m. Remueva los excesos de resina, haga el ajuste oclusal y realice el terminado y pulido;

n. Aplique una capa final de adhesivo para llenar irregularidades; fotopolimerice cada segmento por 20 segundos;

o. Resultado final.

B. CONFECCIÓN DE PRÓTESIS FIJA DIRECTA

a. Pre-operatorio;

b. Delimite el área donde el diente será seccionado después de la exodoncia;

c. Área después de realizada la exodoncia;

d. Debido a la retracción gingival que ocurre después de la exodoncia, el diente debe ser cortado de 1 a 2 mm abajo del área delimitada; después de realizado el corte, el diente debe presentar forma convexa y superficie lisa;

e. Realice la apertura del canal a través de la raíz, remueva todo el tejido pulpar y llene la cavidad con resina compuesta (deben ser utilizados ácido fosfórico y adhesivo);

f. Realice el aislamiento del campo y confeccione una canaleta de 0,8 mm de profundidad y 2 mm de ancho en los dientes soporte y en el diente extraído;

g. Posicione el diente extraído con un poco de resina compuesta en la parte vestibular; no realice grabado ácido en este momento, debido a que, esa resina será removida; fotopolimerice la resina;

h. Aplique ácido fosfórico al 37% por 30 segundos; lave y seque sin deshidratar la dentina;

i. Aplique adhesivo FUSION-DURALINK® de acuerdo con las instrucciones para restauraciones directas con resina compuesta; fotopolimerice cada segmento de la contención por 20 segundos;

j. Aplique una capa de resina compuesta para restauraciones (híbridas, microhíbridas o nanoparticuladas) cubriendo la mitad de la canaleta;

k. Recorte con tijera o bisturí la fibra INTERLIG® en un tamaño ligeramente menor que el de la canaleta, para facilitar su inserción;

l. Posicione INTERLIG® en la canaleta y presiónela sobre la resina compuesta; presione y fotopolimerice cada segmento de la fibra por 40 segundos.

Cubra los demás segmentos de la contención, con una tira de papel aluminio, para evitar la polimerización de las partes que no están siendo presionadas.

m. Aplique una segunda capa de resina compuesta para cubrir la canaleta completamente. La resina debe ser colocada con un poco de exceso para que sobrepase los límites de la canaleta; fotopolimerice la resina;

n. Remueva los excesos de resina, haga el ajuste oclusal y realice el terminado y pulido; aplique una capa final de adhesivo para rellenar irregularidades;

o. Resultado final.

C. PRÓTESIS FIJA INDIRECTA (EN MODELO DE TRABAJO)

a. En la boca, realice la canaleta en los dientes de soporte (0,8 mm de profundidad y 2 mm de ancho) y tome

la impresión;

- b. En el modelo, aplique en la canaleta y en las áreas adyacentes, un aislante para yeso;
- c. Seleccione un diente artificial de stock o fabricado en laboratorio;
- d. Aplique adhesivo FUSION-DURALINK® y fotopolimerice cada segmento por 20 segundos;
- e. Llene mitad de la canaleta con resina compuesta; no fotopolimerice;
- f. Recorte con tijera o bisturí la fibra INTERLIG® en un tamaño ligeramente menor que el de la canaleta; posicione INTERLIG® en la canaleta;
- g. Presione y fotopolimerice cada segmento por 40 segundos;
Cubra los demás segmentos de la contención con una tira de papel aluminio para evitar la polimerización de las partes que no están siendo presionadas.
- h. Aplique una segunda capa de resina compuesta para cubrir totalmente la fibra INTERLIG® y la canaleta; fotopolimerice cada segmento por 40 segundos;
- i. Desgaste el yeso con fresas o discos para remover la pieza; no presione para retirarla del modelo, pues las conexiones se pueden fracturar; haga el ajuste oclusal y realice el terminado y pulido;
- j. Prótesis terminada; cementela en la preparación (canaleta) de acuerdo con las técnicas de cementación adhesiva.

D.REFUERZO PARA PRÓTESIS FIJAS PROVISIONALES

- a. Confeccione en la prótesis una canaleta de 0,8 mm de profundidad y 2 mm de ancho;
- b. Aplique adhesivo FUSION-DURALINK® en la canaleta y fotopolimerice cada segmento por 20 segundos;
- c. Recorte con tijera o bisturí la fibra en un tamaño ligeramente menor que el de la canaleta;
- d. Llene mitad de la canaleta con resina compuesta; no fotopolimerice;
- e. Posicione la fibra INTERLIG® en la canaleta;
- f. Presione y fotopolimerice cada segmento por 40 segundos;
Cubra los demás segmentos de la contención con una tira de papel aluminio para evitar la polimerización de las partes que no están siendo presionadas;
- g. Aplique una segunda capa de resina compuesta para cubrir totalmente la fibra INTERLIG® y la canaleta; fotopolimerice cada segmento por 40 segundos;
- h. Haga los ajustes y realice el terminado y pulido;
- i. Resultado final.

ADVERTENCIAS

- No deje la fibra INTERLIG® expuesta. En caso de exposición al medio oral, puede ser removida superficialmente con fresas y cubrirla con resina compuesta;

- No permita que las estructuras formadas por INTERLIG® causen interferencias oclusales;
- Es indicada la corrección de hábitos parafuncionales (apretamiento o rechinar dental) antes del uso de INTERLIG®.

FRANÇAIS

Fibre de verre tressée, imprégnée de résine composée photo-polymérisable

INTRODUCTION

La fibre de verre est utilisée lorsque résistance et légèreté sont nécessaires. Son utilisation en Odontologie commença, de façon limitée, à partir des années 60. Depuis lors, avec les progrès des techniques de silanisation et d'adhésion, l'usage de la fibre de verre dans la Prothèse, en Dentisterie et en Parodontie, a constitué une révolution. Sa qualité esthétique et ses résistances mécaniques élevées ont rendu possible la réalisation de travaux de restauration immédiats, conservateurs à long terme et pour un coût réduit.

DÉFINITION

Structure en fibres de verre tressées et imprégnées avec de la résine composite photopolymérisable.

COMPOSITION

- Fibres de verre ($60 \pm 5\%$ en poids).
- Résine composite d'imprégnation ($40 \pm 5\%$ en poids): Bis-GMA, diuréthane, céramique de verre de baryum, dioxyde de silicium, catalyseurs.

CARACTÉRISTIQUES

- Arrangement des fibres: tressé.
- Coloration: translucide.
- Épaisseur: 0,2 mm.
- Largeur: 2 mm.
- Longueur: 8,5 cm.

INDICATIONS

1. Contentions: parodontale, orthodontie et de dents avulsées ou extraites.
2. Renforcement de restaurations provisoires et de prothèses directes et indirectes (avec dents naturelles ou artificielles):
 - Directes (cabinet de consultation): dent extraite, avulsée ou artificielle.
 - Indirectes (laboratoire): dent artificielle.

3. Renforcement et réparation de prothèse en résine acrylique.
4. Confection de mainteneur d'espace en odontologie pédiatrique.

PRÉCAUTIONS

- Les composants de la fibre INTERLIG® peuvent être allergéniques. Évitez le contact manuel direct avant la polymérisation. Utilisez des gants, masque et lunettes de protection. En cas de contact accidentel, lavez directement l'endroit avec de l'eau. En cas de persistance de n'importe quel type d'irritation, faites appel à une assistance médicale.
- Conservez dans un endroit sec, aéré, protégé de la lumière, de la chaleur excessive (fours et serres) et éloigné de produits contenant de l'eugénol. Le produit devra être conservé à une température ambiante de maximum 28°C.
- Conservez le reste du produit dans l'emballage immédiatement après son utilisation, afin d'éviter une exposition excessive à la lumière.

TECHNIQUE D'UTILISATION

A. CONTENTION PARODONTALE

- a. Préopératoire;
- b. Isolez le champ opératoire, de préférence avec une digue de caoutchouc, et placez les clavettes dans les espaces interproximaux, pour éviter l'écoulement de résine à ces endroits;
- c. Délimitez l'endroit de réalisation de la rainure;
La réalisation de la rainure est une procédure optionnelle et dépend de la situation clinique.
- d. Réalisez une rainure de 0,8 mm de profondeur et 2mm de largeur;
- e. Conditionnez avec de l'acide phosphorique à 37% durant 30 secondes; lavez et séchez (des zones avec de la dentine exposée ne doivent pas être déshydratées);
- f. Appliquez l'adhésif FUSION-DURALINK® selon les instructions pour des restaurations directes avec résine composite;
- g. Photopolymérisez chaque segment de contention durant 20 secondes;
- h. Appliquez une couche de résine composite pour restaurations (hybrides, micro-hybrides ou nanoparticulées), en remplissant la moitié de la rainure;
Des résines microparticulées ne doivent pas être utilisées pour des contentions.
- i. Coupez la fibre avec des ciseaux ou un bistouri sur une longueur inférieure à celle de la rainure. La longueur excessive d'INTERLIG® rend son placement plus difficile. Placez INTERLIG® dans la rainure et pressez-la sur la résine composite;

- j. Pressez et photopolymérisez chaque segment de la fibre durant 40 secondes;
Recouvrez les autres segments de la contention avec une bande de papier aluminium pour éviter la polymérisation des parties non pressées.
- k. Appliquez une seconde couche de résine composite pour recouvrir complètement la rainure;
La résine doit être posée un peu au-delà des limites de la rainure.
- l. Photopolymérisez la résine de recouvrement de la fibre;
- m. Retirez les excès de résine, réalisez l'ajustement occlusal et faites la finition et le polissage;
- n. Appliquez une couche finale d'adhésif pour remplir des irrégularités; photopolymérisez chaque segment durant 20 secondes;
- o. Résultat final.

B. RÉALISATION DE PROTHÈSE FIXE DIRECTE

- a. Préopératoire;
- b. Délimitez l'endroit où la dent sera sectionnée après l'exodontie;
- c. Endroit après l'exodontie;
- d. Du fait de la rétraction gingivale post-exodontie, la dent devra être découpée de 1 à 2 mm, sous l'endroit délimité; après la découpe, la dent doit présenter une forme convexe et une surface lisse;
- e. Réalisez l'ouverture du canal par la racine, ôtez tout le tissu pulpaire et remplissez la cavité avec de la résine composite (acide phosphorique et adhésif doivent être utilisés);
- f. Isolez le champ et réalisez une rainure de 0,8 mm de profondeur et de 2 mm de largeur sur les dents de support et sur la dent extraite;
- g. Placez la dent extraite avec un peu de résine composite sur la partie vestibulaire; ne faites pas de conditionnement acide à ce moment, car cette résine sera ôtée; photopolymérisez la résine;
- h. Appliquez de l'acide phosphorique 37% durant 30 secondes; lavez et séchez sans déshydrater la dentine;
- i. Appliquez l'adhésif FUSION-DURALINK® selon les instructions pour des restaurations directes avec résine composite;
photopolymérisez chaque segment de contention durant 20 secondes;
- j. Appliquez une couche de résine composite pour restaurations (hybrides, micro-hybrides ou nanoparticulées), en remplissant la moitié de la rainure;
- k. Coupez la fibre INTERLIG® avec des ciseaux ou un bistouri sur une longueur légèrement inférieure à celle de la rainure pour faciliter son insertion;
- l. Placez INTERLIG® dans la rainure et pressez-la sur la résine composite; pressez et photopolymérisez chaque segment de la fibre durant 40 secondes.

Recouvrez les autres segments de la contention avec une bande de papier aluminium pour éviter la polymérisation des parties non pressées.

m. Appliquez une seconde couche de résine composite pour recouvrir complètement la rainure. La résine doit être posée un peu au-delà des limites de la rainure; photopolymérisez la résine;

n. Retirez les excès de résine, réalisez l'ajustement occlusal et faites la finition et le polissage; appliquez une couche finale d'adhésif pour remplir des irrégularités;

o. Résultat final.

C. PROTHÈSE FIXE INDIRECTE (EN MODÈLE DE TRAVAIL)

a. Dans la bouche, préparez la rainure sur les dents de support (0,8 mm de profondeur et 2 mm de largeur) et réalisez le moulage;

b. Sur le modèle, appliquez dans la rainure et dans les zones adjacentes, un isolant pour plâtre;

c. Sélectionnez une dent artificielle de stock ou fabriquée par un laboratoire;

d. Appliquez l'adhésif FUSION-DURALINK® et photopolymérisez chaque segment durant 20 secondes;

e. Remplissez une moitié de la rainure avec de la résine composite; ne photopolymérisez pas;

f. Coupez la fibre INTERLIG® avec des ciseaux ou un bistouri sur une longueur légèrement inférieure à celle de la rainure pour faciliter son insertion; placez INTERLIG® dans la rainure;

g. Pressez et photopolymérisez chaque segment durant 40 secondes;

Recouvrez les autres segments de la contention avec une bande de papier aluminium pour éviter la polymérisation des parties non pressées.

h. Appliquez une seconde couche de résine composite pour recouvrir complètement la fibre INTERLIG® et la rainure; photopolymérisez chaque segment durant 40 secondes;

i. Érodez le plâtre avec des fraises ou des disques, pour ôter la pièce; ne pressez pas pour la retirer du modèle, car les connexions peuvent se fracturer; réalisez l'ajustement occlusal et faites la finition et le polissage;

j. Prothèse prête ; cémentez-la sur la préparation (rainure) selon les techniques de cémentation adhésive.

D. RENFORCEMENT POUR PROTHÈSES FIXES PROVISOIRES

a. Réalisez dans la prothèse une rainure de 0,8 mm de profondeur et 2mm de largeur;

b. l'adhésif FUSION-DURALINK® dans la rainure et photopolymérisez chaque segment durant 20 secondes;

c. Coupez la fibre INTERLIG® avec des ciseaux ou un bistouri sur une longueur légèrement inférieure à celle de la rainure;

d. Remplissez une moitié de la rainure avec de la résine composite; ne photopolymérisez pas;

e. Placez la fibre INTERLIG® dans la rainure;

- f. Pressez et photopolymérisez chaque segment durant 40 secondes;
Recouvrez les autres segments de la contention avec une bande de papier aluminium pour éviter la polymérisation des parties non pressées;
- g. Appliquez une seconde couche de résine composite pour recouvrir complètement la fibre INTERLIG® et la rainure; photopolymérisez chaque segment durant 40 secondes;
- h. Faites les ajustements et réalisez la finition et le polissage;
- i. Résultat final.

AVERTISSEMENTS

Ne laissez pas la fibre INTERLIG® exposée. En cas d'exposition au milieu oral, elle peut être retirée superficiellement avec des fraises et recouverte avec de la résine composite;
Ne permettez pas que les structures formées par INTERLIG® provoquent des interférences occlusales;
La correction des habitudes para-fonctionnelles (ex.: serrement, grincement) est conseillée, avant l'utilisation d'INTERLIG®.

ITALIANO

Fibra di vetro intrecciata, impregnata con resina composita fotopolimerizzabile

INTRODUZIONE

La fibra di vetro viene usata dove è richiesta resistenza e leggerezza. Suo uso in odontoiatria è stato iniziato in maniera limitata dagli anni 60. Poi, con il progresso nelle tecniche di segnalazione ed adesione, ha rivoluzionato l'uso della fibra di vetro in Protesi, in Odontoiatria e in Parodontologia. La qualità estetica e l'elevata resistenza meccanica permettono la realizzazione di lavori riparatori immediati, conservatori, di elevata longevità ed a basso costo.

DEFINIZIONE

Struttura in fibra di vetro intrecciata e impregnata con resina composita fotopolimerizzabile.

COMPOSIZIONE

- Fibre di vetro ($60 \pm 5\%$ in peso).
- Resina composita di impregnazione ($40 \pm 5\%$ nel peso): Bis-GMA, diuretano, ceramica di vetro di bario, diossido di silicio, catalizzatori.

CARATTERISTICHE

- Disposizione delle fibre: intrecciate.

- Colorazione: traslucida.
- Spessore: 0,2 mm.
- Larghezza: 2 mm.
- Lunghezza: 8,5 cm.

INDICAZIONI

1. Contenimenti: peridentale, ortodontico e dei denti sciolti o estratti.
2. Rafforzamento di restauri provvisori e protesi dirette e indirette (con dei denti naturali o artificiali):
 - Diretta (consultorio): denti estratti, sciolti o artificiali.
 - Indiretta (laboratorio): dente artificiale.
3. Rinforzo e riparazione di protesi in resina acrilica.
4. Produzione di mantentore di spazio in odontoiatria pediatrica.

PRECAUZIONI

I componenti di fibra INTERLIG® possono essere allergenici. Evitare il diretto contatto manuale prima della polimerizzazione. Indossare occhiali protettivi, maschera e guanti. In caso di contatto accidentale, lavare immediatamente il posto con l'acqua. Se qualsiasi irritazione persiste, consultare un medico.

Tenere in un luogo asciutto e ventilato, protetto dalla luce, dal calore eccessivo (forni, caloriferi) e lontano da prodotti con eugenolo. Devono essere conservati a temperatura ambiente fino a 28°C.

Conservare il nastro restante nell'imballaggio immediatamente dopo l'uso, per evitare l'eccessiva esposizione alla luce.

TECNICA D'USO

A. CONTENIMENTO PERIDENTALE

- a. Preoperatoria;
- b. Isolare il campo operatorio, preferibilmente con diga di gomma, e posizionare cunei negli spazi interprossimali per impedire il flusso della resina in questi luoghi;
- c. Racchiudere il luogo di fabbricazione del canale;

La realizzazione del canale è una procedura facoltativa e dipende dalla situazione clinica.

- d. Creare un profondo canale di 0,8 mm di profondità e 2 mm di larghezza;
- e. Fissare con cura con l'acido fosforico 37% per 30 secondi, sciacquare e asciugare (aree con dentina esposta non devono essere disidratate);
- f. Applicare l'adesivo FUSION-DURALINK® secondo le istruzioni per i restauri diretti con resina composita;
- g. Fotopolimerizzare ogni segmento del contenimento per 20 secondi;

h. Applicare uno strato di resina composita per restauri (ibridi, micro ibridi o nanoparticolati), riempiendo metà del canale;

Le resine microparticolate non devono essere usate nei contenimenti.

i. Tagliare la fibra con forbici o bisturi in una lunghezza minore rispetto a quella del canale. La lunghezza eccessiva del INTERLIG® ostacola il suo posizionamento. Posizionare l'INTERLIG® nel canale e premerlo sopra la resina composita;

j. Premere e fotopolimerizzare ogni segmento della fibra per 40 secondi;

Coprire i segmenti rimanenti del contenimento con una striscia di carta stagnola per evitare la polimerizzazione delle parti pressate.

k. Applicare un secondo strato di resina composita per coprire completamente il canale;

La resina deve essere disposta un po' oltre i limiti del canale.

l. Fotopolimerizzare la resina del rivestimento della fibra;

m. Rimuovere la resina in eccesso, fare l'aggiustamento occlusale e dare la rifinitura e la lucidatura;

n. Applicare uno strato finale di adesivo per colmare le irregolarità; fotopolimerizzare ogni segmento per 20 secondi;

o. Risultato finale.

B. PRODUZIONE DI PROTESI FISSA DIRETTA

a. Preoperatoria;

b. Racchiudere il locale dove il dente sarà sezionato dopo l'estrazione dentale;

c. Posto dopo l'estrazione dentale;

d. A causa della recessione gengivale dopo l'estrazione dentale, il dente deve essere tagliato da 1 a 2 mm sotto la posizione delimitata; dopo il taglio, il dente deve presentare la forma convessa e una superficie liscia;

e. Fare l'apertura del canale dalla radice, rimuovere tutto il tessuto pulpare e riempire la cavità con resina composita (acido fosforico ed adesivo devono essere usati);

f. Isolare il campo e creare un canale con 0,8 mm di profondità e 2 mm di larghezza nei denti di supporto e nel dente estratto;

g. Posizionare i denti estratti con un po' di resina composita nel vestibolare; non fare il condizionamento acido in questo momento, perché questa resina sarà rimossa; fotopolimerizzare la resina;

h. Applicare l'acido fosforico 37% per 30 secondi; lavare e asciugare senza disidratazione della dentina;

i. Applicare l'adesivo FUSION-DURALINK® secondo le istruzioni per i restauri diretti con resina composita; fotopolimerizzare ogni segmento del contenimento per 20 secondi;

j. Applicare uno strato di resina composita per restauri (ibridi, micro ibridi o nanoparticolati), riempiendo metà

del canale;

k. Tagliare con le forbici o bisturi la fibra INTERLIG® in dimensioni leggermente ridotte rispetto a quelle del canale, per facilitare la sua inserzione;

l. Posizionare l'INTERLIG® nel canale e premerla sopra la resina composita; premere e fotopolimerizzare ogni segmento della fibra per 40 secondi.

Coprire i segmenti rimanenti del contenimento con una striscia di carta stagnola per evitare la polimerizzazione delle parti pressate.

m. Applicare un secondo strato di resina composita per coprire completamente il canale; La resina deve essere disposta un po' oltre i limiti del canale; fotopolimerizzare la resina;

n. Rimuovere la resina in eccesso, fare l'aggiustamento occlusale, la rifinitura e la lucidatura; applicare uno strato finale di adesivo per colmare irregolarità;

o. Risultato finale.

C. PROTESI FISSA INDIRETTA (NEL MODELLO DI LAVORO)

a. In bocca, preparare il canale nei denti di supporto (profondità di 0,8 mm e larghezza di 2 mm) e fare la colata;

b. Nel modello, applicare sul canale e nelle zone adiacenti un isolante per gesso;

c. Selezionare un dente artificiale di rifornimento o realizzato in laboratorio;

d. Applicare l'adesivo FUSION-DURALINK® e fotopolimerizzare ogni segmento per 20 secondi;

e. Riempire metà del canale con resina composita; non fotopolimerizzare;

f. Tagliare con le forbici o bisturi la fibra INTERLIG® in dimensioni leggermente ridotte rispetto a quelle del canale, posizionare l'INTERLIG® nel canale;

g. Premere e fotopolimerizzare ogni segmento per 40 secondi;

Coprire i segmenti rimanenti del contenimento con una striscia di carta stagnola per evitare la polimerizzazione delle parti non pressate.

h. Applicare un secondo strato di resina composita per coprire completamente la fibra INTERLIG® ed il canale; fotopolimerizzare ogni segmento per 40 secondi;

i. Guastare il gesso con i trivelli o dischi per rimuovere la parte; non premere per rimuoverla dal modello perché i collegamenti possono essere rotti; procedere all'aggiustamento occlusale e dare la rifinitura e la lucidatura;

j. Protesi pronta; cementarla in preparazione (canale) in conformità con le tecniche di cementazione adesiva.

D. RINFORZO PER PROTESI FISSA PROVVISORIA

a. Fare nella protesi un canale con 0,8 mm di profondità e 2 mm di larghezza;

- b. Aplicare l'adesiv FUSION-DURALINK® în canal și fotopolimeriza fiecare segment pentru 20 secunde;
- c. Taia cu forfecile sau bisturiul fibra INTERLIG® în dimensiuni ușor reduse față de cele ale canalului;
- d. Umple jumătate din canal cu compozitul de rășină; nu fotopolimeriza;
- e. Poziționa fibra INTERLIG® în canal;
- f. Presa și fotopolimeriza fiecare segment pentru 40 secunde;
- Acoperă segmentele rămase din umplerea cu o bandă de hârtie de absorbție pentru a evita polimerizarea părților nepresate;
- g. Aplică un strat secundar de compozit de rășină pentru a acoperi complet fibra INTERLIG® și canalul; fotopolimeriza fiecare segment pentru 40 secunde;
- h. Efectuează reglajele și făcând finisajul și lucrul;
- i. Rezultatul final.

AVVERTENZE

Non lasciare la fibra INTERLIG® esposta. In caso di esposizione all'ambiente orale, si può rimuoverla superficialmente con trapani e coprirlo con compozit de rășină;

Non consentire che le strutture formate dall'INTERLIG® causino interferenze ocluzali;

È indicata la correzione delle abitudini parafunzionali (ad esempio, serramento, rangimento) prima dell'utilizzo dell'INTERLIG®.

ROMÂNĂ

Fibră de sticlă împletită impregnată cu rășină compozită fotopolimerizată

INTRODUCERE

Fibra de sticlă a fost concepută ca soluție a combinării rezistenței și greutatei mici. Deși limitată, utilizarea acesteia în domeniul stomatologiei a început în anii 1960. Ajutați de progresele efectuate în chimia silanului și în tehnologia de adeziune, anii '80 au marcat o adevărată revoluție a fibrei de sticlă într-o varietate de domenii, precum parodontologia, protetica și BMC-ul. Caracteristicile estetice ale fibrei de sticlă, împreună cu cele mai dorite proprietăți mecanice, permit lucrări stomatologice de prevenire și restaurare instantanee, foarte conservatoare, durabile și cu costuri mici.

DEFINIȚIE

Interlig este o structură de fibre de sticlă împletite impregnată cu rășină compozită fotopolimerizată.

COMPOZIȚIE

- Fibră de sticlă (greutate) - $60 \pm 5\%$.
- Impregnare cu rășină (greutate) - $40 \pm 5\%$. Bis-GMA, di-uretan, sticlă de bariu, dioxid de siliciu, catalizatori.

CARACTERISTICI

- Structura fibrei: eșafod împletit.
- Optic: translucid.
- Grosime: 0,2 milimetri (mm).
- Lățime: 2 mm.
- Lungime: 8,5 centimetri (cm).

INDICAȚII

1. Punerea unei atele în parodontologie, ortodonție și în cazul dinților avulsați sau extrași.
2. Întărirea punților fixe fixate cu rășină (cu dinte natural sau artificial) și punți fixe temporare create direct (în cabinetul stomatologic) sau indirect (în laborator).
3. Întărirea sau repararea punților din rășină acrilică.
4. Fabricarea elementelor de retenție spațială în stomatologia pediatrică.

PRECAUȚII

- Componentele INTERLIG® pot fi alergene. Evitați contactul cu țesuturile cavității bucale, ale ochilor și cu pielea. Utilizați mănuși, mască și protecție a ochilor. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. Dacă este necesar, solicitați asistență medicală.
- A se păstra la loc uscat, răcoros (sub 28°C / 82.4°F), ferit de lumină, de produse ce conțin eugenol și de căldura excesivă (cuptoare, sterilizatoare).
- Puneți fibra rămasă înapoi în ambalaj imediat după utilizare pentru a evita expunerea excesivă la lumina ambientală.

TEHNICĂ DE UTILIZARE

A. ȘINĂ PARODONTALĂ

- a. Anestezie;
- b. Izolați prin utilizarea unei folii diga (în mod ideal) și poziționați penele interdentare pentru a ajuta la controlul fluxului de rășină în aceste zone;
- c. Folosind un creion, delimitați zona pentru tăierea unui șanț;
Tăierea unui șanț este o procedură opțională ce depinde de situația clinică.
- d. Creați un șanț de 0,8 mm adâncime x 2,0 mm lățime;
- e. Decapați cu acid fosforic cu o concentrație de 37% timp de 30 de secunde; spălați și uscați (zonele cu

- dentină expusă nu ar trebui deumidificate);
- f. Aplicați sistemul adezivului FUSION-DURALINK® (aceleași proceduri folosite pentru obturațiile directe cu rășină compozită);
- g. Fotopolimerizați toate segmentele șinei timp de 20 de secunde fiecare;
- h. Umpleți jumătate din șanț cu un compozit de rășină hibrid sau microhibrid (rășinile pentru umplerea microscopică nu ar trebui folosite pentru șine);
- i. Tăiați o secțiune de INTERLIG® un pic mai scurtă decât șanțul; poziționați INTERLIG® în șanț și apăsați-l spre rășina compozită;
- j. Apăsând ușor, fotopolimerizați fiecare segment al șinei timp de 20 de secunde; polimerizarea zonelor neapăsate ar trebui evitată prin acoperirea lor cu folie de aluminiu;
- k. Aplicați un al doilea strat de rășină compozită pentru a acoperi complet șanțul; rășina ar trebui așezată un pic peste limitele șanțului;
- l. Fotopolimerizați fiecare segment timp de 40 de secunde;
- m. Înlăturați excesul de rășină, verificați ocluzia și ajustați dacă este necesar; continuați cu finisarea și lustruirea;
- n. Aplicați un strat final de rășină lichidă (adeziv) pentru a umple orice irregularitate sau bule superficiale și goluri; fotopolimerizați fiecare segment timp de 20 de secunde;
- o. Rezultat final.
- B. PUNTE DIRECTĂ FIXĂ**
- a. Anesteziați;
- b. Marcați zona unde va fi tăiată rădăcina după extracție;
- c. Zona după înlăturarea dintelui;
- d. Tăiați apical rădăcina între 1 și 2 mm de la marcaj, având în vedere contracția țesuturilor moi în timpul procesului de vindecare; modelarea și lustruirea capătului apical al dintelui ar trebui să producă un model sub formă de pod, neted și lunguiet;
- e. Deschideți canalul prin rădăcină, înlăturați țesutul pulpal și umpleți canalul cu rășină compozită (trebuie utilizate acidul fosforic și un sistem adeziv);
- f. Izolați, folosind folie de diga și tăiați un șanț (0,8 mm adâncime x 2,0 mm lățime) în dinții de susținere și pe cel extras;
- g. Fixați dintele extras în locul dorit cu puțină rășină compozită plasată pe față; nu decapați deoarece această rășină va fi înlăturată mai târziu; fotopolimerizați rășina;
- h. Decapați (folosind acid fosforic cu o concentrație de 37%) timp de 30 de secunde; spălați și uscați fără a

deumidifica dentina expusă;

i. Aplicați sistemul adeziv FUSION-DURALINK®, așteptați timp de 20 de secunde și apoi înlăturați excesul de agent de adeziune, folosind un flux ușor de aer;

j. Aplicați un strat de rășină compozită hibridă sau microhibridă, umplând jumătate din șanț;

k. Măsurați și tăiați INTERLIG® cu un bisturiu sau foarfece, astfel încât să fie mai mic decât șanțul pentru a facilita inserarea;

l. Plasați INTERLIG® în șanț, apăsați ușor și fotopolimerizați fiecare segment al șinei timp de 40 de secunde; polimerizarea zonelor neapăsate ar trebui evitată prin acoperirea lor cu folie de aluminiu;

m. Aplicați un al doilea strat de rășină compozită pentru a acoperi complet INTERLIG® și pentru a umple canelura; rășina ar trebui așezată un pic peste limitele șanțului; fotopolimerizați timp de 40 de secunde;

n. Înlăturați excesul de rășină, verificați ocluzia și ajustați dacă este necesar; continuați cu finisarea și lustruirea; aplicați un strat final de rășină lichidă (adeziv) pentru a umple orice irregularitate sau bule superficiale și goluri; fotopolimerizați fiecare segment timp de 20 de secunde;

o. Rezultat final.

C. PUNTE FIXĂ INDIRECTĂ (FABRICATĂ PE UN MODEL ÎN LUCRU)

f. În interiorul cavității bucale, tăiați un șanț (0,8 mm adâncime x 2,0 mm lățime) în dinții de susținere și pe cel extras și prelevați amprenta;

g. Pe modelul în lucru, desenați șanțul și zonele adiacente cu un strat subțire de agent de demulare;

h. Pentru a fi folosit sub formă de punte, alegeți un dinte din rășină acrilică pentru proteze dentare sau rășină compozită;

i. Aplicați sistemul adeziv FUSION-DURALINK® și fotopolimerizați timp de 20 de secunde;

j. Aplicați un strat de rășină compozită hibridă sau microhibridă fotopolimerizată, umplând jumătate din șanț; nu polimerizați;

k. Măsurați și tăiați INTERLIG® cu un bisturiu sau foarfece, astfel încât să fie mai mic decât șanțul pentru a facilita inserarea; plasați INTERLIG® în șanț;

l. Apăsați-l ușor și fotopolimerizați fiecare segment timp de 40 de secunde; polimerizarea zonelor neapăsate ar trebui evitată prin acoperirea lor cu folie de aluminiu;

m. Aplicați un al doilea strat de rășină compozită pentru a acoperi complet INTERLIG® și pentru a umple șanțul; fotopolimerizați timp de 40 de secunde;

n. Folosind freze din carbură sau discuri, tăiați piatra pentru a elibera puntea; restaurarea nu trebuie să fie forțată să iasă din modelul în lucru pentru a evita riscul de fracturare al legăturilor; continuați cu ajustările finale și de lustruirea;

j. Puntea este gata; trebuie să fie cimentată cu o tehnică adezivă (sistem adeziv, rășină compozită sau rășină de cimentare).

D. ÎNTĂRIREA PUNȚILOR TEMPORARE DIN RĂȘINĂ ACRILICĂ

a. Tăiați un șanț lingual de 0,8 mm adâncime x 2,0 mm lățime;

b. Aplicați sistemul adeziv FUSION-DURALINK® și fotopolimerizați timp de 20 de secunde;

c. Măsurați și tăiați INTERLIG® cu un bisturiu sau foarfece, astfel încât să fie mai mic decât șanțul pentru a facilita inserarea;

d. Aplicați un strat de rășină compozită hibridă sau microhibridă, umplând jumătate din șanț; nu polimerizați;

e. Plasați INTERLIG® în șanț;

f. Apăsăți-l ușor și fotopolimerizați fiecare segment timp de 40 de secunde; polimerizarea zonelor neapăsate ar trebui evitată prin acoperirea lor cu folie de aluminiu;

g. Aplicați un al doilea strat de rășină compozită pentru a acoperi complet INTERLIG® și pentru a umple șanțul; fotopolimerizați timp de 40 de secunde;

h. Continuați cu ajustările finale și de lustruirea;

i. Rezultat final.

AVERTISMENTE

- INTERLIG® trebuie să fie întotdeauna acoperit cu rășină compozită; orice fibră expusă trebuie îndepărtată ușor cu ajutorul frezelor, iar zona corectată cu un nou strat de rășină compozită.

- Structurile întărite cu INTERLIG® nu ar trebui să creeze interferențe ocluzare; verificați cu atenție.

- Obiceurile dăunătoare (măcinarea, încheștarea, mușcarea obiectelor) ar trebui corectate înainte de a indica restaurări întărite cu INTERLIG®.

NEDERLANDS

Gevlochten glasvezel geïmpregneerd met licht-heling samengestelde kunststof

INTRODUCTION

Glasvezel was ontwikkeld als een oplossing om kracht en lichtheid te combineren. Hoewel gelimteerd, het tandtechnisch gebruik begon in de 1960's. Met verdere vooruitgang in silaanchemie en hechtingstechnologie, markeerde de 80's en echte glasvezelrevolutie in een verscheidenheid van gebieden zoals Parodontologie, Prosthodontics en Operatieve Tandheelkunde. De esthetische kenmerken van glasvezel samen met zijn meest wenselijke mechanische eigenschappen laten onmiddellijke, zeer conservatieve, duurzame en lage kostherstelling toe alsook preventief tandheelkundig werk.

DEFINITIE

Interlig is een structuur van verweven glasvezels geïmpregneerd met licht-heling samengestelde kunststof.

COMPOSITIE

- Glasvezels (gewicht) - $60 \pm 5\%$.
- Geïmpregneerde kunststof (gewicht) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diurethaan, barium glas, siliciumdioxide, katalysatoren.

KARAKTERISTIEKEN

- Vezelstructuur: vervlochten schavot.
- Optisch: doorschijnend.
- Dikte: 0.2 millimeter (mm).
- Breedte: 2 mm.
- Lengte: 8.5 centimeteren (cm).

INDICATIES

1. Spalken in parodontologie, orthodontie en van losgerukte of geëxtraheerde tanden.
2. Versterking van kunststof behouden vaste bruggen (met natuur- of kunststand) en tijdelijke vaste bruggen direct gemaakt (in de tandartspraktijk) of indirect (in het lab).
3. Versterking en reparatie van acrylkunststof bruggen.
4. Vervaardiging van ruimte retentiebeugel in pediatrische tandheelkunde.

VOORZORGSMAATREGELEN

- De componenten van INTERLIG® kunnen allergeen zijn. Vermijd contact met oraal weefsel, huid en ogen. Gebruik handschoenen, masker en oogbescherming. Als onopzettelijk contact zich voordoet, was met water. Indien noodzakelijk, zoek medische attentie.
- Houd het in een droge, koele plaats (onder 28°C / 82.4°F), beschermd van licht, eugenol producten en overmatige hitte (ovens, sterilisatoren).
- Plaats de overgebleven vezel in de verpakking onmiddellijk na gebruik om overmatige blootstelling aan omgevingslicht te vermijden.

GEBRUIK TECHNIEK

A. PERODONTALE SPLINT

- a. Preoperatief;
- b. Isolement met rubber dam (ideaal) en plaats wedges interproximaal om te helpen bij het beheersen van de

stroming van kunststof in deze gebieden;

c. Omlijn met een potlood het gebied voor het snijden van een groef;

Een groef snijden is een optionele procedure die afhangt van de klinische situatie.

d. Maak een 0.8 mm diep x 2.0 mm wijde groef;

e. Ets met 37% fosforzuur gedurende 30 seconden; was en droog (gebieden van blootgesteld tandbeen moeten niet worden gedroogd);

f. Breng de adhesive FUSION-DURALINK® systeem (dezelfde procedures die worden gebruikt voor de directe samengestelde restauraties);

g. Licht-heling van alle segmenten van het splint gebied, elk gedurende 20 seconden;

h. Vul half van de groef met een hybride of microhybride samengestelde kunststof (microfillkunststof mag niet worden gebruikt bij spalken);

i. Snij een sectie van INTERLIG® iets korter dan de lengte van de groef; positie INTERLIG® in de groef en druk het naar de samengestelde kunststof;

j. Voorzichtig drukken, licht-heling van elk segment van het splint gedurende 20 seconden; heling van niet-gedrukte gebieden zouden moeten worden vermeden door hen te bedekken met een aluminiumfolie;

k. Aanbrengen van een tweede laag van samengestelde kunststof de groef compleet te bedekken; de kunststof moet ook lichtjes geplaatst worden buiten de grenzen van de groef;

l. Licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden;

m. Verwijder de toegang van kunststof, controleer de occlusie, en pas het aan wanneer noodzakelijk; doorgaan met afwerken en polijsten;

n. Aanbrengen van een laatste laag van vloeibare kunststof (hectmiddel) om enige onregelmatigheid te vullen of oppervlakkige bubbels en holten; licht-heling van alle segmenten gedurende 20 seconden elk;

o. Eindresultaat.

B. DIRECTE VASTE BRUG

a. Preoperatief;

b. Markeer het gebied waar de wortel zal worden afgesneden na extractie;

c. Gebied na tandverwijdering;

d. Snij de wortel 1 tot 2 mm apicaal aan het merk overweeg zacht weefsel krimptijdens het helingsproces; vormen en polijsten van het apicaal einde van de tand moet een pontic-achtige produceren, glad en ovaal ontwerp;

e. Open het kanaal door de wortel, verwijder al het pulpal weefsel en vul het kanaal met samengestelde kunststof (fosforzuur en een hechtmiddelsysteem moet gebruikt worden);

- f. Isolement d.m.v. rubber dam en snij een groef (0.8 mm diep x 2.0 mm breed) op de gebitselementen en op de geëxtraheerde tand;
- g. Bevestig de onttrokken tand op het gewenste gebied met een klein bedrag van samengestelde kunststof geplaatst naar het gezichtsveld; zuur-ets nu niet omdat deze samengestelde kunststof later verwijderd zal worden; licht-heling van de kunststof;
- h. Zuur-ets (37% fosforzuur) gedurende 30 seconden; was en droog zonder enig blootgesteld tandbeen uit te drogen;
- i. Breng het hechtmiddel FUSION-DURALINK® systeem aan, wacht gedurende 20 seconden, en verwijder toegang van bindmiddel met een lichte stroom van lucht; licht-heling van elk segment gedurende 20 seconden;
- j. Aanbrengen van een laag van een hybrid of microhybrid samengestelde kunststof vulling half van de groeve;
- k. Meet en snij INTERLIG® met een scalpel of schaar in een net iets kortere maat dan de groef om het inbrengen te vergemakkelijken;
- l. Plaats INTERLIG® in de groef, druk het, en doe licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden; heling van ongedrukte gebieden zouden moeten worden vermeden door hen te bedekken met aluminiumfolie;
- m. Breng een nieuwe laag aan van samengestelde kunststof voor de volledige bedekking van INTERLIG® en vul de groef; de kunststof moet een beetje buiten de grenzen van de groef geplaatst worden; licht-heling gedurende 40 seconden;
- n. Verwijd toegang van kunststof, controleer de occlusie, en pas het aan indien noodzakelijk; doorgaan met afwerken en polijsten; aanbrengen van een laag van vloeibare kunststof (hechtmiddel) om enige onregelmatigheid te vullen of oppervlakkige bubbels en holten; licht-heling van alle segmenten elk gedurende 20 seconden;
- o. Eindresultaat.

C. INDIRECTE VASTE BRUG (VERVAARDIGD OP EEN WERKAFGIETSEL)

- a. Bereid een groef voor (0.8 mm diep x 2.0 mm breed) op de gebitselementen in de mond en neem de afdruk;
- b. Verf de groef en zijn aangrenzende gebieden op het werkafgietstel met een dunne laag lossingsmiddel;
- c. Voor het gebruik als een brugdeel, selecteer een acrylkunststoffen prothesetand of maak een tand met poselein of samengestelde kunststof;
- d. Aanbrengen van een hechtmiddel FUSION-DURALINK® systeem en licht-heling gedurende 20 seconden;
- e. Inzetten van een laag licht-helende hybride of microhybride samengestelde kunststof om de helft van de groef te vullen; geen heling;
- f. Meet en snij INTERLIG® met een scalpel of schaar in een net iets kortere maat dan de groef om het

- inbrengen te vergemakkelijken; plaats INTERLIG® in de groef;
- g. Druk het en doe licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden; heling van niet-onderdrukte gebieden zou moeten worden vermeden door het te bedekken met een aluminiumfolie;
- h. Aanbrengen van een nieuwe laag samengestelde kunststof de volledige bedeking van INTERLIG® en vul de groef; licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden;
- i. Met hardmetaalboren en schijven, trim je de steen om de brug los te maken; de restauratie zou niet geforceerd mogen worden van het werkafgietsel om het risico te vermijden door het doorbreken van de aansluitingen; doorgaan met eindaanpassingen en het polijsten;
- j. Brug klaar; het moet gecementeerd zijn met een hechtmiddel techniek (hechtmiddel systeem en een samengestelde kunststof of kunststofcement).

D. VERSTERKING VAN TIJDELIJKE ACRYLKUNSTSTOF BRUGGEN

- a. Snij een 0.8 mm diep x 2.0 mm wijd linguale groef op de brug;
- b. Toepassen van het hechtende FUSION-DURALINK® systeem op de groef en licht-heling gedurende 20 seconden;
- c. Meet en snij INTERLIG® met een scalpel of schaar in een net iets kortere maat dan de groef om het inbrengen te vergemakkelijken;
- d. Plaats een laag van licht-heling hybride of microhybride kunststof om de helft van de groef te vullen; niet helen;
- e. Plaats INTERLIG® in de groef;
- f. Druk het en doe licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden; heling van niet onderdrukte gebieden zou moeten worden vermeden door het te bedekken met een aluminiumfolie;
- g. Aanbrengen van een nieuwe laag samengestelde kunststof voor de volledige bedeking van INTERLIG® en vul de groef; licht-heling van elk segment gedurende 40 seconden;
- h. Doorgaan met de eindaanpassingen en het polijsten;
- i. Eindresultaat.

WAARSCHUWINGEN

- INTERLIG® moet altijd gedekt zijn door de samengestelde kunststof; enig blootgesteld vezel zou zachtjes verwijderd moeten worden d.m.v. boren en het gebied moet worden gecorrigeerd met een nieuwe laag van samengestelde kunststof.
- Structuren versterkt met INTERLIG® zouden geen occlusale interferenties mogen creëren; altijd voorzichtig controleren.
- Schadelijke gewoonten (slijpen, dichtklemmen, beetvoorwerpen) moeten worden gecorrigeerd voor het

restorieren van aangegeven restauraties versterkt met INTERLIG®.

DEUTSCH

Geflochtene Glasfaser imprägniert mit lichthärtendem Komposit

EINFÜHRUNG

Glasfasern werden überall dort gebraucht, wo Widerstandsfähigkeit und Leichtigkeit erforderlich sind. In der Zahnheilkunde begann eine begrenzte Anwendung derselben ab den 60iger Jahren. Später, mit der Entwicklung der Silanisierungs- und Adhäsionstechniken, fand eine Revolution im Gebrauch der Glasfaser bei der Zahntechnik, der Zahnbehandlung und der Parodontologie statt. Die ästhetische Qualität und der hohe mechanische Widerstand ermöglichen sofortige, konservierende Restaurationen von langer Haltbarkeit und niedrigen Kosten.

DEFINITION

Struktur mit geflochtenen Glasfasern imprägniert mit lichthärtendem Komposit.

ZUSAMMENSTELLUNG

Glasfasern (60 ± 5% Gewicht).

Imprägnierungskomposit (40 ± 5% Gewicht): Bis-GMA, Diurethan, Bariumglaskeramik, Siliziumdioxid, Katalysatoren.

CHARAKTERISTIK

Faserordnung: geflochten.

Farbe: lichtdurchlässig.

Dicke: 0,2 mm.

Breite: 2 mm.

Länge: 8,5 cm.

INDIZIERUNGEN

Rückhaltungen: parodontal, kieferorthopädisch und bei vereinzelt oder gezogenen Zähnen.

Verstärkung von provisorischen Restaurationen und von direkten und indirekten Prothesen (mit natürlichen oder künstlichen Zähnen):

Direkte (in der Praxis): gezogene, vereinzelt oder künstliche Zähne.

Indirekte (im Labor): künstliche Zähne.

Verstärkung und Reparatur von Prothesen aus Acrylharz.

Herstellung von Abstandhaltern bei der Kinderzahnheilkunde.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Die Komponenten der INTERLIG®-Faser können allergen sein. Vor der Aushärtung direkten Handkontakt vermeiden. Handschuhe, Gesichtsschutz und Brille tragen. Bei unbeabsichtigtem Kontakt sofort mit Wasser abwaschen. Falls Irritationen bestehen, den Arzt aufsuchen.

Trocken, belüftet, geschützt vor Licht, vor Überhitze (Ofen), fern von Produkten mit Eugenol bei maximaler Raumtemperatur von 28°C aufbewahren.

Streifen nach Gebrauch in der Packung aufbewahren, um vor übermäßigem Lichteinfluss zu schützen.

ANWENDUNGSMETHODE

A. PARODONTALE RÜCKHALTUNG

a. Präoperativ:

b. Operationsfeld isolieren, am besten mit Kofferdam, und Keile in die interproximalen Räume fügen, auf dass das Harz nicht in diese Stellen fließt.

c. Stelle zur Anbringung der Rinne begrenzen.

Die Anbringung der Rinne ist optional und hängt von der klinischen Lage ab.

d. Rinne von 0,8 mm Tiefe und 2 mm Breite anbringen.

e. Mit Phosphorsäure zu 37% 30 Sek lang konditionieren; abwaschen und trocknen (Stellen mit freigelegtem Dentin dürfen nicht dehydriert werden).

f. FUSION-DURALINK®-Adhäsivsystem laut der Gebrauchsanweisung für direkte Komposit-Restaurationen auftragen.

g. Jedes Rückhaltesegment 20 Sek lang lichthärten.

h. Eine Schicht Komposit für Restaurationen (hybrid, mikrohybrid oder nanopartikuliert) auftragen, so dass die Hälfte der Rinne ausgefüllt wird.

Mikropartikulierte Harz darf nicht für Rückhaltungen verwendet werden.

i. Faser mit Schere oder Skalpell in einer kürzeren Länge als die der Rinne abschneiden. Eine übermäßige Länge der INTERLIG® erschwert das Einfügen. INTERLIG® in die Rinne positionieren und auf das Komposit drücken.

j. Jedes Fasersegment drücken und 40 Sek lang lichthärten.

Weitere Segmente mit Alu-Papier bedecken, um das Lichthärten der nicht gedrückten Teile zu vermeiden.

k. Eine zweite Schicht Komposit auftragen, um die Rinne gänzlich zu bedecken.

Das Harz muss etwas über die Rinnenränder aufgetragen werden.

l. Faserbedeckungsharz lichthärten.

m. Überschüssiges Harz entfernen, Okklusion anpassen, finieren und polieren.

n. Eine Endschicht Adhäsiv auftragen, um Unregelmäßigkeiten zu füllen; jedes Segment 20 Sek lang lichthärten.

o. Endergebnis.

B. HERSTELLUNG EINER DIREKTEN FESTPROTHESE

a. Präoperativ:

b. Stelle begrenzen, wo der Zahn nach der Exodontie durchgetrennt wird.

c. Stelle nach der Exodontie.

d. Aufgrund der Gingivaschrumpfung nach der Exodontie muss der Zahn 1 bis 2 mm unter der begrenzten Stelle durchgeschnitten werden; nach dem Schnitt sollte der Zahn eine konvexe Form und eine glatte Oberfläche zeigen.

e. Kanal durch die Wurzel öffnen, Pulpagewebe gänzlich entfernen und Kavität mit Komposit (Phosphorsäure und Adhäsiv) füllen.

f. Feld isolieren und eine Rinne von 0,8 mm Tiefe und 2 mm Breite an den Haltezähnen und am gezogenen Zahn anbringen.

g. Gezogenen Zahn mit etwas Komposit am fazialen Teil positionieren; keine Konditionierung mit Säure vornehmen, denn dieses Harz wird entfernt; Harz lichthärten.

h. Phosphorsäure zu 37% für 30 Sek auftragen; abwaschen und trocknen, ohne das Dentin zu dehydrieren.

i. FUSION-DURALINK®-Adhäsiv laut den Gebrauchsanweisungen für direkte Kompositrestaurationen auftragen; jede Rückhaltungsbreite 20 Sek lang lichthärten.

j. Eine Schicht Komposit für Restaurationen (hybrid, mikrohybrid oder nanopartikuliert) auftragen, so dass die Hälfte der Rinne ausgefüllt wird.

k. INTERLIG®-Faser mit Schere oder Skalpell in einer kürzeren Länge als die der Rinne abschneiden, um das Einfügen zu erleichtern.

l. INTERLIG® in die Rinne positionieren und auf das Komposit drücken. Jedes Fasersegment drücken und 40 Sek lang lichthärten.

Weitere Segmente mit Alu-Papier bedecken, um das Lichthärten der nicht gedrückten Teile zu vermeiden.

m. Eine zweite Schicht Komposit auftragen, um die Rinne gänzlich zu bedecken; Das Harz muss etwas über die Rinnenränder aufgetragen werden; Faserbedeckungsharz lichthärten.

n. Überschüssiges Harz entfernen, Okklusion anpassen, finieren und polieren. Eine Endschicht Adhäsiv auftragen, um Unregelmäßigkeiten zu füllen.

o. Endergebnis.

C. INDIREKTE FESTPROTHESE (IM ARBEITSMODELL)

- a. Im Mund eine Rinne an den Haltezähnen anbringen (0,8 mm Tiefe und 2 mm Breite) und abformen.
 - b. Am Modell einen Gipsisolierstoff auf die Rinne und die angrenzenden Bereiche auftragen.
 - c. Künstlichen Zahn aus dem Lager oder von einem Labor gefertigt wählen.
 - d. FUSION-DURALINK®-Adhäsiv auftragen und jede Breite 20 Sek lang lichthärten.
 - e. Die Hälfte der Rinne mit Komposit füllen; nicht lichthärten.
 - f. INTERLIG®-Faser mit Schere oder Skalpell in einer kürzeren Länge als die der Rinne abschneiden, um das Einfügen zu erleichtern. INTERLIG® in die Rinne positionieren.
 - g. Jedes Fasersegment drücken und 40 Sek lang lichthärten.
- Weitere Segmente mit Alu-Papier bedecken, um das Lichthärten der nicht gedrückten Teile zu vermeiden.
- h. Eine zweite Schicht Komposit auftragen, um die INTERLIG®-Faser und die Rinne gänzlich zu bedecken. Jede Rückhaltungsbreite 40 Sek lang lichthärten.
 - i. Gips mit Bohrer oder Scheibe abnutzen, um das Teil zu entfernen; nicht aus dem Modell drücken, denn die Verbindungen können brechen; Okklusion anpassen, finieren und polieren.
 - j. Prothese fertig; in der Rinne laut den Adhäsivtechniken zementieren.

D. VERSTÄRKUNG FÜR PROVISORISCHE FESTPROTHESEN

- a. An der Prothese eine Rinne von 0,8 mm Tiefe und 2 mm Breite anbringen.
 - b. FUSION-DURALINK®-Adhäsiv auf die Rinne auftragen und jede Breite 20 Sek lang lichthärten.
 - c. INTERLIG®-Faser mit Schere oder Skalpell in einer kürzeren Länge als die der Rinne abschneiden.
 - d. Die Hälfte der Rinne mit Komposit füllen; nicht lichthärten.
 - e. INTERLIG®-Faser in der Rinne positionieren.
 - f. Jedes Fasersegment drücken und 40 Sek lang lichthärten.
- Weitere Segmente mit Alu-Papier bedecken, um das Lichthärten der nicht gedrückten Teile zu vermeiden.
- g. Eine zweite Schicht Komposit auftragen, um die INTERLIG®-Faser und die Rinne gänzlich zu bedecken. Jede Rückhaltungsbreite 20 Sek lang lichthärten.
 - h. Anpassen, finieren und polieren.
 - i. Endergebnis.

WARNUNGEN

INTERLIG®-Faser nicht exponiert belassen. Im Falle von Exposition im Mund kann die Faser oberflächlich mittels Bohrer entfernt und mit Komposit bedeckt werden.

Die mit INTERLIG® gebildeten Strukturen dürfen die Okklusion nicht stören.

Parafunktionella Gewohnheiten (z.B. Zusammenpressen, Knirschen) sollen vor der Anwendung von INTERLIG® korrigiert werden.

SVENSKA

Flätad, impregnerad glasfiber med ljushärdad kompositharts

INLEDNING

Glasfiber utvecklades som en lösning för att kombinera styrka och lätt vikt. Trots dess begränsningar kom glasfibers användning inom tandvården igång på 1960-talet. Tack vare ytterligare framsteg inom silankemin och cementeringstekniken, innebar 80-talet en sann glasfiberrevolution inom en rad olika områden såsom parodontologi, protetik och operativ tandvård. Glasfibers estetiska egenskaper tillsammans med dess goda mekaniska egenskaper tillåter omedelbar, mycket konservativ, hållbar och reparativ och förebyggande tandvård till låg kostnad.

DEFINITION

Interlig är en sammansättning av ihopflätade glasfibrer som impregnerats med ljushärdad kompositharts.

SAMMANSÄTTNING

- Glasfiber (vikt) - 60 ± 5 %.
- Impregnerad harts (vikt) 40 ± 5 %: Bis-GMA, diuretan, bariumglas, kiseldioxid, katalysatorer.

EGENSKAPER

- Fiberstruktur: flätad.
- Optiska egenskaper: translucent.
- Tjocklek: 0,2 millimeter (mm).
- Bredd: 2 mm.
- Längd: 8,5 centimeters (cm).

INDIKATIONER

1. Splinting i parodontologi, ortodonti och av utryckta eller extraherade tänder.
2. Förstärkning av hartscementerade permanenta bryggor (med naturliga eller konstgjorda tänder) och tillfälliga fasta broar direkt (på tandläkarmottagning) eller indirekt (i laboratorie).
3. Förstärkning och reparation av akrylhartsbryggor.
4. Tillverkning av avståndshållare i barntandvård.

FÖRSIKTIGHET

Vissa komponenter i INTERLIG® kan vara allergiframkallande. Undvik kontakt med munvävnader, hud och ögon. Använd handskar och mask- / ögonskydd. Skölj med vatten vid ofrivillig kontakt med produkten. Vid behov kontakta läkare.

- Förvara på torr och sval plats (under 28° C / 82,4° F), skyddad från ljus, eugenolprodukter och extrem värme (ugnar, sterilierare).

- Lägg tillbaka oanvänd fiber i förpackningen omedelbart efter användning för att undvika överdriven exponering av ljus.

ANVÄNDNINGSMETOD

A. BETTSKENA

a. Förberedelser

b. Isolera med kofferdam (idealiskt) och placera kilar interproximalt för att kontrollera hartsflödet i dessa områden.

c. Markera med en blyertspenna var ett spår ska skäras.

Att skära ett spår ett tillvalsförfarande som beror på gällande kliniska förhållanden.

d. Skär ett spår som är 0,8 mm djupt x 2,0 mm brett.

e. Etsa med 37% fosforsyra i 30 sekunder. Tvätta och torka (områden med exponerat dentin får inte torka ut;

f. Applicera bindemedlet FUSION-DURALINK® (samma metod gäller som för direkta restaureringar med kompositharts);

g. Ljushärda alla segment på splintplatsen i 20 sekunder vardera.

h. Fyll halva skåran med en komposithartshybrid eller microhybrid (mikrofina hartser) bör inte användas vid splintning).

i. Kapa en del av INTERLIG® något kortare än skårans längd. Placera INTERLIG® i skåran och tryck mot komposithartsen.

j. Ljushärda under lätt tryck varje del av splinten i 20 sekunder. Härdning av ej tryckta delar bör undvikas genom att täcka dem med aluminiumfolie.

k. Applicera ett andra skikt av komposit-harts för att täcka skåran helt. Hartset måste också placeras något utanför skårans gränser.

l. Ljushärda alla segment i 20 sekunder vardera.

m. Avlägsna hartsöverskottet, kontrollera ocklusion, och justera vid behov. Fortsätt med efterbehandling och polering.

n. Applicera ett slutligt skikt av flytande harts (bindemedel) för att fylla eventuella ojämnheter eller ytliga bubblor och hålrum. Ljushärda alla segment i 20 sekunder vardera.

o. Slutresultat

B. DIREKT PERMANENT BRYGGA

a. Förberedelser

b. Markera den plats där roten ska kapas efter extraktion.

c. Området efter tandens extraktion.

d. Skär av roten 1 till 2 mm apikalt mot märket med tanke på krympning av den mjuka vävnaden under läkningsprocessen. Utformning och polering av tandens apikala ände ska ge en pontiskliknande, mjuk och oval form.

e. Öppna kanalen genom roten, ta bort all pulpavävnad och fyll kanalen med kompositharts (fosforsyra och bindemedel krävs).

f. Isolera med kofferdam och öppna en skåra (0,8 mm djup x 2,0 mm bred) på angränsande tänder och på utdragna tanden;

g. Fixera den utdragna tanden på önskat ställe med en liten mängd kompositharts som placeras facialt.

Syraetsning får inte ske ännu då denna kompositharts kommer att tas bort senare. Ljushärda hartset.

h. Syraetsning (37% fosforsyra) i 30 sekunder; tvätta och torka utan att exponerad dentin torkar ut.

i. Applicera bindemedlet FUSION-DURALINK®, vänta 20 sekunder och avlägsna överskott av bindemedel med en lätt luftström. Ljushärda varje segment i 20 sekunder.

j. Applicera ett skikt hybrid eller microhybrid kompositharts så att halva skåran fylls.

k. Mät och skär INTERLIG® med en skalpell eller sax till något kortare storlek än skåran för att underlätta införandet.

l. Placera INTERLIG® in the skåran och ljushärda under lätt tryck varje del i 40 sekunder. Härdning av ej tryckta delar bör undvikas genom att täcka dem med aluminiumfolie.

m. Applicera ett nytt skikt av kompositharts så att det helt täcker INTERLIG® och fyller skåran. Hartset ska placeras något under skårans gränser. Ljushärda i 40 sekunder.

Avlägsna hartsöverskottet, kontrollera ocklusion, och justera vid behov. Fortsätt med efterbehandling och polering. Applicera ett skikt av flytande harts (bindemedel) för att fylla eventuella ojämnheter eller ytliga bubblor och hålrum. Ljushärda alla segment i 20 sekunder vardera.

o. Slutresultat

C. INDIREKT PERMANENT BRYGGA (TILLVERKAD PÅ ARBETSMODELL I GIPS)

a. Öppna en skåra, i munnen, (0,8 mm djup x 2,0 mm bred) på angränsande tänder och gör ett avtryck.

- b. Måla in skåran på gipsmodellen och angränsande områden med ett tunt lager släppmedel.
 - c. Om pontic ska användas, välj en tand av akrylharts eller tillverka en tand av porslin eller kompositharts.
 - d. Applicera bindemedlet FUSION-DURALINK® och ljushärda i 20 seconds.
 - e. Applicera ett skikt ljushärdad hybrid eller mikrohybrid kompositharts så att halva skåran fylls. Härda ej. Mät och skär INTERLIG® med en skalpell eller sax till något kortare storlek än skåran för att underlätta införandet. Applicera INTERLIG® i skåran. Ljushärda under lätt tryck varje del i 40 sekunder. Härdning av ej tryckta delar bör undvikas genom att täcka dem med aluminiumfolie.
 - h. Applicera ett nytt skikt av kompositharts så att det helt täcker INTERLIG® och fyller skåran. Ljushärda i 40 sekunder.
 - i. Trimma stenen med hårdmetallborr eller skiva för att frigöra bryggan. Restaureringen får inte forceras ut ur gipsmodellen för att undvika sprickbildning i anslutningar. Avsluta med finjusteringar och polering.
 - j. Bryggan är klar och ska nu cementeras (cementering med kompositharts eller harts cement).
- D. FÖRSTÄRKNING AV TILLFÄLLIGA AKRYLHARTSBRYGGOR**
- a. Skär en 0,8mm djup x 2,0 mm bred lingual skåra i bryggan.
 - d. Applicera bindemedlet FUSION-DURALINK® i skåran och ljushärda i 20 seconds. Mät och skär INTERLIG® med en skalpell eller sax till något kortare storlek än skåran för att underlätta införandet.
 - e. Applicera ett lager ljushärdad hybrid eller mikrohybrid kompositharts så att halva skåran fylls. Härda ej.
 - e. Applicera INTERLIG® i skåran. Ljushärda under lätt tryck varje del i 40 sekunder. Härdning av ej tryckta delar bör undvikas genom att täcka dem med aluminiumfolie.
 - h. Applicera ett nytt skikt av kompositharts så att det helt täcker INTERLIG® och fyller skåran. Ljushärda varje segment i 40 sekunder.
 - h. Avsluta med finjusteringar och polering.
 - i. Slutresultat

VARNING

- INTERLIG® måste alltid täckas av kompositharts. Exponerad fiber bör tas bort försiktigt med borr och området korrigeras med ett nytt lager komposit harts.
- Strukturer som förstärkts med INTERLIG® får inte skapa ocklusala störningar. Kontrollera alltid noga.
- Skadliga vanor (tandgnissling, hårt bett, bitande i objekt) bör korrigeras innan restaureringar kan förstärkas med INTERLIG®.

DANISH

Flettet glasfiber imprægneret med lys-hærdede komposit harpiks

INTRODUKTION

Glasfiber blev udviklet som en løsning til at kombinere styrke og lethed. Selvom begrænset dens anvendelse i Tandpleje startede i 1960'erne. Med yderligere fremskridt inden silan kemi og vedhæftning teknologi, 80'erne markerede en sand glasfiber revolution i en række forskellige områder såsom Parodontologi, Protetik og operative Dentistry. De æstetiske karakteristika glasfiber sammen med sine mest ønskelige mekaniske egenskaber tillader øjeblikkelig, meget konservativ, holdbare og lave omkostninger genoprettende og forebyggende tandbehandling.

DEFINITION

Interlig er en struktur af sammenflettede glasfibre imprægneret med lys-hærdede komposit harpiks.

SAMMENSÆTNING

- Glasfibre (vægt) - $60 \pm 5\%$.
- Imprægneret harpiks (vægt) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diurethandimethacrylat, barium glas, siliciumdioxid, katalysatorer.

EGENSKABER

- Fiberstruktur: sammenflettede stillads.
- Optisk: gennemsigtig.
- Tykkelse: 0,2 millimeter (mm).
- Bredde: 2 mm.
- Længde: 8,5 centimeter (cm).

INDIKATIONER

- 1.Splinting i Parodontologi, Tandregulering og avulsed eller udtrukne tænder.
- 2.Reinforcement af harpiks tilbageholdt faste broer (med fysiske eller kunstige tænder) og midlertidige faste broer foretaget direkte (i tandklinik) eller indirekte (i laboratoriet).
- 3.Reinforcement og reparation af akryl harpiks broer.
- 4.Fabrication af plads holdere i pædiatrisk tandbehandling.

FORHOLDSREGLER

- Komponenterne i INTERLIG ® kan være allergifremkaldende. Undgå kontakt med orale væv, hud og øjne. Brug handsker, maske og øjenbeskyttelse. Ved utilsigtet kontakt, skylles med vand. Hvis det er nødvendigt,

søge lægehjælp.

- Hold det i tørt, køligt sted (under 28 ° C / 82.4°F), beskyttet mod lys, eugenol produkter og ekstrem varme (ovne, sterilisatorer).

- Sæt de resterende fiber i pakken straks efter brug for at undgå overdreven udsættelse for lys.

TEKNIK TIL BRUG

A. Periodontal Splint

a. Pre-op;

b. Isolér med koferdam (ideelt set) og placere kiler interproximalt at hjælpe styre strømmen af harpiks på disse områder;

c. Med en blyant, afgrænse området til skæring af en rille;

Skæring af en rille er en valgfri procedure, som afhænger af den kliniske situation.

d. Lav en 0,8 mm dyb x 2,0 mm bred rille;

e. Etch med 37% phosphorsyre i 30 sekunder; vaske og tørre (områder af blotlagt dentin bør ikke tørres);

f. Påfør limen FUSION-DURALINK ® systemet (samme procedurer, der anvendes til direkte komposit harpiks restaureringer);

g. Lys-kur alle segmenter af skinnen site for 20 sekunder hver;

h. Fyld halvdelen af rillen med en hybrid eller microhybrid komposit harpiks (microfil harpikser bør ikke anvendes i skinner);

jeg. Skær en sektion af INTERLIG ® lidt kortere end længden af rillen; position INTERLIG ® i rillen og tryk det mod det sammensatte harpiks;

j. Trykke let, lys-hærdning hvert segment af skinnen i 20 sekunder; hærdning af ikke-pressede områder bør undgås ved at dække dem med aluminiumsfolie;

k. Påfør et andet lag af komposit harpiks til at dække rillen fuldstændig; harpiksen skal også placeret lidt ud over grænserne for rillen;

l. Light-kur hvert segment i 40 sekunder;

m. Remove overskuddet af harpiks, kontrollere okklusion, og juster om nødvendigt; Fortsæt med efterbehandling og polering;

n. Påfør et afsluttende lag af væske harpiks (lim) til at udfylde uregelmæssigheder eller overfladiske bobler og hulrum; lys-helbrede alle segmenter i 20 sekunder hver;

o. Endelige resultat.

B. DIREKTE FAST BRO

a. Pre-op;

- b. Marker det sted, hvor roden vil blive skåret efter ekstraktion;
 - c. Område efter fjernelse tand;
 - d. Skær roden 1 til 2 mm apikalt til mærket overvejer bløde væv krympning under helingsprocessen; formning og polering af den apikale ende af tanden skal producere en pontic-lignende, glat og ovale udformning;
 - e. Åbne kanalen gennem roden, fjern alle pulpal væv og fyld kanal med komposit harpiks (fosforsyre og skal anvendes et klæbemiddelsystem);
 - f. Isolér med kofferdam og skære en rille (0,8 mm dyb x 2,0 mm bred) på brotænderne og på den ekstraherede tand;
 - g. Fastgør ekstraherede tand på det ønskede sted med en lille mængde af komposit harpiks placeret facielt; ikke syre-etch nu, fordi denne sammensatte harpiks vil blive fjernet senere; lys-hærde harpiksen;
 - h. Syre-etch (37% phosphorsyre) i 30 sekunder; vaske og tørre uden udtørring nogen udsatte dentin;
 - j. Påfør limen FUSION-DURALINK ® systemet, vent i 20 sekunder, og fjern overskud af bindemiddel med en let strøm af luft; lys-hærdning hvert segment i 20 sekunder;
 - k. Mål og skære INTERLIG ® med en skalpel eller saks i en lidt kortere størrelse end rillen for at lette indføring;
 - l. Placer INTERLIG ® i rillen, tryk på den, og lys-kur hvert segment i 40 sekunder; hærdning af ikke-pressede områder bør undgås ved at dække dem med aluminiumsfolie;
 - m. Apply et nyt lag af komposit harpiks til at dække INTERLIG ® helt og fyld rillen; harpiksen skal placeres lidt uden for grænserne for rillen; lys-hærdning i 40 sekunder;
 - n. Fjern overskydende af harpiks, kontrollere okklusion, og juster om nødvendigt; Fortsæt med efterbehandling og polering; anvend et lag af flydende harpiks (lim) til at udfylde uregelmæssigheder eller overfladiske bobler og hulrum; lys-helbrede alle segmenter i 20 sekunder hver;
 - o. Endelige resultat.
- C. INDIREKTE FAST BRO (FREMSTILLET PÅ EN ARBEJDS DAG)**
- a. I munden, forbered en rille (0,8 mm dyb x 2,0 mm bred) på brotænderne og tag det indtryk;
 - b. På arbejde cast, male rillen og tilstødende områder med et tyndt lag af et slipmiddel;
 - c. Anvendes som en pontic, skal du vælge en akryl harpiks protese tand eller lave en tand med porcelæn eller komposit harpiks;
 - d. Påfør limen FUSION-DURALINK ® systemet og lys-kur i 20 sekunder;
 - e. Indsæt et lag af lys-cured hybrid eller microhybrid komposit harpiks til at fyld halvdelen af rillen; ikke helbrede;

- f. Mål og skære INTERLIG® med en skalpel eller saks i en lidt kortere størrelse end rillen for at lette indføring; placere INTERLIG® i rillen;
 - g. Tryk på den og lys-kur hvert segment i 40 sekunder; hærdning af ikke-pressede områder bør undgås ved at dække dem med aluminiumsfolie;
 - h. Påfør et nyt lag af komposit harpiks til at dække INTERLIG® helt og fylde rillen; lys-hærdning i 40 sekunder;
- jeg. Med hårdmetal bor eller diske, trim stenen til at frigive broen; restaureringen bør ikke tvinges ud af at arbejde støbt for at undgå risikoen for brud forbindelserne; fortsætte med de sidste justeringer og polering;
- j. Bridge klar; det skal cementeres med et klæbemiddel teknik (klæbemiddelsystem og en sammensat harpiks eller resin cement).

D.REINFORCEMENT AF MIDLERTIDIG AKRYLPLAST BROER

- en. Skær en 0,8 mm dyb x 2,0 mm bred lingual rille på broen;
 - b. Påfør limen FUSION-DURALINK® system på rillen og lys-kur i 20 sekunder;
 - c. Mål og skære INTERLIG® med en skalpel eller saks i en lidt kortere størrelse end rillen for at lette indføring;
 - d. Indsæt et lag af lys-cured hybrid eller microhybrid komposit harpiks til at fylde halvdelen af rillen; ikke helbrede;
 - e. Placer INTERLIG® i rillen;
 - f. Tryk på den og lys-kur hvert segment i 40 sekunder; hærdning af ikke-pressede områder bør undgås ved at dække dem med aluminiumsfolie;
 - g. Påfør et nyt lag af komposit harpiks til at dække INTERLIG® helt og fylde rillen; lys-hærdning hvert segment i 40 sekunder;
 - h. Fortsæt med de sidste justeringer og polering;
- jeg. Endelige resultat.

ADVARSLER

- INTERLIG® skal altid være dækket af den sammensatte harpiks; enhver eksponerede fiber skal forsigtigt fjernes med bor og området korrigeres med et nyt lag af komposit harpiks.
- Strukturer forstærket med INTERLIG® bør ikke skabe okklusale interferenser; altid kontrollere omhyggeligt.
- Sundhedsskadelig vaner (slibning, tænderskæren, bidende objekter) skal korrigeres før angivelse af restaureringer forstærket med INTERLIG®.

SUOMI

Punottu lasikuitu, joka on kyllästetty valokovetetulla komposiittihartsilla

ESITTELY

Lasikuitu kehitettiin ratkaisuksi yhdistämään vahvuutta sekä keveyttä. Vaikkakin rajoitetusti, sen käyttö hammashoidossa aloitettiin 1960-luvulla. Kun silaanikemia ja sidosteknologia kehittyivät, 80-luvulla nähtiin todellinen lasikuituvallankumous eri erikoisaloilla, kuten juurihoidossa, prostetiikassa sekä operoivassa hammashoidossa. Lasikuidun esteettiset ominaisuudet sekä sen kaikkein halutuimmat mekaaniset mahdollisuudet sallivat välittömän, hyvin kestävän ja matalahintaisen ehostavan sekä ehkäisevän hammashoidon.

KUVAUS

Interlig on rakenne joka muodostuu yhteenpunotuista lasikuiduista, jotka on kyllästetty valokovetetulla komposiittihartsilla.

KOOSTUMUS

- Lasikuidut (paino) - $60 \pm 5\%$.
- Kyllästetty harts (paino) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diuretaani, bariumilasi, piidioksidi, katalystit.

OMINAISUUDET

- Kuiturakenne: yhteenpunottu rakenne.
- Optiikka: läpikuultava.
- Paksuus: 0.2 millimetriä (mm).
- Leveys: 2 mm.
- Pituus: 8.5 senttimetriä (cm).

KÄYTTÖTARKOITUKSET

1. Tuennat juurihoidossa, oikomishoidossa sekä poistettujen hampaiden paikalla.
2. Vahvisteet hartsipohjaisesti korjattuihin hammassiltoihin (luonnollisilla tai keinotekoisilla hampailla) ja väliaikaisesti korjatut hammassillat jotka on rakennettu suoraan (hammashoitolassa) tai epäsuorasti (laboratoriossa).
3. Vahvisteet sekä korjaukset akryylihartsipohjaisiin hammassiltoihin.
4. Lasten hammashoidossa tehtävien oikomishoitokojeiden rakennus.

VAROITIMENPITEET

- INTERLIG®:in ainesosat saattavat olla allergisoivia. Vältä kontaktia suun limakalvojen, ihon sekä silmien

kanssa. Käytä hanskoja, kasvomaskia sekä silmäsuojaa. Jos joudut vahingossa kontaktiin tuotteen kanssa, pese vedellä. Jos tarpeen, hanki lääkärin apua.

- Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa (alle 28°C / 82.4°F), suojattuna valolta, eugenolituotteilta sekä liialliselta kuumuudelta (uunit, sterilointikoneet).

- Laita jäljellejäänyt kuitu takaisin pakkaukseen välittömästi käytön jälkeen, välttääksesi liiallista altistumista ympäristön valolle.

KÄYTTÖOHJEET

A. JUURIHOIDON TUENTA

a. Esi-operoi;

b. Eistä kofferdamilla (ihanteellinen) ja aseta kiilat interproksimaalisesti jotta voit kontrolloida hartsin virtaamista näillä alueilla;

c. Kartoita kynän avulla alue uran leikkaamiseen;

Uran leikkaaminen on valinnainen toimenpide, joka riippuu kliinisestä tilanteesta.

d. Tee 0.8 mm syvä x 2.0 mm leveä ura;

e. Etsaa 37% fosforihapolla 30 sekunnin ajan; pese ja kuivaa (alueet joilla on paljasta hammasluuta, ei tule käsitellä);

f. Levitä sidosaine FUSION-DURALINK® (samat toimenpiteet joita käytetään suorille komposiittihartsiehostuksille);

g. Valokoveta kaikki tuennan osiot 20 sekuntia per osio;

h. Täytä puolet urasta hybridi- tai mikrohybridikomposiittihartsilla (mikrofil-hartseja ei tule käyttää tuennassa);

i. Leikkaa osio INTERLIG® :sta hieman lyhyemmäksi kuin uran pituus; aseta INTERLIG® uraan ja paina sitä kohti komposiittihartsia;

j. Hellästi painaen, valokoveta jokainen tuennan osio 20 sekunnin ajan; ei-painettujen alueiden kovettamista tulee välttää peittämällä ne alumiinifoliolla;

k. Levitä toinen kerros komposiittihartsia peittääksesi uran kokonaan; hartsia tulee laittaa myös hieman uran rajojen ulkopuolelle;

l. Valokoveta jokaista osiota 40 sekunnin ajan;

m. Poista ylimääräinen hartsi, tarkista okklusio ja säädä jos tarpeen; etene viimeistelyyn ja kiillottamiseen;

n. Levitä viimeistelykerros nestemäistä hartsia (sidosainetta) täyttääksesi epätasaisuudet tai pinnalliset kuplat ja kuopat; valokoveta kaikki osiot 20 sekunnin ajan;

o. Lopputuloks.

B. SUORAKORJATTU HAMMASSILTA

- a. Esi-operoi;
- b. Merkkää alue josta juuri leikataan poistamisen jälkeen;
- c. Alue hampaan poiston jälkeen;
- d. Leikkaa juuren kärjestä 1-2mm merkkiin saakka, ottaen huomioon pehmeän kudoksen kutistumisen paranemisprosessin aikana; juuren kärkiosan muotoilun ja kiillotuksen tulisi muodostaa pehmeän ja soikean muodon;
- e. Avaa kanava juuren kautta, poista kaikki juurikudos ja täytä kanava komposiittihartsilla (fosforihappoa sekä sidosaineita tulee käyttää);
- f. Eristä kofferdamilla ja leikkaa ura (0.8 mm syvä x 2.0 mm leveä) korvattavaan sekä poistettuun hampaaseen;
- g. Korjaa poistettu hammas halutulla alueella pienellä määrällä komposiittihartsia; älä happoetsaa nyt, sillä tämä komposiittihartsi poistetaan myöhemmin; valokoveta hartsi;
- h. Happtoetsaa (37% fosforihappoa) 30 sekunnin ajan; pese ja kuivaa ilman että käsittelet paljasta hammasluuta;
- i. Levitä sidosaine FUSION-DURALINK®, odota 20 sekuntia ja poista ylimääräinen sidosaines kevyellä ilmavirralla; valokoveta jokaista osiota 20 sekunnin ajan;
- j. Levitä kerros hybridi- tai mikrohybridikomposiittihartsia täyttämään puolet urasta;
- k. Mittaa ja leikkaa INTERLIG® skalpellilla tai saksilla hieman lyhyemmäksi kuin ura jotta asettaminen olisi helpompaa;
- l. Aseta INTERLIG® uraan, paina sitä ja valokoveta jokaista osiota 40 sekunnin ajan; ei-painettujen alueiden kovettamista tulee välttää peittämällä ne alumiinifoliolla;
- m. Levitä uusi kerros komposiittihartsia peittääksesi kokonaan INTERLIG® :in ja täytä ura; hartsi tulee levittää hieman uran rajojen yli; valokoveta 40 sekunnin ajan;
- n. Poista ylimääräinen hartsi, tarkista okklusio ja säädä sitä jos tarpeen; etene viimeistelyyn ja kiillottamiseen; levitä ohut kerros nestehartsia (sidosaine) täyttääksesi epätasaisuudet sekä pinnalliset kuplat ja kuopat; valokoveta kaikkia osioita 20 sekunnin ajan;
- o. Lopputulos.

C. EPÄSUORASTI KORJATTU HAMMASSILTA

- a. Valmistelee ura suussa (0.8 mm syvä x 2.0 mm leveä) korvattavaan hampaaseen ja ota muotit;
- b. Toimivassa muotissa, maalaa ura ja sen ympärivät alueet ohuella kerroksella päästöainetta;
- c. Jos käytetään muotoilussa, valitse akryylihartsinen hammasproteesi tai tee hammas posliinista tai komposiittihartsista;

- d. Levitä sidosaine FUSION-DURALINK® ja valokoveta 20 sekunnin ajan;
- e. Aseta kerros valokovetettua hybridi- tai mikrohybridikomposiittihartsia täyttääksesi puolet urasta; älä koveta;
- f. Mittaa ja leikkaa INTERLIG® skalpellilla tai saksilla hieman lyhyemmäksi kuin ura jotta asettaminen olisi helpompaa; aseta INTERLIG® uraan;
- g. Paina sitä ja valokoveta jokaista osiota 40 sekunnin ajan; ei-painettujen alueiden kovettamista tulee välttää peittämällä ne alumiinifoliolla;
- h. Levitä uusi kerros komposiittihartsia peittäääksesi kokonaan INTERLIG® :in ja täytä ura; valokoveta 40 sekunnin ajan;
- i. Karbidihiojalla tai levyjen avulla, trimmaa kiveä hieman että saat vapautettua hammassillan; ehostusta ei tule pakottaa ulos käytössä olevasta muotista jotta se ei vahingoita tai halkaise rakenteita; etene viimeistelyyn sekä kiillotukseen;
- j. Silta on valmis; se tulee sementoida sidostekniikalla (sidossysteemi sekä komposiittiharts tai hartsisementti).

D.VÄLIAIKAISEN AKRYYLIHARTSISILLAN VAHVISTUS

- a. Leikkaa 0.8 mm syvä x 2.0 mm leveä monikielinen ura hammassiltaan;
- b. Levitä sidosaine FUSION-DURALINK® uraan ja valokoveta 20 sekunnin ajan;
- c. Mittaa ja leikkaa INTERLIG® skalpellilla tai saksilla hieman lyhyemmäksi kuin ura jotta asettaminen olisi helpompaa;
- d. Levitä kerros valokovetettua hybridi- tai mikrohybridikomposiittihartsia täyttääksesi uran; älä koveta;
- e. Aseta INTERLIG® uraan;
- f. Paina sitä ja valokoveta jokaista osiota 40 sekunnin ajan; ei-painettujen alueiden kovettamista tulee välttää peittämällä ne alumiinifoliolla;
- g. Levitä uusi kerros komposiittihartsia peittäääksesi kokonaan INTERLIG® :in ja täytä ura; valokoveta 40 sekunnin ajan;
- h. Jatka viimeistelyyn sekä kiillottamiseen;
- i. Lopputulos

VAROITUKSET

- INTERLIG® tulee aina olla peitettyinä komposiittihartsilla; kaikki näkyvät kuidut tulee poistaa hiomakoneella ja alue paikata uudella kerroksella komposiittihartsia.
- Rakenteet joita on vahvistettu INTERLIG® :illä ei tule luoda okklusaalisia poikkeamia; tarkista aina huolellisesti.
- Vahingoittavat tavat (narskutukset, leukojen jännitys, esineiden pureskelu) tulee korjata ennen kuin ehostuksia vahvistetaan INTERLIG® :illä.

HRVATSKI

Isprepletena staklena vlakna impregnirana kompozitnom smolom stegnutom djelovanjem svjetlosti

UVOD

Staklena vlakna razvijena su kao rješenje koje kombinira snagu i malu težinu. Iako u ograničenom opsegu, u stomatologiji su se počela koristiti još 1960-ih. Daljnjim iskoracima u kemijskom sastavu silana i tehnologiji prijanjanja, 80-te su označile pravu revoluciju staklenih vlakana u brojnim primjenama (npr. u periodontologiji, prostodontici i operativnoj stomatologiji). Estetske karakteristike staklenih vlakana u kombinaciji s najpoželjijim mehaničkim svojstvima omogućavaju neposredne, iznimno konzervativne, izdržljive i cijenom prihvatljive restauracijske i preventivne stomatološke zahvate.

DEFINICIJA

Interlig je struktura isprepletenih staklenih vlakana impregniranih kompozitnom smolom stegnutom djelovanjem svjetlosti.

SASTAV

- Staklena vlakna (masa) - 60 ± 5 %.
- Impregnirana smola (masa) 40 ± 5 %: Bis-GMA, diuretan, staklo s barijem, silicijev dioksid, katalizatori.

ZNAČAJKE

- Struktura vlakana: isprepletena.
- Optički: prozirno.
- Debljina: 0,2 mm.
- Širina: 2 mm.
- Duljina: 8,5 cm.

INDIKACIJE

1. Stabilizacija u periodontologiji, ortodontici te nakon vađenja zuba.
2. Ojačanje mostova fiksiranih smolom (s prirodnim ili umjetnim zubima) i privremeno popravljenih mostova, bilo izravno (u stomatološkoj ordinaciji) ili neizravno (u laboratoriju).
3. Ojačanje i popravak mostova na bazi akrilne smole.
4. Izrada aparatića za pedijatrijske pacijente.

MJERE OPREZA

– Sastavni dijelovi pripravka INTERLIG® mogu biti alergeni. Izbjegavajte doticaj s tkivima usne šupljine, kožom i očima. Koristite rukavice, masku i zaštitne naočale. U slučaju nehotičnog doticaja, isperite vodom.

Prema potrebi potražite pomoć liječnika.

– Čuvajte na suhom i hladnom mjestu (ispod 28 °C / 82,4 °F), podalje od izvora svjetlosti, eugenola i vrućine (peći, sterilizatori).

– Preostala vlakna vratite u ambalažu odmah nakon upotrebe kako biste izbjegli prekomjerno izlaganje svjetlosti u okruženju.

TEHNIKA UPOTREBE

A. PERIODONTALNA STABILIZACIJA

a. Prije operativnog zahvata;

b. Upotrijebite gumenu izolaciju (idealno) i postavite klinove interproksimalno kako biste pomogli usmjeriti protok smole u tim područjima;

c. Olovkom označite područje za urezivanje utora;

Urezivanje utora je opcijski postupak koji ovisi o kliničkoj situaciji.

d. Napravite utora dubok 0,8 mm i širok 2 mm;

e. Jetkajte fosforom kiselinom od 37 % na 30 sekundi; isperite i osušite (područja s izloženim dentinom nemojte sušiti);

f. Nanesite sredstvo za prijanjanje FUSION-DURALINK® (isti postupak koji se koristi i za izravne restauracije kompozitnom smolom);

g. Stegnite sve segmente stabilizacijske lokacije svjetlošću, svaku pod 20 sekundi;

h. Polovicu utora ispunite hibridnom ili mikro-hibridnom kompozitnom smolom (smole za mikro-ispunu nemojte koristiti za stabilizaciju);

i. Izrežite dio INTERLIG® na nešto kraću duljinu od samog utora; postavite INTERLIG® u utor i pritisnite u smjeru kompozitne smole;

j. Nježno pritišćući, svjetlom stegnite svaki segment stabilizacije na 20 sekundi; stezanje područja koja nisu pritisnuta izbjegnite tako da ih prekrijete aluminijskom folijom;

k. Nanesite drugi sloj kompozitne smole kako biste potpuno prekrili utor; smola treba malo izlaziti iz van granica utora;

l. Stegnite svaki segment svjetlošću na 40 sekundi;

m. Uklonite višak smole, provjerite površinu i prema potrebi je doradite; nastavite sa završnom obradom i poliranjem;

n. Nanesite završni sloj tekuće smole (sredstva za prijanjanje) kojom ćete ispuniti sve nepravilnosti ili površinske mjehuriće ili praznine; svjetlošću stegnite sve segmente, na 20 sekundi svaki;

o. Završni rezultat.

B. IZRAVAN POPRAVAK MOSTA

- a. Prije operativnog zahvata;
- b. Označite mjesto za rezanje korijena nakon vađenja;
- c. Područje nakon vađenja zuba;
- d. Izrežite korijen kod vrha, 1 do 2 mm od oznake, uzimajući u obzir povlačenje mekog tkiva nakon zacjeljivanja; oblikovanje i poliranje apikalnog kraja zuba treba rezultirati zaglađenim, ovalnim izgledom;
- e. Otvorite kanal kroz korijen, uklonite čitavu pulpu i ispunite kanal kompozitnom smolom (koristite fosfornu kiselinu i sredstvo za prijanjanje);
- f. Izolirajte gumenom izolacijom i urežite utor (dubok 0,8 mm i širok 2 mm) na graničnom i na izvađenom zubu;
- g. Izvađeni zub postavite na željeno mjesto; upotrijebite malu količinu kompozitne smole čeonu; nemojte jetkati kiselinom jer ćete kasnije ukloniti kompozitnu smolu; svjetlom stegnite smolu;
- h. Jetkajte kiselinom (fosforna kiselina, 37 %) na 30 sekundi; isperite i osušite bez sušenja izloženog dentina;
- i. Nanesite sredstvo za prijanjanje FUSION-DURALINK®, pričekajte 20 sekundi i uklonite, višak vezivnog sredstva laganim strujanjem zraka; stegnite svaki segment svjetlošću na 20 sekundi;
- j. Nanesite sloj hibridne ili mikro-hibridne kompozitne smole do polovice utora;
- k. Izmjerite i izrežite INTERLIG® skalpelom ili škarama na nešto manju visinu od utora kako biste ga mogli umetnuti;
- l. Stavite INTERLIG® u utor, pritisnite i svjetlošću stežite svaki segment na 40 sekundi; stezanje područja koja nisu pritisnuta izbjegnite tako da ih prekrijete aluminijskom folijom;
- m. Nanesite novi sloj kompozitne smole kojim ćete potpuno prekriti INTERLIG® i ispuniti utor; smola treba malo izlaziti i izvan granica utora; stegnite svjetlošću na 40 sekundi;
- n. Uklonite višak smole, provjerite površinu i prema potrebi je doradite; nastavite sa završnom obradom i poliranjem; nanesite sloj tekuće smole (sredstva za prijanjanje) kojom ćete ispuniti sve nepravilnosti ili površinske mjehuriće ili praznine; svjetlošću stegnite sve segmente, na 20 sekundi svaki;
- o. Završni rezultat.

C. NEIZRAVNO POPRAVLJEN MOST (IZRAĐEN IZ KALUPA)

- a. U usnoj šupljini pripremite utor (dubok 0,8 mm i širok 2 mm) na graničnom zubu i uzmite otisak;
- b. Na radnom kalupu iscrtajte utor i susjedna područja tankim slojem agensa za otpuštanje;
- c. Odaberite umjetni zub od akrilne smole ili izradite zub od porculana ili kompozitne smole;
- d. Nanesite sredstvo za prijanjanje FUSION-DURALINK® i stegnite svjetlošću na 20 sekundi;
- e. Umetnite sloj svjetlošću stegnute hibridne ili mikro-hibridne kompozitne smole kojom ćete ispuniti utor; nemojte stezati;

Izmjerite i izrežite INTERLIG® skalpelom ili škarama na nešto manju visinu od utora kako biste ga mogli umetnuti; stavite INTERLIG® u utor;

g. Pritisnite ga i svjetlošću stežite svaki segment na 40 sekundi; stezanje područja koja nisu pritisnuta izbjegnite tako da ih prekrijete aluminijskom folijom;

h. Nanesite novi sloj kompozitne smole kojim ćete potpuno prekriti INTERLIG® i ispuniti utor; stegnite svjetlošću na 40 sekundi;

i. Karbidnim glodalicama ili diskovima obradite kamen i prilagodite ga mostu; restauraciju nemojte čupati iz kalupa kako ne biste oštetili spone; nastavite sa završnom obradom i poliranjem;

j. Most je spreman; morate ga učvrstiti tehnikom za prijanjanje (sredstvom za prijanjanje i kompozitnom smolom ili smolom za učvršćivanje).

D. OJAČANJE PRIVREMENIH MOSTOVA NA BAZI AKRILNE SMOLE

a. Izrežite lateralni utor na mostu dubok 0,8 mm i širok 2 mm;

b. Nanesite sredstvo FUSION-DURALINK® u utor i stegnite svjetlošću na 20 sekundi;

c. Izmjerite i izrežite INTERLIG® skalpelom ili škarama na nešto manju visinu od utora kako biste ga mogli umetnuti;

d. Umetnite sloj svjetlošću stegnute hibridne ili mikro-hibridne kompozitne smole kojom ćete ispuniti utor; nemojte stezati;

e. Stavite INTERLIG® u utor;

f. Pritisnite ga i svjetlošću stežite svaki segment na 40 sekundi; stezanje područja koja nisu pritisnuta izbjegnite tako da ih prekrijete aluminijskom folijom;

g. Nanesite novi sloj kompozitne smole kojim ćete potpuno prekriti INTERLIG® i ispuniti utor; svaki segment stegnite svjetlošću na 40 sekundi;

h. Nastavite sa završnom obradom i poliranjem;

i. Završni rezultat.

UPOZORENJA

– INTERLIG® uvijek mora biti prekriven kompozitnom smolom; izložena vlakna pažljivo uklonite glodalicama, a područje doradite novim slojem kompozitne smole.

– Strukture ojačane pripravkom INTERLIG® ne smiju smetati pri zagrizu; uvijek to dobro provjerite.

– Prije restauracija ojačanih pripravkom INTERLIG®, potrebno je riješiti se štetnih navika (škr gutanje, stiskanje zuba, grizenje predmeta).

SLOVENŠČINA

Pletena steklena vlakna impregnirana s kompozitno smolo utrjeno s svetlobo

PREDSTAVITEV

Steklena vlakna so uporabljena kot rešitev za doseg visoke trdnosti ob nizki teži. Čeprav v omejenem obsegu, se je uporaba steklenih vlaken v zobozdravstvu začela v 1960. letih. Z nadaljnjim razvojem kemije silanov in adhezivnih tehnologij označujejo 80. leta pravo revolucijo steklenih vlaken na različnih področjih kot je parodontalna, protetična in operativna stomatologija. Estetične lastnosti steklenih vlaken skupaj z dobrimi mehanskimi lastnostmi omogočajo takojšnja, visoko konzervativna, trajna in cenovno ugodna popravila ter preventivne posege.

DEFINICIJA

Interlig je struktura pletenih steklenih vlaken, impregniranih s kompozitno smolo utrjeno s svetlobo.

SESTAVA

- Steklana vlakna (teža) - $60 \pm 5\%$.
- Impregnirana smola (teža) - $40 \pm 5\%$. Bis-GMA, diuretan, barijevo steklo, silicijev dioksid, katalizatorji.

LASTNOSTI

- Struktura vlaken: prepletена osnova.
- Optične lastnosti: prosojna.
- Debelina: 0,2 mm.
- Širina: 2 mm.
- Dolžina: 8,5 cm.

INDIKACIJE

1. Stabilizacija pri parodontalnih in ortodontskih posegih ter nestabilnih ali izdrtih zobeh.
2. Ojačitev fiksnih mostičkov (z naravnimi ali umetnimi zobmi) in začasno fiksirani mostički izdelani neposredno (v zobozdravstveni ambulanti) ali posredno (v laboratoriju).
3. Ojačitev in popravilo akrilnih mostičkov.
4. Izdelava vmesnikov v pediatričnem zobozdravstvu.

OPOZORILA

- Komponente INTERLIG® so lahko alergene. Preprečite kontakt z oralnimi tkivi, kožo in očmi. Uporabite rokavice, masko in zaščito oči. Če pride do neželene kontakta, izperite z vodo; Če je potrebno, poiščite zdravniško pomoč.

- Hranite na suhem in hladnem mestu (pod 28°C / 82.4°F), zaščiteno pred svetlobo in izdelki, ki vsebujejo eugenol ter pred viri toplote (peči, sterilizatorji).
- Preostala vlakna takoj po uporabi shranite v pakiranje, da preprečite pretirano izpostavljenost svetlobi iz okolice.

NAČIN UPORABE

A. PARODONTALNA STABILIZACIJA

- a. Pre-op;
- b. Izolirajte z gumijasto opno (idealno) in položite kline interproksimalno za boljšo kontrolo pretoka smole v ta področja;
- c. S svinčnikom označite področje rezanja ali utora;
Izdelava utora je možnost po izbiri, ki je odvisna od kliničnih okoliščin.
- d. Izdelajte utor globine 0,8 mm in širine 2,0 mm;
- e. Jedkajte s 37% fosforno kislino s časom 30 sekund; izperite in osušite (področja izpostavljene zobovine ne smejo biti izsušena);
- f. Nanesite vezivo sistema FUSION-DURALINK® (enak postopek kot pri neposrednih kompozitnih restavracijah);
- g. S svetlobo polimerizirajte vse segmente področja stabilizacije, vsako za 20 sekund;
- h. Napolite utor s hibridno ali mikrohibridno kompozitno smolo (smole z mikro delci mikrofil pri stabilizaciji ne smejo biti uporabljene);
- i. Odrežite dolžino ojačitve INTERLIG® rahlo krajše od dolžine utora; namestite INTERLIG® v utor in pritisnite v kompozitno smolo;
- j. Rahlo pritisnjeno držite med polimerizacijo s svetlobo, vsako stabilizacijo za 20 sekund; polimerizacija ostalih mest mora biti preprečena tako, da jih prekrijete z aluminijasto folijo;
- k. Nanesite drugo plast kompozitne smole za popolno prekritje utora; smola mora biti nanešena rahlo preko meja utora;
- l. Utrdite vsak segment s svetlobo s časom 40 sekund;
- m. Odstranite odvečno smolo; preverite ugriz in po potrebi popravite; nadaljujte s finišeiranjem in poliranjem;
- n. Nanesite končni sloj tekoče smole (veziva) da zapolnite morebitne nepravilnosti ali odvečne mehurčke in praznine; vsak segment utrdite s svetlobo, čas 20 sekund za vsakega;
- o. Končni rezultat.

B. NEPOSREDNO NAMEŠČEN MOSTIČEK

- a. Pre-op;

- b. Označite mesto, kjer bo korenina odrezana po ekstrakciji;
 - c. Področje po odstranitvi zoba;
 - d. Odrežite zob 1 do 2 mm apikalno na oznako z upoštevanjem krčenja mehkega tkiva med zdravljenjem; oblikovanje in poliranje apikalnega konca zoba naj privede do konveksne, gladke in jajčaste oblike;
 - e. Odprite kanal skozi korenino, odstranite celotno pulpno tkivo in napolnite kanal s kompozitno smolo (uporabiti je potrebno fosforno kislino in vezivni sistem);
 - f. Izolirajte z gumijasto opno in izrežite kanal (0,8 mm globine x 2,0 mm širine) na opornem in odstranjenem zobu;
 - g. Fiksirajte odstranjeni zob na želenem mestu z majhno količino smole na prednji strani; ne jedkajte s kislino zdaj, ker bo kompozitna smola odstranjena kasneje; s svetlobo utrdite smolo;
 - h. S kislino (37% fosforjeva kislina) jedkajte s časom 30 sekund; izperite in osušite brez izsuševanja izpostavljene zobnine;
 - i. Uporabite vezivni sistem FUSION-DURALINK®, počakajte 20 sekund in odstranite odvečno vezivo z rahlim curkom zraka; s svetlobo utrdite vsak segment za 20 sekund;
 - j. Nanesite sloj hibridne ali mikrohibridne kompozitne smole, ki naj zapolni polovico utora.
 - k. Izmerite in odrežite ojačitev INTERLIG® s skalpelom ali škarpami z rahlo krajšo dolžino od utora da olajšate vstavitev;
 - l. Rahlo pritiskeno držite INTERLIG® med polimerizacijo s svetlobo, vsako stabilizacijo za 40 sekund; polimerizacija nepritisnjenih mest mora biti preprečena tako, da jih prekrijete z aluminijasto folijo;
 - m. Nanesite nov sloj kompozitne smole da popolnoma prekrijete INTERLIG® in zapolnite utor; smola mora biti položena malo preko meja utora; s svetlobo utrjujte 40 sekund;
 - n. Odstranite odvečno smolo, preverite ugriz in po potrebi popravite; nadaljujte s finiševanjem in poliranjem; uporabite sloj tekoče smole (veziva) za zapolnitev morebitnih nepravilnosti ali odvečnih mehurčkov in praznin; s svetlobo utrdite vse segmente s časom 20 sekund za vsakega;
 - o. Končni rezultat.
- C. POSREDNO NAMEŠČEN MOSTIČEK (IZDELAN V LABORATORIJU)**
- a. V ustih pripravite utor (0,8 mm globine x 2,0 mm širine) na opornem in odvezemite odtis;
 - b. Na delovnem odtisu s tanko plastjo ločilca narišite utor in sosednja področja;
 - c. Izberite zobni mostiček iz zaloge ali izdelajte mostiček iz porcelana ali kompozita;
 - d. Nanesite vezivo sistema FUSION-DURALINK® in utrjujte s svetlobo 20 sekund;
 - e. Nanesite sloj hibridne ali mikrohibridne kompozitne smole utrdljive s svetlobo, ki naj zapolni polovico utora; ne utrjujte;

- f. Izmerite in odrežite ojačitev INTERLIG® s skalpelom ali škarjami z rahlo krajšo dolžino od utora da olajšate vstavitev; vstavite INTERLIG® v utor;
- g. Rahlo pritisnjen držite in utrjujte vsak segment s svetlobo 40 sekund; polimerizacija nepritisnjenih mest mora biti preprečena tako, da jih prekrijete z aluminijasto folijo;
- h. Nanesite nov sloj kompozitne smole da popolnoma prekrijete INTERLIG® ter zapolnite utor; s svetlobo utrjujte 40 sekund;
- i. S karbidnim svedrom ali diskom odrežite pritrditev; restavracije ne pritiskajte iz modela, ker lahko povezave počijo; nadaljujte s končnimi nastavitvami in poliranjem.
- j. Mostiček je pripravljen; potrebno ga je cementirati v utor z adhezivno tehniko (adhezivni sistem in kompozitna smola ali cement).
- D. OJAČITEV ZAČASNIH MOSTIČKOV Z AKRILOM**
- a. Lingualno izdelajte utor globine 0,8 mm in širine 2,0 mm;
- b. Nanesite vezivo sistema FUSION-DURALINK® in utrjujte s svetlobo 20 sekund;
- c. Izmerite in odrežite ojačitev INTERLIG® s skalpelom ali škarjami z rahlo krajšo dolžino od utora da olajšate vstavitev;
- d. Nanesite sloj hibridne ali mikrohibridne kompozitne smole utrdljive s svetlobo, ki naj zapolni polovico utora; ne utrjujte;
- e. Položite INTERLIG® v utor;
- f. Rahlo pritisnjen držite in utrjujte vsak segment s svetlobo 40 sekund; polimerizacija nepritisnjenih mest mora biti preprečena tako, da jih prekrijete z aluminijasto folijo;
- g. Nanesite nov sloj kompozitne smole da popolnoma prekrijete INTERLIG® ter zapolnite utor; s svetlobo utrjujte 40 sekund;
- h. Nadaljujte s končnimi nastavitvami in poliranjem;
- i. Končni rezultat.

OPOZORILA

- INTERLIG® mora biti vedno pokrit s kompozitno smolo; izpostavljena vlakna je potrebno nežno odstraniti z orodjem in popraviti površino z novim slojem kompozitne smole.
- Strukture, ojačane z INTERLIG®, ne smejo tvoriti okluzalnih interferenc; vedno pozorno preverite.
- Škodljive navade (brušenje, stiskanje, grizenje objektov) morajo biti popravljene pred indiciranimi restavracijami, ojačanimi z INTERLIG®.

SLOVENSKY

Spletané sklené vlákno impregnované svetlom tuhnúcou kompozitnou živicom

ÚVOD

Sklené vlákno bolo vyvinuté ako riešenie, ktoré kombinuje pevnosť a ľahkosť. Obmedzene sa v zubnom lekárstve používalo už v 60. rokoch 20. storočia. S ďalším pokrokom v chémii silanov a technológií adhezív znamenali 80. roky v mnohých oblastiach, ako je parodontológia, protetika a zubná chirurgia, skutočnú revolúciu. Estetické charakteristiky sklených vlákien spoločne s tými najvhodnejšími mechanickými vlastnosťami umožňujú okamžitú, veľmi konzervatívnu, trvanlivú a preventívnu zubnú starostlivosť s nízkymi nákladmi.

DEFINÍCIA

Interlig je štruktúra zo spletaného skleného vlákna, impregnovaná kompozitnou, svetlom tuhnúcou živicom.

ZLOŽENIE

- Sklené vlákna (hmotnosť) – $60 \pm 5 \%$.
- Impregnovaná živica (hmotnosť) $40 \pm 5 \%$: Bis-GMA, diuretán, báriové sklo, oxid kremičitý, katalyzátory.

CHARAKTERISTIKA

- Štruktúra vlákna: spletané.
- Optika: priesvitné.
- Hrúbka: 0,2 mm.
- Šírka: 2 mm.
- Dĺžka: 8,5 cm.

INDIKÁCIE

1. Spevnenie v parodontológii, ortodoncii a pri ošetrovaní vyrazených alebo vytrhnutých zubov.
2. Spevnenie fixných mostíkov zo živice (s pôvodnými alebo umelými zubami) a dočasné fixné mostíky vyrobené priamo (v ordinácii) alebo nepriamo (v laboratóriu).
3. Spevnenie a opravy mostíkov z akrylovej živice.
4. Výroba medzerníkov v pediatickej stomatológii.

PREDBEŽNÉ OPATRENIA

- Jednotlivé zložky prípravku INTERLIG® môžu byť alergénne. Dbajte na to, aby nedošlo ku kontaktu s ústnym tkanivom, pokožkou a očami. Používajte rukavice, masku a ochranu očí. Pokiaľ dôjde k náhodnému kontaktu, umyte vodou. Ak je to potrebné, vyhľadajte pomoc lekára.

- Uchovávajte na suchom a chladnom mieste (menej ako 28 °C/82,4 °F), chráňte pred svetlom, produktmi obsahujúcimi eugenol a nadmerným teplom (pece, sterilizátory).

- Ihneď po použití dajte zvyšné vlákno späť do obalu, aby nebolo zbytočne vystavené bežnému svetlu.

SPÔSOB POUŽITIA

A. PERIODONTÁLNA DLAHA

a. Pred operáciou;

b. Izolujte pomocou koferdamu (v ideálnom prípade) a vložte interproximálne klíny, čo umožní v týchto miestach kontrolovať tok živice;

c. Ceruzkou označte miesto na rezanie drážky;

Rezanie drážky je voliteľný postup, ktorý závisí od klinickej situácie.

d. Urobte 0,8 mm hlbokú a 2,0 mm širokú drážku;

e. Leptajte pomocou 37 % kyseliny fosforečnej počas 30 sekúnd, opláchnite a osušte (miesta, kde je obnažený dentín, sa nevysušujú);

f. Aplikujte adhézny systém FUSION-DURALINK® (tie isté postupy, ako sa používajú pri priamych náhradách z kompozitnej živice);

g. Všetky časti dlahy ošetríte svetlom počas 20 sekúnd;

h. Vyplňte polovicu drážky hybridnou alebo mikrohybridnou kompozitnou živicom (pre dlahy sa nesmie používať mikrofilm živice);

i. Odrežte diel prípravku INTERLIG® mierne kratší, ako je dĺžka drážky, umiestnite INTERLIG® do drážky a pritlačte ho smerom na kompozitnú živicu;

j. Jemne stlačte, všetky segmenty dlahy ošetríte svetlom počas 20 sekúnd; je potrebné vyhnúť sa vytvrdeniu miest, ktoré nie sú stlačené, tým, že sa zakryjú hliníkovou fóliou;

k. Aplikujte druhú vrstvu kompozitnej živice, aby sa drážka celkom vyplnila; živicu je potrebné dať mierne cez okraje drážky;

l. Jednotlivé segmenty ošetríte svetlom počas 40 sekúnd;

m. Odstráňte nadbytočnú živicu, skontrolujte oklúziu, a ak je to potrebné, upravte ju, pokračujte konečnou úpravou a leštením;

n. Aplikujte záverečnú vrstvu tekutej živice (adhezívum) a tou vyplňte nepravidelnosti alebo povrchové bubliny a prázdne miesta, jednotlivé segmenty ošetríte svetlom každé počas 20 sekúnd;

o. Konečný výsledok.

B. PRIAMY FIXOVANÝ MOSTÍK

a. Pred operáciou;

- b. Označte miesto, kde sa po extrakcii odreže koreň;
- c. Miesto po odstránení koreňa;
- d. Odrežte koreň 1 až 2 mm apikálne ku značke, vezmite do úvahy úbytok mäkkého tkaniva počas procesu hojenia; tvarovaním a leštením apikálneho konca zuba by mal vzniknúť hladký a vajcovitý tvar pripomínajúci umelý zub na mostíku;
- e. Otvorte kanálik cez koreň, odstráňte všetko dreňové tkanivo a kanálik vyplňte kompozitnou živitou (musí sa použiť kyselina fosforečná a adhezívny systém);
- f. Izolujte pomocou koferdamu a na pilierových zuboch a na extrahovanom zube vyrežte drážku (0,8 mm hlbokú a 2,0 mm širokú);
- g. Upevnite extrahovaný zub na požadované miesto pomocou malého množstva kompozitnej živice, umiestnenej fatálne; teraz nevykonávajte leptanie, pretože sa táto kompozitná živica bude neskôr odstraňovať; živicu ošetríte svetlom;
- h. Leptajte (37 % kyselinou fosforečnou) počas 20 sekúnd; opláchnite a osušte bez toho, aby došlo k vysušeniu obnaženého dentínu;
- i. Aplikujte adhezívny systém FUSION-DURALINK®, počkajte 20 sekúnd a miernym prúdom vzduchu odstráňte nadbytočné spojivo; jednotlivé segmenty ošetríte svetlom počas 20 sekúnd;
- j. Aplikujte vrstvu hybridnej alebo mikrohybridnej kompozitnej živice a vyplňte polovicu drážky;
- k. Odmerajte a odrežte INTERLIG® pomocou skalpela a nožníc, mierne kratšiu veľkosť ako je drážka, uľahčí vloženie;
- l. Vložte INTERLIG® do drážky, pritlačte a jednotlivé segmenty ošetríte svetlom každý počas 40 sekúnd; ošetreniu nepritlačených miest svetlom predídeme prekrytím hliníkovou fóliou;
- m. Aplikujte novú vrstvu kompozitnej živice tak, aby sa celkom prekryl INTERLIG® a vyplnila drážka; živica sa musí umiestniť ľahko nad okraje zárezu; ošetríte svetlom počas 40 sekúnd;
- n. Odstráňte nadbytočnú živicu, skontrolujte oklúziu a ak je to potrebné, upravte; pokračujte konečnou úpravou a leštením; aplikujte vrstvu fluidnej živice (adhezíva) a vyplňte všetky nerovnosti alebo povrchové bubliny a prázdne miesta; jednotlivé segmenty ošetríte svetlom každý počas 20 sekúnd;
- o. Konečný výsledok.

C. NEPRIAMY FIXOVANÝ MOSTÍK (VYROBENÝ NA PRACOVNOM MODELI)

- a. V ústach pripravte na pilierových zuboch drážku (0,8 mm hlbokú a 2,0 mm širokú) a urobte odtlačok;
- b. Na pracovnom modeli natrite drážku a príslušné oblasti tenkou vrstvou separačného prípravku;
- c. Pre zub, ktorý bude umiestnený na mostíku, zvoľte umelý zub z akrylovej živice alebo vytvorte zub z porcelánu alebo kompozitnej živice;

- d. Aplikujte adhezívum FUSION-DURALINK® a ošetrte svetlom počas 20 sekúnd;
- e. Vložte vrstvu svetlom ošetrenej hybridnej alebo mikrohybridnej kompozitnej živice, aby sa vyplnila drážka, nevytvrdzujte;
- f. Zmerajte a pomocou skalpela a nožníc odrežte INTERLIG®, má byť trochu kratší ako drážka, aby sa vloženie uľahčilo; umiestnite INTERLIG® do drážky;
- g. Pritlačte a jednotlivé segmenty ošetrte svetlom, každý počas 40 sekúnd; ošetrovanie neprítlačených miest svetlom predídeme prekrytím hliníkovou fóliou;
- h. Aplikujte ďalšiu vrstvu kompozitnej živice, aby sa celkom prekryl INTERLIG® a vyplňte drážku; ošetrte svetlom počas 40 sekúnd;
- i. Pomocou karbidovej brúsky alebo diskov upravte kamennú sadru tak, aby sa uvoľnil mostík; náhrada sa nesmie vytlačiť z pracovného modelu, aby sa predišlo riziku rozlomenia spojov; pokračujte konečnou úpravou a leštením;
- j. Mostík je hotový; musí sa pricementovať adhezívnou technikou (adhézný systém a kompozitná živica alebo živčný cement).

D. SPEVNENIE DOČASNÝCH MOSTÍKOV Z AKRYLOVEJ ŽIVICE

- a. Na mostíku utvorte 0,8 mm hlbokú a 2,0 mm širokú drážku;
- b. Na drážku aplikujte adhézny systém FUSION-DURALINK® a ošetrte svetlom počas 20 sekúnd;
- c. Zmerajte a pomocou skalpela a nožníc odrežte INTERLIG®, má byť trochu kratší ako drážka, aby sa uľahčilo vloženie;
- d. Vložte vrstvu svetlom ošetrenej hybridnej alebo mikrohybridnej kompozitnej živice tak, aby sa vyplnila polovica drážky, neošetrte svetlom;
- e. Vložte INTERLIG® do drážky;
- f. Pritlačte ho a jednotlivé segmenty ošetrte svetlom počas 40 sekúnd; je potrebné sa vyhnúť vytvrdeniu miest, ktoré nie sú stlačené, tým, že sa zakryjú hliníkovou fóliou;
- g. Aplikujte ďalšiu vrstvu kompozitnej živice, ktorá celkom prekryje INTERLIG® a vyplní drážku; jednotlivé segmenty ošetrte svetlom počas 40 sekúnd;
- h. Pokračujte záverečnou úpravou a leštením;
- i. Konečný výsledok.

VAROVANIE

- INTERLIG® sa vždy musí prekryť kompozitnou živcou; všetky obnažené vlákna je potrebné opatrne odstrániť pomocou brúsky a opravené miesto pokryť novou vrstvou kompozitnej živice.
- Konštrukcie vystužené pomocou INTERLIG® nesmú tvoriť oklúzne interferencie; vždy to starostlivo

skontrolujcie.

- Skór ako sa indikuje náhrada vystužená pomocou INTERLIG®, je potrebné sa zbaviť škodlivých zvykov (škrípanie, zatínanie, ohryzovanie predmetov).

POLSKI

Włókno szklane plecione, impregnowane żywicą kompozytową utwardzalną świetlnie

WSTĘP

Włókno szklane stosowane jest tam, gdzie wymagana jest wytrzymałość i lekkość. Jego zastosowanie w stomatologii rozpoczęło się w sposób ograniczony z początkiem lat 60-tych. Następnie, wraz z postępem w technikach silanizacji i przyczepności, zrewolucjonizowane zostało wykorzystanie włókna szklanego w Protetyce, w Stomatologii i w Periodontologii. Estetyka i wysoka odporność mechaniczna umożliwiają podjęcie natychmiastowych prac naprawczych czy konserwujących, o wysokiej żywotności i przy niskich kosztach.

DEFINICJA

Struktura z włókien szklanych plecionych i impregnowanych kompozytową żywicą światłoutwardzalną.

SKŁAD

- Włókna szklane ($60 \pm 5\%$ wagi).
- Żywica kompozytowa do impregnacji ($40 \pm 5\%$ wagi): Bis-GMA, ceramika ze szkła baru, dwutlenek krzemu katalizatory.

CHARAKTERYSTYKA

- Układ włókien: pleciony.
- Kolor: przezroczysty.
- Grubość: 0,2 mm.
- Szerokość: 2 mm.
- Długość: 8,5 cm.

WSKAZANIA

1. Obudowy: periodontologiczne, ortodontyczne i zębów przemieszczonych lub usuniętych.
2. Wzmocnienie uzupełnień prowizorycznych oraz protez bezpośrednich i pośrednich (z zębami naturalnymi lub sztucznymi):
 - Bezpośrednie (gabinet): ząb usunięty, przemieszczony lub sztuczny.
 - Pośrednie (laboratorium): sztuczny ząb.

3. Wzmocnienie i naprawa protez z żywicy akrylowych.

4. Wykonywanie utrzymywacza przestrzeni w stomatologii dziecięcej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Elementy włókna INTERLIG® mogą być alergenem. Należy unikać bezpośredniego kontaktu rąk z produktem przed jego polimeryzacją. Nosić rękawice, maski i okulary ochronne. W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast przemyć wodą. Jeśli podrażnienie nie ustąpi, zasięgnąć porady lekarza.

- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od światła, ciepła (piece, ciepłarnie) z dala od produktów zawierających eugenol. Przechowywać w temperaturze do 28° C.

- Pozostałą nie wykorzystaną taśmę schować po użyciu w opakowaniu, aby uniknąć nadmiernej ekspozycji na światło.

TECHNIKA UŻYTKOWANIA

A. OBUDOWA PERIODONTOLOGICZNA

a. Przedoperacyjne;

b. Odizolować obszar operacyjny, najlepiej stosując wałki gumowe i umieścić kliny w przestrzeniach międzyczębowych, aby uniemożliwić przedostanie się żywicy w te miejsca;

c. Wyznaczyć obszar wykonania rowka;

Wykonanie rowka jest opcjonalne i zależy od sytuacji klinicznej.

d. Wykonać wpust 0,8 mm głębokości i 2 mm szerokości;

e. Wytrawić 37% kwasem fosforowym przez 30 sekund, opłukać i osuszyć (obszary z odsłoniętą zębiną nie powinny być odwodnione);

f. Nałożyć substancję klejącą FUSION-DURALINK® według instrukcji dla wypełnień bezpośrednich z żywicą kompozytową;

g. Polimeryzować przez 20 sekund każdy segment obudowy;

h. Nałożyć warstwę żywicy kompozytowej do wypełnień (hybrydowej, mikrohybrydowej lub nanocząsteczkowej), wypełniając rowek do połowy;

Żywice mikrocząsteczkowe nie powinny być stosowane w obudowach.

i. Przeciąć włókna nożyczkami lub skalpelem na długości mniejszej niż długość rowka. Nadmierna długość INTERLIG® utrudnia jego nałożenie. Umieść INTERLIG® w rowku i przycisnąć do żywicy kompozytowej;

j. Przycisnąć i utwardzić świetlnie każdy segment włókna przez 40 sekund;

Przykryć pozostałe segmenty obudowy paskiem folii aluminiowej, aby zapobiec polimeryzacji części nie przyciśniętych.

k. Nałożyć drugą warstwę żywicy kompozytowej w celu całkowitego pokrycia rowka;

Żywica powinna być nałożona nieco poza granice rowka.

l. Żywicę pokrywającą włókna utwardzić świetlnie;

m. Usunąć nadmiar żywicy, dokonać korekty zgryzu, wykończyć i wypolerować;

n. Nałożyć ostateczną warstwę substancji klejącej w celu wypełnienia nierówności, utwardzić świetlnie każdy odcinek przez 20 sekund;

o. Efekt końcowy.

B. WYKONANIE PROTEZY STAŁEJ BEZPOŚREDNIEJ

a. Przedoperacyjne;

b. Wyznaczyć miejsce w którym ząb będzie cięty po ekstrakcji;

c. Miejsce po ekstrakcji;

d. Z powodu cofania się dziąsła po ekstrakcji zęba, ząb należy przyciąć 1-2 mm poniżej wyznaczonej linii; po podcięciu, ząb musi zachować wypukły kształt i mieć gładką powierzchnię;

e. Wykonać otwór w kanale poprzez korzeń, usunąć całą miazgę i wypełnić ubytek żywicą kompozytową (konieczne jest użycie kwasu fosforowego i substancji klejącej);

f. Odizolować miejsce i wykonać w zębach wspierających i w zębie usuniętym rowek o głębokości 0,8 mm i szerokości 2 mm;

g. Usunięty ząb z małą ilością żywicy kompozytowej umieścić w przedsionku; nie dokonywać wytrawiania kwasem w tym momencie, jako że, ta żywica będzie usunięta; żywicę utwardzić światłem;

h. Zaaplikować w ciągu 30 sekund 37% kwas fosforowy; przemyć i wysuszyć bez odwodnienia zębiny;

i. Nałożyć substancję klejącą FUSION-DURALINK® według instrukcji dla wypełnień bezpośrednich z żywicą kompozytową; utwardzić świetlnie każdy segment obudowy przez 20 sekund;

j. Nałożyć warstwę żywicy kompozytowej do wypełnień (hybrydowej, mikrohybrydowej lub nanocząsteczkowej), wypełniając rowek do połowy;

k. Dla ułatwienia włożenia włókna INTERLIG®, przeciąć je nożyczkami lub skalpelem na długości nieco krótszej niż długość rowka;

l. Umieścić INTERLIG® w rowku i przycisnąć go do żywicy kompozytowej; przycisnąć i utwardzić świetlnie każdy segment włókna przez 40 sekund.

Przykryć pozostałe segmenty obudowy paskiem folii aluminiowej, aby zapobiec polimeryzacji części nie przyciśniętych.

m. Nałożyć drugą warstwę żywicy kompozytowej w celu całkowitego pokrycia rowka; żywica powinna być nałożona nieco poza granice rowka; żywicę utwardzić świetlnie;

n. Usunąć nadmiar żywicy, dokonać korekty zgryzu, wykończyć i wypolerować; nałożyć ostateczną warstwę kleju w celu wypełnienia nierówności;

o. Efekt końcowy.

C. PROTEZA STAŁA POŚREDNIA (W MODELU PRACY)

a. W jamie ustnej, przygotować rowki w zębach wspierających (0,8 mm głębokości i 2 mm szerokości) i wykonać odlew;

b. Na modelu, zaaplikować w rowku i w obszarach przyległych izolację do gipsu;

c. Wybrać sztuczny ząb z magazynu lub spośród wyprodukowanych w laboratorium;

d. Nałożyć substancję klejącą FUSION-DURALINK® i utwardzić świetlnie każdy segment przez 20 sekund;

e. Wypełnić połowę rowka żywicą kompozytową; nie utwardzać świetlnie;

f. Przeciąć włókno INTERLIG® nożyczkami lub skalpelem na długości nieco krótszej niż długość rowka; umieścić INTERLIG® w rowku;

g. Przycisnąć i utwardzić świetlnie każdy segment przez 40 sekund;

Przykryć pozostałe segmenty obudowy paskiem folii aluminiowej, aby zapobiec polimeryzacji części nie przyciśniętych.

h. Nałożyć drugą warstwę żywicy kompozytowej w celu całkowitego pokrycia włókna INTERLIG® i rowka; utwardzić świetlnie każdy segment przez 40 sekund;

i. W celu usunięcia gipsu ścierać go wiertłem lub tarczą; nie przyciskać starając się go usunąć z modelu, ponieważ może to spowodować pęknięcie połączeń, dokonać korekty zgryzu, wykończyć i wypolerować;

j. Proteza gotowa; zacementować ją w przygotowanym miejscu (rowek) zgodnie z techniką cementowania adhezyjnego.

D. WSPARCIE DLA TYMCZASOWYCH PROTEZ STAŁYCH

a. Zrobić na protezie rowek o 0,8 mm głębokości i 2 mm szerokości;

b. Nałożyć na rowek substancję klejącą FUSION-DURALINK® i utwardzić świetlnie każdy segment przez 20 sekund;

c. Przeciąć włókno INTERLIG® nożyczkami lub skalpelem na długości nieco krótszej niż długość rowka;

d. Wypełnić połowę rowka żywicą kompozytową; nie utwardzać świetlnie;

e. Umieścić włókno INTERLIG® w rowku;

f. Przycisnąć i utwardzić świetlnie każdy segment przez 40 sekund;

Przykryć pozostałe segmenty obudowy paskiem folii aluminiowej, aby zapobiec polimeryzacji części nie przyciśniętych;

g. Nałożyć drugą warstwę żywicy kompozytowej w celu całkowitego pokrycia włókna INTERLIG® i rowka;

- utwardzić świetnie każdy segment przez 40 sekund;
- h. Dostosować, wykończyć i wypolerować;
- i. Efekt końcowy.

OSTRZEŻENIA

- Nie pozostawiać włókna INTERLIG® odsłoniętego. W przypadku postawienia odsłoniętego włókna w jamie ustnej, można je powierzchownie usunąć za pomocą wiertel i przykryć żywicą kompozytowa.
- Nie dopuścić, by struktury utworzone przez INTERLIG® spowodowały zakłócenia w zgryzie.
- Wskazana jest korekta nawyków parafunkcyjnych (np. zaciskania, zgrzytania) przed stosowaniem INTERLIG®.

EESTI

Valguskõvastavas komposiitvaigus immutatud põimitud klaaskiud

SISSEJUHATUS

Klaaskiudu kasutatakse töödeks, mis peavad olema tugevad ja kerged. Seda hakati ortodontias kasutama piiratud määral alates 1960ndatest. Hiljem toimus silaani ja liimainete keemia tehnikate arenguga murranguline pööre klaaskiud kasutamises proteesitehnikas, hambaravis ja parodontias (hambajuureümbrus). Esteetiline kvaliteet ja suur mehaaniline vastupidavus (tugevus) võimaldavad sellega teha vahetuid taastustöid, säilitustöid, kauakestvaid ja vähese maksumusega parandustöid.

TOOTEMÄÄRATLUS

Valguskõvastavas komposiitvaigus immutatud ja põimitud klaaskiududega struktuur

KOOSTIS

- Klaaskiud ($60 \pm 5\%$ massiprotsentides).
- Immutamise komposiitvaik ($40 \pm 5\%$ massiprotsentides): Bis-GMA materjal, diuretaan, baariumi klaaskeraamika, ränidioksiid, katalüsaatorid.

TOOTEOMADUSED

- Kiudude paigutus: põimunud.
- Värvus: läbipaistev.
- Paksus: 0,2 mm.
- Laius: 2 mm.
- Pikkus: 8,5 cm.

NÄIDUSTUSED

1. Lahased: periodontia, ortodontia ja lahti rebitud või väljatõmmatud hambad.
2. Ajutiste taastustööde ja otseste ja kaudsete proteeside tugevdus (loomulike või kunsthammastega):
 - Vahetult tehtud ajutised taastustööd (kliinikus): väljatõmmatud, rebenenud või kunsthammas.
 - Kaudsed taastustööd (laboris): kunsthammas.
3. Akrüülvaigust proteeside tugevdamine ja parandamine.
4. Vahehoidjate valmistamine laste stomatoloogias.

ETTEVAATUSABINÕUD

- Toote INTERLIG® koostisained võivad olla allergeensed. Vältige otsest kätele sattumist enne kõvastumist. Kasutage kaitsekindaid, -maski ja -prille. Juhusliku nahale sattumise korral peske koht kohe veega. Ärrituse püsimise korral pöörduge arsti juurde.
- Hoida kuivas õhutatud kohas kaitstult valguse ja liigse kuumuse eest (ahjud, põletusahjud) ja eemal eugenooli sisaldavatest toodetest. Hoida toatemperatuuril kuni 28°C.
- Pange ülejäänud riba kohe pärast kasutust pakendisse tagasi, et vältida sattumist liigse valguse kätte.

KASUTUSTEHNIKA

A. HAMBAJUUREÜMBRUSE LAHAS

- a. Operatsioonieelne;
- b. Isoleerige operatsiooniväli, eelistatavalt kummitammiga, ja asetage interproksimaalsetesse vahedesse kiilud, et vältida vaigu valgumist nendesse kohtadesse;
- c. Piiritlege pliatsiga soone tegemise koht;
Soone tegemine on valikuline ja sõltub kliinilisest seisundist.
- d. Tehke 0,8 mm sügavune ja 2 mm laiune soon;
- e. Konditioneerige 37% fosforhappegar 30 sekundit; peske ja kuivatage (paljastunud dentiiniga alasid ei tohi kuivaks teha);
- f. Kandke peale liimainet FUSION-DURALINK® vastavalt otseste komposiitvaiguga taastustööde juhendile;
- g. Valguskõvastage iga lahase segment 20 sekundit;
- h. Kandke peale taastustöödeks (hübriid, mikrohübriid või nanoosakestega) ette nähtud komposiitvaigu kiht, täites soone pooleldi;
Lahasetöödes ei tohi kasutada mikroosakestega valke.
- i. Lõigake kiudu kääride või skalpelliga soonest lühema pikkusega tükiks. Kui toode INTERLIG® on liiga pikk, siis on seda raske kohale paigutada. Asetage toode INTERLIG® soonde ja vajutage see komposiitvaigu sisse;

j. Vajutage ja valguskõvastage igat kiu segmenti 40 sekundit;

Katke ülejäänud lahasesegmendid alumiiniumfooliumiribaga, et vältida nende osade kõvastumist, mis ei ole sisse vajutatud.

k. Kandke peale teine kiht komposiitvaiku, et katta kanal täielikult;

Vaiku tuleb panna natuke kanali piiridest üle.

l. Valguskõvastage kiudu kattev vaik;

m. Eemaldage liigne vaik, tehke oklusiooni kohandamine ja viimistlege ja poleerige;

n. Kandke peale viimane kiht liimainet, et täita ebakorrapärasused; valguskõvastage igat segmenti 20 sekundit;

o. Lõpptulemus.

B. OTSESE PÜSIPROTEESI (SILLA) VALMISTAMINE

a. Operatsioonieelne;

b. Piiritlege koht, kus juurt lõigatakse pärast väljatõmbamist;

c. Koht pärast hamba väljatõmbamist;

d. Kuna pärast hamba väljatõmbamist ige taandub, tuleb hammas lõigata piiritletud kohast 1-2 mm allpool; pärast lõikamist peab hammas olema kumera kujuga ja sileda pinnaga;

e. Tehke kanalisse juure kaudu ava, eemaldage kogu säsikude ja täitke õõnsus komposiitvaiguga (kasutada tuleb fosforhapet ja liimainet);

f. Isoleerige väli ja valmistage 0,8 mm sügav ja 2 mm lai soon tugihammastesse ja väljatõmmatud hambasse;

g. Asetage väljatõmmatud hammas, millele on pandud vestibulaarsele osale natuke komposiitvaiku, soovitud kohta; ärge sel hetkel happega konditsioneerimist tehke, sest see vaik võetakse pärast pealt maha; valguskõvastage vaik;

h. Kandke peale 37% fosforhapet 30 sekundiks; peske ja kuivatage ilma dentiini kuivaks tegemata;

i. Kandke peale liimainet FUSION-DURALINK® vastavalt otseste komposiitvaiguga taastustööde juhendile; valguskõvastage iga lahase segment 20 sekundit;

j. Kandke peale taastustöödeks (hübriid, mikrohübriid või nanoosakestega) ette nähtud komposiitvaigu kiht, täites soone pooleldi;

k. Lõigake kääride või skalpelliga kiud INTERLIG® veidi lühemaks kui soon, et seda oleks hõlpsam sisse panna;

l. Asetage INTERLIG® soonde ja vajutage see komposiitvaigu sisse; vajutage ja valguskõvastage igat kiudsegmenti 40 sekundit.

Katke ülejäänud lahasesegmendid alumiiniumfooliumiribaga, et vältida nende osade kõvastumist, mis ei ole

sisse vajutatud.

m. Kandke peale teine kiht komposiitvaiku, et katta kanal täielikult. Vaiku tuleb panna natuke kanali piiridest üle; valguskõvastage vaik;

n. Eemaldage liigne vaik, tehke oklusiooni kohandamine ja viimistlege ja poleerige; kandke peale viimane kiht liimainet, et täita ebakorrapärasused;

o. Lõpptulemus.

C. KAUDSELT KINNITATAV PROTEES (SILD) (VALMISTATAKSE TÖÖMUDELIL)

a. Suus tehke ettevalmistuseks tugihammastesse soon (0,8 mm sügav ja 2 mm lai) ja võtke vormijäljend;

b. Mudelil kandke soonde ja külgnevatele aladele kipsi isoleermaterjal;

c. Valige komplektist või laboris valmistatud kunsthambas;

d. Kandke peale liimainet FUSION-DURALINK® ja valguskõvastage igat segmenti 20 sekundit;

e. Täitke kanal pooleldi komposiitvaiguga; ärge valguskõvastage;

f. Lõigake kääride või skalpelliga kiud INTERLIG® veidi lühemaks kui soon; asetage INTERLIG® soonde;

g. Vajutage ja valguskõvastage igat kiu segmenti 40 sekundit;

Katke ülejäänud lahasesegmendid alumiiniumfooliumiribaga, et vältida nende osade kõvastumist, mis ei ole sisse vajutatud.

h. Kandke peale teine kiht komposiitvaiku, et katta kiud INTERLIG® ja soon täielikult; valguskõvastage igat segmenti 40 sekundit;

i. Eemaldage puuri või kettaga kips, et detail välja võtta; selle mudeli pealt lahti võtmiseks ärge vajutage, sest ühendused võivad puruneda; tehke oklusiooni kohandamine ja viimistlege ning poleerige;

j. Protees on valmis; tsementeerige see ette valmistatud kohta (soon) vastavalt liimainega tsementeerimise tehnikale.

D. AJUTISTE PROTEESIDE TUGEVDUS

a. Tehke proteesi sisse 0,8 mm sügav ja 2 mm lai soon;

b. Kandke soonde liimainet FUSION-DURALINK® ja valguskõvastage igat segmenti 20 sekundit;

c. Lõigake kääride või skalpelliga kiud INTERLIG® veidi lühemaks kui soon;

d. Täitke kanal pooleldi komposiitvaiguga; ärge valguskõvastage;

e. Asetage kiud INTERLIG® soonde;

f. Vajutage ja valguskõvastage igat kiu segmenti 40 sekundit;

Katke ülejäänud lahasesegmendid alumiiniumfooliumiribaga, et vältida nende osade kõvastumist, mis ei ole sisse vajutatud;

g. Kandke peale teine kiht komposiitvaiku, et katta kiud INTERLIG® ja soon täielikult; valguskõvastage igat

segmenti 40 sekundit;

h. Tehe kohandused ja viimistlege ning poleerige;

i. Lõpptulemus.

HOIATUSED

Ärge jätke kiudu INTERLIG® paljaks. Kui see paljastub suu keskkonda, võib selle pealt poolt puuriga eemaldada ja katta komposiitvaiguga;

Ärge lubage, et tootega INTERLIG® moodustatud struktuurid segavad hambumust;

Enne toote INTERLIG® kasutamist on näidustatud korrigeerida parafunktsionaalsed harjumused (nt hammaste kiristamine, esemete närimine).

LIETUVIŠKAI

Pintas stiklo pluoštas, impregnuotas šviesa polimerizuojamu derviniu kompozitu

IVADAS

Stiklo pluoštas naudojamas, kai reikia atsparios ir lengvos medžiagos. Stiklo pluoštas naudojamas odontologijoje ribota apimtimi nuo šeštojo dešimtmečio. Vėliau silanizacijos ir adhezyvo technikų vystymasis iš esmės pakeitė stiklo pluošto naudojimą protezų gamyboje, odontologijoje ir periodontologijoje. Šios medžiagos estetiškos savybės ir aukštas mechaninis atsparumas suteikia galimybę atlikti tiesioginius, tradicinius, ilgalaikius ir nebrangius restauracinius darbus.

APRAŠYMAS

Struktūra iš pinto stiklo pluošto, impregnuoto šviesa polimerizuojamu derviniu kompozitu.

SUDĖTIS

- Stiklo pluoštas ($60 \pm 5\%$ svorio).
- Impregnavimo dervinis kompozitas ($40 \pm 5\%$ svorio). BisGMA, diuretanas, bario stiklo keramika, silicio dioksidas, katalizatoriai.

SAVYBĖS

- Pluošto išsidėstymas: pintas.
- Spalva: permatomas.
- Storis: 0,2 mm.
- Plotis: 2 mm.
- Ilgis: 8,5 cm.

INDIKACIJOS

1. Įtvarams: periodontiniams, ortodontiniams ir atplėštiems ar ištrauktiems dantis.
2. Laikinų restauracijų ir tiesioginių ar netiesioginių protezų sutvirtinimui (natūraliems ar dirbtiniams dantis):
 - Tiesioginiam (odontologo priimamajame): ištrauktas, atplėštas ar dirbtinis dantis.
 - Netiesioginiam (laboratorijoje): dirbtinis dantis.
3. Protezų iš akrilo dervų sutvirtinimui ir taisymui.
4. Reteinerių gamybai vaikų odontologijoje.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Tarp INTERLIG® pluošto komponentų gali būti alergenų. Venkite tiesioginio kontakto su rankomis prieš polimerizaciją. Naudokite apsaugines pirštines, kaukę ir akinius. Atsitiktinio kontakto atveju nedelsiant nuplaukite sąlyčio vietą vandeniu. Pasireiškus bet kokiam dirginimui, kreipkitės medicininės pagalbos.
- Laikykite sausoje, gerai vėdinamoje, tamsioje, vėsioje vietoje (toli nuo krosnelių, sterilizatorių) ir atskirai nuo produktų, kurių sudėtyje yra eugenolio. Turi būti palaikoma žemesnė nei 28°C aplinkos temperatūra.
- Iškart po naudojimo likusį pluoštą padėkite atgal į pakuotę, kad išvengtumėte per didelio kontakto su šviesa.

NAUDOJIMO BŪDAS

A. PERIODONTINIAM ĮTVARUI

- a. Paruoškite operacijai;
- b. Izoliuokite darbinį lauką, geriausia koferdamo izoliacija, ir į interproksimalines ertmes įstatykite pleištus, kad į šias vietas nenutekėtų derva.
- c. Pažymėkite įtvaro griovelio vietą.
Griovelio išpjovimas nėra būtina procedūra, ji priklauso nuo klinikinės situacijos.
- d. Išpjaukite 0,8 mm gylio ir 2 mm pločio griovelį.
- e. Įsidinkite 37% fosforo rūgštimi 30 sekundžių; nuplaukite ir nudžiovinkite (atviro dentino vietos turi būti palaikomos drėgnos).
- f. Uždėkite adhezivą FUSION-DURALINK®, laikydamiesi tiesioginėms restauracijoms derviniu kompozitu pateiktų instrukcijų.
- g. Šviesa polimerizuokite kiekvieną įtvaro segmentą 20 sekundžių.
- h. Uždėkite sluoksnį dervinio kompozito restauracijoms (hibridinio, mikrohibridinio ar nanodalelių), užpildydami griovelį iki pusės.
Mikrodalelių kompozito negalima naudoti įtvarams.
- i. Nupjaukite pluoštą žirkėmis ar skalpeliu taip, kad jo ilgis neviršytų griovelio ilgio. Per didelis INTERLIG® ilgis

sudaro sunkumą jo įstatymui. Įstatykite INTERLIG® į griovelį ir prispauskite jį prie dervinio kompozito.

g. Spauskite ir šviesa polimerizuokite kiekvieną įtvoro segmentą 40 sekundžių.

Visus likusius įtvoro segmentus uždenkite aliuminio folija, kad nebūtų polimerizuojamos nespaudžiamos vietos.

k. Padenkite antrą sluoksnį dervinio kompozito, kad visiškai uždengtumėte griovelį.

Kompozitas turi būti įdedamas taip, kad šiek tiek viršytų griovelio kraštus.

l. Šviesa polimerizuokite stiklo pluoštą dengiantį kompozitą.

m. Pašalinkite kompozito perteklių, atlikite okliuzijos patikrinimą, tuomet nušlifaukite ir apdailinkite.

n. Padenkite paskutinį adhezyvo sluoksnį, kad užpildytumėte nelygumus; šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 20 sekundžių.

o. Procedūra baigta.

B. FIKSUOTO TIESIOGINIO TILTO GAMYBAI

a. Paruoškite operacijai;

b. Pažymėkite vietą, kurioje dantis bus nupjautas po jo ištraukimo.

c. Zona po danties ištraukimo.

d. Dėl dantenų susitraukimo po danties ištraukimo, dantis turi būti nupjaunamas nuo 1 iki 2 mm žemiau už pažymėtą vietą; nupjovus dantis turi būti gaubtos formos ir lygaus paviršiaus.

e. Per šaknį atverkite kanalą, pašalinkite visą pulpos audinį ir užpildykite ertmę derviniu kompozitu (reikia naudoti fosforo rūgštį ir adhezyvą).

f. Izoliuokite lauką ir ant atraminių bei ant ištraukto danties paruoškite 0,8 mm gylio ir 2 mm pločio griovelį.

g. Uždėkite ištrauktą dantį su trupučiu dervinio kompozito ant vestibuliarinės pusės; šiuo momentu neesdinkite rūgštimi, nes šis kompozitas bus pašalintas; kompozitą polimerizuokite šviesa.

h. 30 sekundžių uždėkite 37% fosforo rūgštis; nuplaukite ir nudžiovinkite, iki galo nedehidratuodami dentino.

i. Uždėkite adhezyvą FUSION-DURALINK®, laikydamiesi tiesioginėms restauracijoms derviniu kompozitu pateiktų instrukcijų; šviesa polimerizuokite kiekvieną įtvoro segmentą 20 sekundžių.

j. Uždėkite sluoksnį dervinio kompozito restauracijoms (hibridinio, mikrohibridinio ar nanodalelių), užpildydami griovelį iki pusės.

k. Žirkleimis ar skalpeliu iškirpkite kiek mažesnę už griovelį pluošto INTERLIG® dalį, kad jį būtų lengviau įstatyti.

l. Įdėkite INTERLIG® į griovelį ir prispauskite jį prie dervinio kompozito; spauskite ir šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 40 sekundžių.

Visus likusius įtvoro segmentus uždenkite aliuminio folija, kad nebūtų polimerizuojamos nespaudžiamos

vieta.

m. Padenkite antrą sluoksnį dervinio kompozito, kad visiškai uždengtumėte griovelį. Kompozitas turi būti įdedamas taip, kad šiek tiek viršytų griovelio kraštus; šviesa polimerizuokite kompozitą.

n. Pašalinkite kompozito perteklių, atlikite okliuzijos patikrinimą, nušlifaukite ir apdailinkite; padenkite paskutinį adhezyvo sluoksnį, kad užpildytumėte nelygumus.

o. Procedūra baigta.

C. NETIESIOGINIAM FIKSUOTAM TILTUI (DARBO MODELyje)

a. Burnoje paruoškite griovelį ant atraminių dantų (0,8 mm gylio ir 2 mm pločio) paėmę atspaudą;

b. Modelyje ant griovelio ir ant gretimų zonų užtepkite antiadhezinės medžiagos.

c. Pasirinkite laboratorijoje pagamintą akrilo dervos protezą arba dirbtinį dantį iš porceliano ar dervinio kompozito.

d. Uždėkite adhezyvą FUSION-DURALINK® ir šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 20 sekundžių.

e. Užpildykite pusę griovelio derviniu kompozitu; nepolimerizuokite.

f. Žirkėmis ar skalpeliu iškirpkite kiek mažesnę už griovelį pluošto INTERLIG® dalį, įstatykite INTERLIG® į griovelį.

g. Spauskite ir šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 40 sekundžių.

Visus likusius įtvoro segmentus uždenkite aliuminio folija, kad nebūtų polimerizuojamos nespaudžiamos vietos.

h. Padenkite antrą dervinio kompozito sluoksnį, kad visiškai uždengtumėte INTERLIG® pluoštą ir griovelį; šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 40 sekundžių.

i. Grąžtu ar disku apšlifaukite akmenį, kad atlaisvintumėte tiltą; norėdami išimti jį iš modelio, nespauskite, nes sujungimai gali suskilti; atlikite okliuzijos patikrinimą, nušlifaukite ir apdailinkite.

j. Tiltas baigtas; pricementuokite jį prie paruošimo (griovelio) pagal adhezyvo cementavimo techniką.

D. LAIKINŲ FIKSUOTŲ TILTŲ SUTVIRTINIMUI

a. Tilte išpjaukite 0,8 mm gylio ir 2 mm pločio griovelį.

b. Į griovelį įdėkite adhezyvą FUSION-DURALINK® ir šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 20 sekundžių.

Žirkėmis ar skalpeliu iškirpkite kiek mažesnę už griovelį pluošto INTERLIG® dalį.

d. Užpildykite pusę griovelio derviniu kompozitu; nepolimerizuokite.

e. Įdėkite pluoštą INTERLIG® į griovelį;

f. Spauskite ir šviesa polimerizuokite kiekvieną segmentą 40 sekundžių.

Visus likusius įtvoro segmentus uždenkite aliuminio folija, kad nebūtų polimerizuojamos nespaudžiamos

- Garums: 8,5 centimetri (cm).

INDIKĀCIJAS

1. Šinēšana periodontijā, ortodontijā, izkritušiem vai izrautiem zobiem.
2. No kompozīta izgatavotu neizņemamu tiltveida protēžu (dabīgiem un mākslīgiem zobiem) un pagaidu neizņemamo tiltveida protēžu stiprināšana ar tiešo metodi (zobārsta kabinetā) vai netiešo metodi (laboratorijā).
3. Akрила tiltveida protēžu stiprināšana un remonts.
4. Fiksēto reteineru izgatavošana bērnu stomatoloģijā.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- INTERLIG® sastāvdaļas var būt alergēnas. Nepieļaujiet kontaktu ar mutes dobuma audiem, ādu un acīm. Izmantojiet cimdus, masku un aizsargbrilles. Netīša kontakta gadījumā skalot ar ūdeni. Nepieciešamības gadījumā meklēt medicīnisku palīdzību.
- Uzglabāt sausā, vēsā (temperatūrā, kas zemāka par 28 °C/82,4 °F), no gaismas aizsargātā vietā, atsevišķi no eigenola produktiem, kura nav pārmērīgi karsta (piem., pie krāsnīm, autoklāviem).
- Atlikušais šķiedras daudzums jāievieto atpakaļ iepakojumā uzreiz pēc lietošanas, lai pārmērīgi to nepakļautu apkārtējās gaismas ietekmei.

LIETOŠANAS METODE

A. ŠINĒŠANA PERIODONTOLOĢIJĀ

- a. Veiciet pirmsoperācijas pasākumus.
- b. Izolējiet ar koferdama palīdzību (vēlams) un ievietojiet ķīlītšus interproksimāli, lai kontrolētu kompozīta plūstamību šajos rajonos.
- c. Ar zīmulī iezīmējiet gropes izgriešanas rajonu.
Gropes izgriešana ir papildu procedūra, kura ir atkarīga no konkrētā klīniskā gadījuma.
- d. Izveidojiet 0,8 mm dziļu un 2,0 mm platu gropi.
- e. 30 sekundes kodiniet, izmantojot 37 % fosforskābi; noskalojiet un nožāvējiet (rajonus ar atklātu dentīnu nedrīkst pāržāvēt).
- f. Izmantojiet adhезīvo sistēmu FUSION-DURALINK® (tāda pati procedūra kā tiešām kompozītu restaurācijām).
- g. Cietiniet ar gaismu visus šinēšanas rajona segmentus, katru no tiem 20 sekundes.
- h. Līdz pusei iepildiet gropē hibrīda vai mikrohibrīda kompozītu (šinēšanā nedrīkst izmantot mikrofilos kompozītus).
- i. Nogrieziet nepieciešamo INTERLIG® garumu, nedaudz īsāku par gropes garumu; ievietojiet INTERLIG®

gropē un virziet to pie kompozīta.

j. Uzmanīgi spiežot, 20 sekundes polimerizējiet ar gaismu katru šinas segmentu; nepiespiesto rajonu polimerizācija jānovērš, nosedzot tos ar alumīnija foliju.

k. Uzklājiet otru kompozīta slāni, lai grope būtu pilnībā nosepta; kompozītam jābūt nedaudz pāri gropes robežām.

l. 40 sekundes veiciet katra segmenta polimerizāciju ar gaismu.

m. Noņemiet kompozīta pārpalikumu, pārbaudiet oklūziju, labojiet, ja nepieciešams; izdariet galīgo apstrādi un pulēšanu.

n. Uzklājiet pēdējo šķidra kompozīta (adhezīva) kārtu, lai izlabotu nelīdzenas vai tukšas vietas un burbuļus un aizklātu restaurācijas virsmu; polimerizējiet ar gaismu katru segmentu 20 sekundes.

o. Galarezultāts.

B. TIEŠA NEIZŅEMAMA TILTVEIDA PROTĒZE

a. Veiciet pirmsoperācijas pasākumus.

b. Atzīmējiet saknes iegriešanas vietu pēc ekstrakcijas.

c. Rajonu pēc zoba ekstrakcijas.

d. Nogrieziet 1-2 mm apeksa, ņemot vērā mīksto audu saraušanos sadzīšanas procesā. Apstrādājiet un nopulējiet zoba saknes galu, izveidojot tilta protēzei līdzīgu, gludu virsmu un ovālu formu.

e. Atveriet kanālu caur sakni, izņemiet visus pulpas audus un iepildiet kanālā kompozītu (jāizmanto fosforskābe un adhezīva sistēma).

f. Izolējiet ar koferdamu un izgrieziet gropi (0,8 mm dziļu un 2,0 mm platu) uz balstzobiem un izrautā zoba.

g. Ievietojiet izrauto zobu vēlamo vietā un fiksējiet to ar nelielu vestibulāri ievietota kompozīta daudzumu; tagad nav jāveic kodināšana ar skābi, jo šis kompozīts vēlāk tiks izņemts, cietiniet kompozītu ar gaismu.

h. 30 sekundes kodiniet ar skābi (37 % fosforskābi); noskalojiet un nožāvējiet, nepāržāvējot atsegta dentīna rajonus.

i. Uzlieciet adhezīvo sistēmu FUSION-DURALINK®, 20 sekundes uzgaidiet, un pēc tam ar vieglu gaisa strūklu noņemiet adhezīva pārpalikumu; polimerizējiet ar gaismu katru segmentu 20 sekundes.

j. Līdz pusei iepildiet gropē hibrīda vai mikrohibrīda kompozīta slāni.

k. Nomēriet un nogrieziet INTERLIG® stikla šķiedru ar skalpeli vai šķērēm tā, lai tā būtu nedaudz īsāka par gropi un labāk tajā ievietotos.

l. Ievietojiet INTERLIG® gropē, piespiediet to un 40 sekundes polimerizējiet ar gaismu katru segmentu; nepiespiesto rajonu polimerizācija jānovērš, nosedzot tos ar alumīnija foliju.

m. Uzklājiet jaunu kompozīta kārtu, pilnībā nosedzot INTERLIG® un piepildot gropi; kompozīts jāievieto

nedaudz pāri gropes robežām; 40 sekundes polimerizējiet ar gaismu.

n. Noņemiet kompozīta pārpalikumu. Pārbaudiet oklūziju, nepieciešamības gadījumā veicot korekcijas; veiciet galīgo apstrādi un pulēšanu; uzlieciet šķidra kompozīta kārtu (adhezīvu), lai izlabotu nelīdzēnas vai tukšas vietas un burbuļus un aizklātu restaurācijas virsmu; polimerizējiet ar gaismu katru segmentu 20 sekundes.

o. Galarezultāts.

C. NETIEŠA NEIZŅEMAMA TILTVEIDA PROTĒZE (IZGATAVOTA, IZMANTOJOT DARBA MODELI)

a. Mutes dobumā sagatavojiet gropi (0,8 mm dziļu un 2,0 mm platu) uz balstzobiem un izgatavojiet nospiedumu.

b. Uz darba modeļa pārklājiet gropi un tai tuvumā esošos rajonus ar plānu atbrīvošanas vielas kārtiņu.

c. Lai izmantotu to kā starpdaļu, izvēlieties akrila plastmasas zoba protēzi vai izgatavojiet zobu no porcelāna vai kompozīta.

d. Uzlieciet adhezīvo sistēmu FUSION-DURALINK® un 20 sekundes polimerizējiet ar gaismu.

e. Ieklājiet ar gaismu polimerizējama hibrīda vai mikrohibrīda kompozīta slāni, piepildot gropi līdz pusei; neveiciet polimerizāciju ar gaismu.

f. Nomēriet un nogrieziet INTERLIG® stikla šķiedru ar skalpeli vai šķērēm tā, lai tā būtu nedaudz īsāka par gropi un labāk tajā ievietotos; ievietojiet INTERLIG® gropē.

g. Piespiediet to un 40 sekundes polimerizējiet ar gaismu katru segmentu; nepiespiesto rajonu polimerizācija jānovērš, nosedzot tos ar alumīnija foliju.

h. Uzklājiet jaunu kompozīta kārtu, pilnībā nosedzot INTERLIG® un piepildot gropi; 40 sekundes polimerizējiet ar gaismu.

i. Ar karbīda urbju vai disku palīdzību apstrādājiet ģipsi, lai atbrīvotu tiltveida protēzi. Nemēģiniet ar spēku noņemt restaurāciju no darba modeļa, lai neradītu lūzumu savienojumu vietās; veiciet pēdējās korekcijas un nopolējiet.

j. Tiltveida protēze ir gatava; tā jācementē ar adhezīvo fiksācijas metodi (izmantojot adhezīvo sistēmu un plūstošu kompozītu vai kompozītcementu).

D. PAGaidu AKRILA TILTVEIDA PROTĒŽU STIPRINĀŠANA

a. Izgrieziet 0,8 mm dziļu un 2,5 mm platu gropi pagaidu restaurācijas starpdaļā no lingvālas virsmas.

b. Uzlieciet uz gropes adhezīvo sistēmu FUSION-DURALINK® un 20 sekundes polimerizējiet ar gaismu.

c. Nomēriet un nogrieziet INTERLIG® stikla šķiedru ar skalpeli vai šķērēm tā, lai tā būtu nedaudz īsāka par gropi un labāk tajā ievietotos.

d. Ieklājiet ar gaismu polimerizējama hibrīda vai mikrohibrīda kompozīta slāni, piepildot gropi līdz pusei; neveiciet polimerizāciju ar gaismu.

- e. leviťtojiet INTERLIG® gropě.
- f. Piespiediet to un 40 sekundes polimerizējiet ar gaismu katru segmentu; nepiespiesto rajonu polimerizācija jānovērš, nosedzot tos ar alumīnija foliju.
- g. Uzklājiet jaunu kompozīta kārtu, pilnībā nosedzot INTERLIG® un piepildot gropi; 40 sekundes polimerizējiet katru segmentu ar gaismu.
- h. Veiciet pēdējās korekcijas un nopolējiet.
- i. Galarezultāts.

BRĪDINĀJUMI

- INTERLIG® vienmēr jāpārklāj ar kompozītu. Valēju šķiedru gadījumā tās jānoņem ar urbi, un apstrādātā vieta jāpārklāj ar jaunu plūstoša kompozīta slāni.
- Ar INTERLIG® stiprinātas konstrukcijas nedrīkst radīt oklūzijas izmaiņas; vienmēr rūpīgi to pārbaudiet.
- Pirms indicēt ar INTERLIG® stiprinātu restaurāciju, pacientam jāatbrīvojas no kaitīgiem ieradumiem (zobu griešana, sakošana, priekšmetu košļāšana).

ČESKY

Splétané skelné vlákno impregnované světlem tuhnoucí kompozitní pryskyřicí

ÚVOD

Skelné vlákno bylo vyvinuto jako řešení, které kombinuje pevnost a lehkost. Omezeně se v zubním lékařství používalo již v 60. letech 20. století. S dalším pokrokem v chemii silanů a technologií adheziv znamenala 80. léta v mnoha oblastech, jako je parodontologie, protetika a zubní chirurgie, skutečnou revoluci. Estetické charakteristiky skelných vláken společně s těmi nejvhodnějšími mechanickými vlastnostmi umožňují okamžitou, velmi konzervativní, trvanlivou a preventivní zubní péči s nízkými náklady.

DEFINICE

Interlig je struktura ze splétaného skelného vlákna, impregnovaná kompozitní světlem tuhnoucí pryskyřicí.

SLOŽENÍ

- Skelná vlákna (váha) - $60 \pm 5\%$.
- Impregnovaná pryskyřice (váha) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diuretan, bariové sklo, oxid křemičitý, katalyzátory.

CHARAKTERISTIKA

- Struktura vlákna: splétané.
- Optika: průsvitné.

- Tloušťka: 0,2 mm.
- Šířka: 2 mm.
- Délka: 8,5 cm.

INDIKACE

1. Zpevnění v paradentologii, ortodontii a při ošetření vyražených nebo vytržených zubů.
2. Zpevnění fixních můstků z pryskyřice (s původními nebo umělými zuby) a dočasné fixní můstky vyrobené přímo (v ordinaci) nebo nepřímo (v laboratoři).
3. Zpevnění opravy můstků z akrylové pryskyřice.
4. Výroba mezemíků v pediatrické stomatologii.

PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ

- Jednotlivé složky přípravku INTERLIG® mohou být alergenní. Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaktu s ústní tkání, pokožkou a očima. Používejte rukavice, masku a ochranu očí. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, omyjte vodou. Pokud je to zapotřebí, vyhledejte pomoc lékaře.
- Uchovávejte na suchém a chladném místě (méně než 28°C / 82,4°F), chraňte před světlem, produkty obsahujícími eugenol a nadměrným teplem (pece, sterilizátory).
- Ihned po použití dejte zbývající vlákno zpět do obalu, aby nebylo zbytečně vystaveno běžnému světlu.

ZPŮSOB POUŽITÍ

A. PERIODONTÁLNÍ DLAHA

- a. Před operací;
- b. Izolujte pomocí koferdamu (v ideálním případě) a vložte interproximálně klíny, což umožní v těchto místech kontrolovat tok pryskyřice;
- c. Tužkou označte místo pro řezání drážky;
Řezání drážky je volitelný postup, který závisí na klinické situaci.
- d. Udělejte 0,8 mm hlubokou a 2,0 mm širokou drážku;
- e. Leptejte pomocí 37% kyseliny fosforečné po dobu 30 sekund; opláchněte a osušte (místa, kde je obnažený dentin, se nevysušují);
- f. Aplikujte adhezni systém FUSION-DURALINK® (tytéž postupy, používané pro přímé náhrady z kompozitní pryskyřice);
- g. Všechny části dlahy ošetřete světlem po dobu 20 sekund;
- h. Vyplňte polovinu drážky hybridní nebo mikrohybridní kompozitní pryskyřicí (pro dlahy se nesmí používat mikrofilm pryskyřice);

- i. Uřízněte díl přípravku INTERLIG® mírně kratší, než je délka drážky; umístěte INTERLIG® do drážky a přitlačte jej směrem na kompozitní pryskyřici;
- j. Jemně stiskněte, všechny segmenty dlahy ošetřete světlem po dobu 20 sekund; je třeba se vyvarovat tvrzení míst, která nejsou stisknutá, tím, že se zakryjí hliníkovou fólií;
- k. Aplikujte druhou vrstvu kompozitní pryskyřice, aby se drážka zcela vyplnila; pryskyřici je třeba dát mírně přes okraje drážky;
- l. Jednotlivé segmenty ošetřete světlem po dobu 40 sekund;
- m. Odstraňte nadbytečnou pryskyřici, zkontrolujte okluzi, a pokud je to zapotřebí, upravte ji; pokračujte konečnou úpravou a leštěním;
- n. Aplikujte závěrečnou vrstvu tekuté pryskyřice (adhezivum) a tou vyplňte nepravidelnosti nebo povrchové bubliny a prázdná místa; jednotlivé segmenty ošetřete světlem každé po dobu 20 sekund;
- o. Konečný výsledek.

B. PŘÍMÝ FIXOVANÝ MŮSTEK

- a. Před operací;
- b. Označte místo, kde se po extrakci odřízne kořen;
- c. Místo po odstranění kořene;
- d. Odřízněte kořen 1 až 2 mm apikálně ke značce, vezměte v úvahu úbytek měkké tkáně během procesu hojení; tvarováním a leštěním apikálního konce zubu by měl vzniknout hladký a vejčitý tvar připomínající umělý zub na můstku;
- e. Otevřete kanálek přes kořen, odstraňte veškerou dřeňovou tkáň a kanálek vyplňte kompozitní pryskyřicí (musí se použít kyselina fosforečná a adhezivní systém);
- f. Izolujte pomocí kofferdamu a na pilířových zubech a na extrahovaném zubu vyřízněte drážku (0,8 mm hlubokou x 2,0 mm širokou);
- g. Upevněte extrahovaný zub na požadované místo pomocí malého množství kompozitní pryskyřice, umístěné fatálně; nyní neprovádějte leptání, protože se tato kompozitní pryskyřice bude později odstraňovat; pryskyřici ošetřete světlem;
- h. Leptejte (37% kyselinou fosforečnou) po dobu 20 sekund; opláchněte a osušte, aniž by došlo k vysušení obnaženého dentinu;
- i. Aplikujte adhezivní systém FUSION-DURALINK®, počkejte 20 sekund a mírným proudem vzduchu odstraňte nadbytečné pojivo; jednotlivé segmenty ošetřete světlem po dobu 20 sekund;
- j. Aplikujte vrstvu hybridní nebo mikrohybridní kompozitní pryskyřice a vyplňte polovinu drážky;
- k. Odměřte a odřízněte INTERLIG® pomocí skalpelu a nůžek, mírně kratší velikost, než je drážka, usnadní

vložení;

l. Vložte INTERLIG® do drážky, přitiskněte a jednotlivé segmenty ošetřete světlem každý po dobu 40 sekund; ošetření nepřítisknutých míst světlem předejdeme překrytím hliníkovou fólií;

m. Aplikujte novou vrstvu kompozitní pryskyřice tak, aby se zcela překryl INTERLIG® a vyplnila drážka; pryskyřice se musí umístit lehce nad okraje zářezu; ošetřete světlem po dobu 40 sekund;

n. Odstraňte nadbytečnou pryskyřici, zkontrolujte okluzi, a pokud je to zapotřebí, upravte; pokračujte konečnou úpravou a leštěním; aplikujte vrstvu fluidní pryskyřice (adheziva) a vyplňte veškeré nerovnosti nebo povrchové bubliny a prázdná místa; jednotlivé segmenty ošetřete světlem každý po dobu 20 sekund;

o. Konečný výsledek.

C. NEPŘÍMÝ FIXOVANÝ MŮSTEK (VYROBENÝ NA PRACOVNÍM MODELU)

a. V ústech připravte na pilířových zubech drážku (0,8 mm hlubokou x 2,0 mm širokou) a udělejte otisk;

b. Na pracovním modelu natřete drážku a přilehlé oblasti tenkou vrstvou separačního přípravku;

c. Pro zub, který bude umístěn na místku, zvolte umělý zub z akrylové pryskyřice nebo vytvořte zub z porcelánu nebo kompozitní pryskyřice;

d. Aplikujte adhezivum FUSION-DURALINK® a ošetřete světlem po dobu 20 sekund;

e. Vložte vrstvu světlem ošetřené hybridní nebo mikrohybridní kompozitní pryskyřice, aby se vyplnila drážka; nevytvrzujte;

f. Změřte a pomocí skalpelu a nůžek odřízněte INTERLIG®, má být trochu kratší než drážka, aby se vložení usnadnilo; umístěte INTERLIG® do drážky;

g. Přitiskněte a jednotlivé segmenty ošetřete světlem každý po dobu 40 sekund; ošetření nepřítisknutých míst světlem předejdeme překrytím hliníkovou fólií;

h. Aplikujte další vrstvu kompozitní pryskyřice, aby se zcela překryl INTERLIG® a vyplňte drážku; ošetřete světlem po dobu 40 sekund;

i. Pomocí karbidové brusky nebo disků upravte kamennou sádku tak, aby se uvolnil můstek; náhrada se nesmí vytlačit z pracovního modelu, aby se předešlo riziku rozlomení spojů; pokračujte konečnou úpravou a leštěním;

j. Můstek je hotov; musí se přicementovat adhezivní technikou (adhezivní systém a kompozitní pryskyřice nebo pryskyřičný cement).

D. ZPEVNĚNÍ DOČASNÝCH MŮSTKŮ Z AKRYLOVÉ PRYSKYŘICE

a. Na místku utvořte 0,8 mm hlubokou x 2,0 mm širokou drážku;

b. Na drážku aplikujte adhezivní systém FUSION-DURALINK® a ošetřete světlem po dobu 20 sekund;

c. Změřte a pomocí skalpelu a nůžek odřízněte INTERLIG®, má být trochu kratší než drážka, aby se usnadnilo

vložení;

d. Vložte vrstvu světlem ošetřené hybridní nebo mikrohybridní kompozitní pryskyřice ta, aby se vyplnila polovina drážky, neošetřujte světlem;

e. Vložte INTERLIG® do drážky;

f. Přitiskněte jej a jednotlivé segmenty ošetřete světlem po dobu 40 sekund; je třeba se vyvarovat tvrzení míst, která nejsou stisknutá, tím, že se zakryjí hliníkovou fólií;

g. Aplikujte další vrstvu kompozitní pryskyřice, která zcela překryje INTERLIG® a vyplní drážku; jednotlivé segmenty ošetřete světlem po dobu 40 sekund;

h. Pokračujte závěrečnou úpravou a leštěním;

i. Konečný výsledek.

VAROVÁNÍ

- INTERLIG® se vždy musí překrýt kompozitní pryskyřicí; veškeré obnažené vlákno je třeba opatrně odstranit pomocí vrusky a opravené místo pokrýt novou vrstvou kompozitní pryskyřice.

- Konstrukce vyztužené pomocí INTERLIG® nesmí tvořit okružní interference; vždy to pečlivě zkontrolujte.

- Dříve než se indikuje náhrada vyztužená pomocí INTERLIG®, je třeba se zbavit závadných zvyků (skřípání, zatínání, okusování předmětů).

GAEILGE

Snáithíngheine líonta le roisín ilchodach cruaithe faoi sholas

RÉAMHRÁ

Forbraíodh snáithíngheine chun neart agus gile a chur le chéile. Cé teoranta, thosiagh a úsáid fiacloireachta sna bhliain 1960ú. Le dul chun cinn breise sa cheimic síoláine agus teicneolaíocht greamaitheacht, thala réabhlóid snáithíngheine fairsa 80ú na réimsí ar nós peiriondaic, prosdontaic agus oibrí fiacloireachta. Is iad a saintréithe aestéiticiúla chomh maith leis a n-airíonna meicniúla is inmhianaithe láithreach cúis leis an obair fhiacloireachta an-coimeádach, marthanach agus costas íseal aisiríoch agus coiscitheach .

SAINMHÍNIÚ

Is struchtúr snáithíngheine í Interliga bhfuil fite fuaite is líonta le roisín ilchodach cruaithe faoi sholas.

COMHDHÉANAMH

- Snáithíní gloine (meáchan) - 60 ± 5%.

- Róisín líonta (meáchan) 40 ± 5%: Bis-GMA, diureitán, gloine bhairiam, dé-ocsaíd síleacain, cataílocha.

SAINTRÉITHE

- Struchtúr snáithíne: scafall fite fuaite.
- Optúil: tréshoilseach.
- Tiús: 0.2 milliméadar (mm).
- Leithead: 2 mm.
- Fad: 8.5 cm (cm).

COMHARTHA

1. Cléithín i bpeiridondaic, ortadóntaic agus na fiacra scartha nó sonraí a bhaintear leo.
2. Treisiú le droichid coinnithe ag roisin (fiacra nádúrtha nó bréige) droichid sealadach seasta go sealadach déanta go díreach (san oifig fioclóireachta) nó go hindíreach (sa saotharlann).
3. Treisiú agus deisiú droichid roisín aicrileach.
4. Déantúsaíocht coinneálaí spáis i bhfioclóireacht péidiatraiceacha.

RÉAMHCHÚRAM

- Is féidir le na comhpháirteanna INTERLIG® bheith ailléirgineacha. Seachain teagmháil leis fíocháin bhéal, craiceann agus súile. Bain úsáid as lámhainní, masc agus cosaint súl. Má tharlaíonn teagmháil thaisme, nigh le huisce. Más gá, lorg cóir leighis.

- Coinnigh in áit tirim agus fionnuar (faoi bhun 28°C / 82.4°F), a cosain ó solas, táirgí iúgenóil agus teas iomarcach (foirméisí, steirileoirí).

- Cuir an snáithín atá fágtha sa phacáiste díreach tar éis na húsáidenochtadh iomarcach don solais comhshaoil a sheachaint.

TEICNÍOCHT D'ÚSÁID

A. NAITHPIN PHEIRIDHÉADACH

- a. Réamh-obráide;
- b. Aonraigh le damba rubair (hidéalach) agus cuir dingeacha go hidirneasach chun rialaithe ar an sreabhadh roisín sna réimsí a chabhrú;
- c. Le peann luaidhe, shonraigh an ceantar chun eitre a ghearradh;
Is nós imeachta roghnach é eitre a ghearradh a bhraitheann ar an staid cliniciúla.
- d. Déan eitre le 0.8 mm ar doimhneacht agus 2.0 mm ar leithead;
- e. Eitseáil le haigéad fosfarach 37% ar feadh 30 soicind; nigh agus tirim (ní chóir réimsí déadine nochta a bheith díhlodráitithe);
- f. Cuir an córas greamadacha FUSION-DURALINK® (nósanna imeachta céanna a úsáidtear le haghaidh

athchóirithe roisín díreach ilchodaigh);

g. Cruaigh gach deighleog den cleithín faoi sholas ar feadh 20 soicind;

h. Líon isteach leath den eitre le roisín hibrídeach nó micrihibrídeach ilchodach (nár chóir roisíní micrifil a úsáid le haighaidh cleithín);

i. Gearr páirt den INTERLIG® beagán níos giorra ná fad an heitre; seas an INTERLIG® san eitre agus brúigh sé i dtreo an roisín ilchodach;

j. Brúigh Go réidh agus cruaigh gach deighleog den cleithín faoi sholas ar feadh 20 soicind; Ba cheart cruachan na réimsí neamh-brúite a sheachaint trí clúdach le scragall stáin;

k. Cuir dara sraith roisín ilchodach chun an eitre a chlúdach go hiomlán; ní mór freisin an roisín a chur beagán níos faide ná na teorainneacha na heitre;

l. Cruaigh gach deighleog faoi sholas ar feadh 40 soicind;

m. Bain an bhreis roisíne, seiceáil an oclúid agus coigeart más gá; lean ar aghaidh leis an críoch agus an snasú;

n. Cuir ciseal deiridh roisín leacht (greasmachán) chun neamhrialtacht nó sracbhailgeoga agus bearnaí a líonadh; cruaigh gach deighleog faoi sholas ar feadh 20 soicind ;

o. Toradh deiridh.

B. DROICHEAD SEASTA DÍREACH

a. Réamh-obráide;

b. Marcáil an sulomh ina mbeidh an fhréamh á ghearradh i ndiaidh eastóscadh;

c. Ceantar tar éis an fiacail a bhaint;

d. Gearr an fhréamh le rinn 1 go 2 mm go dtí an marc ag smaoineamh faoi crapadh fíocháin boga i rith an phróisis cneasaithe; ba cheart go gcruthaíon snasú an rinnpháirt an fiacail tháirgeadh dearadh,réidh agus uthchrithach;

e. Oscail an chanáil tríd an fhréamh, a bhaint go léir fíochán agus líon an chanáil le roisín ilchodach (caithfear aigéad fosfarach agus córas greasmaitheach a úsáid);

f. Aonraigh le damba rubair agus a ghearradh ar an eitre (0.8 mm domhnaíocht x 2.0 mm ar leithead) ar na fiacila taca agus ar an fiacail a bhaintear;

g. Cuir an fiacail a bhaintear ar an sulomh atá ag teastáil le beagán roisín ilchodach ; ní eitseáil le haigéad anois mar go mbeidh an roisín ilchodach a bhaint ina dhiaidh sin; cruaigh an roisín faoi sholas ;

h. Eitseail le haigpead (aigéad fosfarach 37%) ar feadh 30 soicind; nigh agus tirim gan aon déadín nochta a dhíhódriú;

i. Cuir an corás greasmaitheach FUSION-DURALINK®, fan ar feadh 20 soicind, agus bain tuilleadh gníomhaire

greime le sruth bhfianaise aer; cruaiigh gach deighleog faoi sholas ar feadh 20 soicind;

j. Cuir ciseal roisín ilchodach hibrideach nó micrihibrideach chun leath an heitre a líonadh;

k. Tomhais agus a gearr INTERLIG® le sceanóg nó siosúr i méid beagán níos giorra ná an eitre chun ionsá a éascú;

l. Cuir INTERLIG® san eitre, brúigh agus cruaiigh gach deighleog faoi sholas ar feadh 40 soicind; Ba cheart cruachán na réimsí neamh-brúite a sheachaint trí clúdach le le scragall stáin;

m. Cuir sraith nua roisín ilchodach chun INTERLIG® a chlúdach go hiomlán agus líon isteach an eitre; ní mór an roisín a chur beagán níos faide ná na teorainneacha na heitre; cruaiigh faoi sholas ar feadh 40 soicind;

n. Bain bhreis ar roisín, seiceáil an ocláid, agus choigeart más gá; lean ar aghaidh leis an críoch agus an snasú; cuir sraith roisín leacht (greamachán) ar aon neamhrialtacht nó srachboilgeoga agus líon na bearnaí; cruaiigh gach deighleog faoi sholas ar feadh 20 soicind gach;

o. Toradh deiridh.

C. DROICHEAD SEASTA INDÍREACH (DÉANTA AR CAITHEAMH OIBRE)

a. Sa bhéal, ullmhaigh eitre (0.8 mm domhnaíocht x 2.0 mm ar leithead) ar na fiacra taca agus déan tuiscint;

b. Ar an caitheamh oibre, péint an t-eitre agus na ceantair in aice le shraith tanaí de gníomhaire scaoileadh;

c. Le húsáid mar pontic, roghnaigh fiacail cíoranna as roisín aicrileach nó déan fiacail as poceallán nó roisín ilchodach;

d. Cuir an córas greamaitheach FUSION-DURALINK® agus cruaiigh é faoi sholas ar feadh 20 soicind;

e. Cuir isteach sraith roisín hibrideach nó micrihibrideach ilchodach chun leath den heitre a líonadh; ná chruaigh;

f. Tomhais agus a gearr INTERLIG® le sceanóg nó siosúr i méid beagán níos giorra ná an eitre chun ionsá a éascú; cuir INTERLIG® san eitre;

g. Brúigh agus cruaiigh gach deighleog ar feadh 40 soicind; Ba cheart cruachán na réimsí neamh-brúite a sheachaint trí clúdach le scragall stáin;

h. Cuir sraith nua roisín ilchodach chun INTERLIG® a chlúdach go hiomlán agus líon isteach an eitre;; cruaiigh faoi sholas ar feadh 40 soicind;

i. Le drillire cairbíde nó dioscaí, gearr an chloch chun an droichead a a scaoileadh; Níor cheart an athchóiriú a iachall amach as an caitheamh oibre chun an riosca bhriseadh na naisc a sheachaint ; lean ar aghaidh leis na coigeartuithe deiridh agus snasú;

j. Droichead réidh; ní mór é a stroighniú le teicníocht greamaitheach (córas greamaitheach agus roisín ilchodach nó roisín stroighin).

D.TREISIÚ DHROICHID ROISÍN AICRILEACH SEALADACHA

- a. Gearr eitre theangach 0.8 mm ar domhnaíocht x 2.0 mm ar leithead ar an droichead;
- b. Cuir an córas greamaitheach FUSION-DURALINK® ar an eitre agus cruaiigh faoi sholas ar feadh 20 soicind;
- c. Tomhais agus a gearr INTERLIG® le sceanógnó siosúr i méid beagán níos giorra ná an t-eitre chun ionsá a éascú;
- d. Cuir isteach sraith roisín hibrídeach nó micrihbrídeach ilchodach chun leath den heitre a líonadh; ná chruaigh;
- e. Cuir INTERLIG® san eitre;
- f. Brúigh agus cruaiigh gach deighleog ar feadh 40 soicind; Ba cheart cruachan na réimsí neamh-brúite a sheachaint trí clúdach le scragall stáin;
- g. Cuir sraith nua roisín ilchodach chun INTERLIG® a chlúdach go hiomlán agus líon isteach an eitre;; cruaiigh faoi sholas ar feadh 40 soicind;
- h. ean ar aghaidh leis na coigeartuithe deiridh agus snasú;
- i. Toradh deiridh.

RABHAIDH

- Caithfear INTERLIG® bheith clúdaithe i gcónaí ag an roisín ilchodach; ba chóir aon snáithín nochta a bhaint go réidh le drillire agus an ceantar a cheartú le sraith nua roisín ilchodach.
- Níor cheart Struchtúir treisithe le INTERLIG® bac oclóide a chruthú; seiceáil i gcónaí go cúramach.
- Ba cheart nósanna díobhála (a chuid fiacla a chogaint, a fásadh agus greim a bhaint as rudaí) a cheartú roimh athchóirithe treisithe ag INTERLIG® a léiriú.

MAGYAR

Fotopolimerizálható kompozittal impregnált, fonott üvegszál-erősítésű szalag

BEVEZETŐ

Az üvegszál erősítésű anyagokat az erő és könnyedség ötvözése céljából fejlesztették ki. Ha igen korlátozott mértékben is, de a fogászatban történő felhasználása már 1960-ban elkezdődött. A szilán anyagra összpontosító vegyészeti és az adhéziós technológiák további fejlődése a 80-as években forradalmasította az üvegszálaknak a különböző fogászati ágazatokban – például periodontia, prosthodontia és szájsebészet – történő alkalmazását. Az üvegszál esztétikai és igen jó mechanikai tulajdonságainak köszönhetően azonnali, igen jó tartással rendelkező, időálló és kevésbé költséges restaurációs és prevenciós fogászati

beavatkozásokat tesznek lehetővé.

DEFINÍCIÓ

Az Intreling esetében fotopolimerizálható kompozittal impregnált, fonott üvegszál-erősítésű struktúráról van szó.

ÖSSZETÉTEL

- Üvegszálak (tömeg) - $60 \pm 5\%$.
- Impregnált műgyanta (tömeg) - $40 \pm 5\%$: Bis-GMA diuretán, bárium üveg, szilikon-dioxid, katalizátorok.

TULAJDONSÁGOK

- Rostszerkezet: egybefonódó.
- Optikai jellemző: fényáteresztő.
- Vastagság: 0,2 milliméter (mm).
- Szélesség: 2 mm.
- Hossz: 8,5 centiméter (cm).

JAVALLATOK

1. Megerősítésre parodontológiai, ortodontiai kezeléseknél, valamint avulziós vagy kihúzott fogaknál.
2. Kompozittal rögzített hidak megerősítése (természetes vagy műfogak alkalmazásával) valamint ideiglenes direkt (a fogorvosi rendelőben készített) és indirekt (laboratóriumban készített) rögzített hidak megerősítése.
3. Akrilát hidak megerősítése és javítása.
4. Távolságtartók készítése gyermekfogászati gyakorlatban.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Az INTERLIG® alkotóelemei allergiás reakciót válthatnak ki. Kerülje az orális szövetekkel, bőrrel és szemekkel való érintkezést. Viseljen kesztyűt, maszkot és védőszemüveget. A szerrel való akaratlan érintkezés esetén mossa le a felületet vízzel. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Tárolja száraz, hűvös helyen ($28\text{ °C} / 82,4\text{ °F}$ alatti hőmérsékleten), fénytől, eugenol tartalmú termékektől és hőforrásoktól (kemence, sterilizátor) távol.
- Ne tegye ki közvetlen fényhatásnak, a fennmaradó szálakat a használatot követően azonnal helyezze vissza csomagolásba.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A. FOGAK SÍNEZÉSE

- a. Készüljön fel;

- b. Izolálja a munkaterületet nyálrekesz segítségével (ideális esetben) és akompozit túlfolyásának minél jobb ellenőrzése érdekében helyezzen ékeket a fogak közé;
- c. Ceruzát használva, jelölje meg a sín bemélyítésére szándékozott területet a fogakon;
A mélyítő barázda készítése opcionális, az adott klinikai helyzet határozza meg.
- d. Alakítson ki egy 0,8 mm mélységű x 2,0 mm szélességű barázdát;
- e. Savazza 37%-os foszforsavval 30 másodpercig; mossa le majd szárítsa meg (a szabad dentin területeit nem kell teljesen kiszáritani);
- f. Alkalmazza a FUSION-DURALINK® ragasztási rendszert (az eljárás megegyezik a direkt kompozit restaurációknál alkalmazott lépésekkel);
- g. Fénypolimerizálja a megerősített területeket, mindegyik szakaszt külön-külön 20 másodpercig;
- h. Töltse fel feléig a barázdát hibrid vagy mikrohibrid kompozit tömőanyaggal (mikrofill kompozitok alkalmazása fogak sínezésekor nem javasolt);
- i. Vágjon le egy darabot az INTERLIG® szalagból, amely a barázda hosszától legyen kissé rövidebb; helyezze el az INTERLIG® szalagot a vágatban és nyomja azt a kompozitához;
- j. Miközben finom nyomást gyakorol az anyagra, fénypolimerizálja a sín mindegyik szakaszát külön-külön 20 másodpercig; azoknak a területeknek a polimerizálódását, amelyekre nincs nyomás gyakorolva el kell kerülni alumínium fóliával történő letakarással;
- k. Egy második réteg kompozit a felvitelével töltse fel teljesen a barázdát; a felvitt kompozit kicsit terjedjen túl a barázda határain;
- l. Fénypolimerizálja mindegyik szegmenst 40 másodpercig;
- m. Távolítsa el a felesleges kompozitot, majd ellenőrizze a harapást, állítsa be azt; térjen rá a finírozásra és a polírozásra;
- n. A felszíni egyenetlenségek, buborékok és üregek eltüntetéséhez vigyen fel egy utolsó réteg folyékony kompozitot; Fénypolimerizálja mindegyik szegmenst 20 másodpercig;
- o. A végeredmény.

B. DIREKT RÖGZÍTETT HIDAK

- a. Készüljön fel;
- b. Jelölje ki a gyökér elvágásának helyét a gyökéren, a gyökér elvágására a foghúzást követően kerül majd sor;
- c. Kihúzott fog helye;
- d. Vágja el a gyökeret a jelöléshez viszonyítva apikálisan 1-2 mm-nyire, figyelembe véve, hogy a gyógyulási folyamat alatt a lágyszövetek zsugorodása is meg fog történni; a fog apikális végének kialakítása és

polírozása eredményeként ovate-pontic alakú, finom és ovális formát kell eredményeznie;

e. Nyissa meg a csatornát a gyökéren keresztül, távolítsa el teljes mértékben a fogbél szöveteit, majd töltsse fel a csatornát kompozittal (ehhez használjon foszforsavat és megfelelő ragasztó rendszert);

f. Izoláljon nyálrekesz segítségével és alakítsa ki egy (0,8 mm mély x 2,0 mm széles) barázdát a pillérfogakon és a kihúzott fogon.

g. Rögzítse a kihúzott fogat a kívánt helyen kis mennyiségű kompozittal a faciális felszínen; ezen lépés előtt nincs szükség a savazásra, mivel ez a kompozit rögzítés később eltávolításra kerül; polimerizálja a kompozitot fényvel;

h. Savazza (37%-os foszforsav) 30 másodpercig; mossa le és szárítsa meg anélkül, hogy kiszáradna a szabadon hagyott dentin felületeit;

i. Alkalmazza a FUSION-DURALINK® ragasztási rendszert, várjon 20 másodpercig majd finom levegősugárral távolítsa el a felesleges bond anyagot; fénypolimerizálja mindegyik szegmenst 20 másodpercig;

j. Töltsse fel feléig a vajatot hibrid vagy mikrohibrid kompozittal;

k. Mérje le a szükséges hosszt, és szikével vagy ollóval vágjon egy darabot az INTERLIG® szalagból, amely a behelyezésének megkönnyítése érdekében a szalag besüllyesztésére szolgáló barázda hosszától legyen kissé rövidebb;

l. Helyezze be az INTERLIG® szalagot a barázdába, nyomja be majd fénypolimerizálja a sín mindegyik szakaszát külön-külön 40 másodpercig; azoknak a területeknek a polimerizálódását, amelyekre nincs nyomás gyakorolva el kell kerülni alumínium fóliával történő letakarással;

m. Egy újabb réteg kompozit felvitelével fedje le az INTERLIG® szalagot és töltsse fel teljesen a barázdát; a felvitt kompozitréteg kicsit terjedjen túl a barázda határain; fénypolimerizálja 40 másodpercig;

n. Távolítsa el a felesleges kompozitot, majd ellenőrizze a harapást, állítsa be azt; térjen rá a finírozásra és a polírozásra; a felszíni egyenetlenségek, buborékok és üregek eltüntetéséhez vigyen fel egy utolsó réteg folyékony kompozitot; fénypolimerizálja mindegyik szegmenst 20 másodpercig;

o. A végeredmény.

C. INDIREKT RÖGZÍTETT HÍD (MUNKAMINTÁRA FELÉPÍTVE)

a. Alakítsa ki a szájüregben belül egy (0,8 mm mély x 2,0 mm széles) barázdát a pillérfogakon majd készítsen lenyomatot;

b. A munkamintán vigyen fel a barázdára és a körülötte lévő területekre egy vékony réteg izoláló anyagot;

c. Hídelemként való felhasználás céljából válasszon ki egy akrilátból készült műfogot vagy pedig készítsen kerámiából vagy kompozitból egy fogat;

d. Alkalmazza a FUSION-DURALINK® ragasztó rendszert majd fénypolimerizáljon 20 másodpercig;

- e. Töltse fel feléig a barázdát egy réteg fényrekötő hibrid vagy mikrohibrid kompozittal; ne polarizáljon; Mérje le a szükséges hosszt, és szikével vagy ollóval vágjon egy darabot az INTERLIG® szalagból, amely a behelyezésének megkönnyítése érdekében a szalag besüllyesztésre szolgáló barázda hosszától legyen kissé rövidebb; helyezze be az INTERLIG® szalagot a barázdába;
- g. Miközben finom nyomást gyakorol az anyagra, fénypolimerizálja a sín mindegyik szakaszát külön-külön 40 másodpercig; azoknak a területeknek a polimerizálódását, amelyekre nincs nyomás gyakorolva el kell kerülni alumínium fóliával történő letakarással;
- h. Egy újabb réteg kompozit felvitelével fedje le az INTERLIG® szalagot és töltse fel teljesen a barázdát; fénypolimerizálja 40 másodpercig;
- i. Karbid fűrők vagy tárcsák alkalmazásával a híd felszabadításához trimmelje le a gipszintát; az összekötő részek eltörésének elkerülése érdekében a restaurációnak a munkamintáról történő levételét nem javasolt erőltetni; térjen rá a finírozásra és a polírozásra;
- j. Elkészült a híd; egy kiválasztott ragasztási módszer alkalmazásával be kell ragasztani (ragasztó rendszer és kompozit vagy kompozit ragasztócement).

D. IDEIGLENES AKRILÁT HIDAK MEGERŐSÍTÉSE

- a. Alakítson ki egy 0,8 mm mély x 2,0 mm széles lingvális barázdát a hídon;
- b. Alkalmazza a FUSION-DURALINK® ragasztó rendszert a barázdán, majd fénypolimerizáljon 20 másodpercig;
- c. Mérje le a szükséges hosszt, és szikével vagy ollóval vágjon egy darabot az INTERLIG® szalagból, amely a behelyezésének megkönnyítése érdekében a szalag besüllyesztésre szolgáló barázda hosszától legyen kissé rövidebb;
- d. Töltse fel feléig a barázdát egy réteg fényrekötő hibrid vagy mikrohibrid kompozittal; ne polarizáljon;
- e. Helyezze be az INTERLIG® szalagot a barázdába;
- f. Miközben nyomást gyakorol az anyagra, fénypolimerizálja a sín mindegyik szakaszát külön-külön 40 másodpercig; azoknak a területeknek a polimerizálódását, amelyekre nincs nyomás gyakorolva el kell kerülni alumínium fóliával történő letakarással;
- g. Egy újabb réteg kompozit felvitelével fedje le az INTERLIG® szalagot és töltse fel teljesen a barázdát; Fénypolimerizálja mindegyik szegmenst 40 másodpercig;
- h. Térjen rá a finírozásra és a polírozásra;
- i. A végeredmény.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Az INTERLIG® merevítőszalagot minden esetben be kell fedni kompozittal; a szabadon maradt szálakat

fürök segítségével finoman el kell távolítani, és az adott területet egy újabb réteg kompozit felvitelével ki kell javítani.

- Az INTERLIG® szalaggal megerősített szerkezeteket oly módon kell kialakítani, hogy a végeredmény okklúziós interferenciáktól mentes legyen; ezt minden esetben körültekintően ellenőrizze.
- Az INTERLIG® szalaggal való megerősítés javaslása előtt az ártalmas szokásokat (fogcsikorgatás, szorítás, tárgyak harapdálása) meg kell szüntetni

TÜRKÇE

Fotopolimerize kompozit rezin ile kaplı örgülü cam fiber

GİRİŞ

Cam fiber güç ve hafiflik gerektiren durumlarda kullanılır. Bu ürün diş hekimliğinde 60 yıllarında çok sınırlı bir şekilde kullanıldı. Ondan sonra, silanizasyon ve adezyon teknikleri n ilerlemesi ile cam fiber, protez, restoratif diş hekimliği ve periodontolojide kullanılarak bu alanda bir devrim yaptı. Estetik kalitesi ve yüksek mekanik direnci ile, anında restoratif, muhafazakar işlerin yapımında, yüksek uzun ömür ve düşük maliyet sağlar.

TANIM

Örgülü Cam Fiber ve ışıkla sertlesen kompozit rezin içeren bir üründür.

İÇERİK

- Cam fiber (60 ± 5% ağırlıkta).
- Kompozit rezin(40 ± 5% ağırlıkta): Bis-GMA, diurethane, baryum cam seramik, silisyum dioksit, katalizörler.

ÖZELLİKLERİ

- Fiberlerin düzenlenmesi: örgülü.
- Renk: translüsit.
- Kalınlık: 0,2 mm.
- Genişlik: 2 mm.
- Uzunluk: 8,5 cm.

ENDİKASYONLAR

- 1.Destek: periodontal, ortodontik ve çıkan ya da çekilen dişlerde.
 - 2.Geçici restorasyonların, doğrudan ve daimi protezlerin (doğal veya yapay diş ile) güçlendirilmesi:
- Direkt (muayenehanede): çekilen diş, çıkan diş veya yapay diş.
 - Endirekt (laboratuvarda): yapay dişler.

3. Akıllık Rezin protezlerin güçlendirilmesi ve onarımı.

4. Çocuk diş hekimliğinde yer tutucu cihazın yapımında.

ÖNLEMLER

- INTERLIG® fiberlerin bileşenleri alerji yapabilir. Polimerizasyondan önce direkt el temasından kaçının. Bu ürünün işlenmesi sırasında, göz koruyucusu, maske ve eldiven kullanın. Eğer kazayla teması olursa su ile yıkanır. Cilt tahrişi geçmezse ilgili doktora gidilir.

- Kuru ve serin yerde muhafaza ediniz, ışıktan ve ısı kaynaklarından uzak tutunuz (buhar basınçlı, kuru sıcak sterilizatörler) ve öjenol bulunan ürünlerden uzak tutun. 28°C oda sıcaklığında saklanmalıdır.

- Geriye kalan bandı aşırı ışıktan uzak tutmak için kullandıktan hemen sonra, ambalajda saklayın.

KULLANIM TEKNİĞİ

A. PERIODONTAL DESTEK

a. Preoperatuar;

b. Cerrahi alanı rubber dam ile izole edin rezinin akışını önlemek için proksimal boşluklara ahşap kama yerleştirin;

c. Yapılacak olan küçük kanalın alanını belirleyin;

Küçük kanalın yapımı, isteğe bağlı bir işlemdir ve klinik duruma bağlıdır.

d. 0,8 mm derinliğinde ve 2 mm genişliğinde küçük bir kanal oluşturun;

e. Asitleme için %37 Fosforik asiti 30 saniye kullanın; Yıkayıp kurulayın (ortama açık dentinde dehidratasyon yapılmamalıdır);

f. FUSION-DURALINK® adezivi direkt kompozit rezin restorasyonların talimatlarına göre uygulayın;

g. Destek olacak her kesimde ışıkla 20 saniye polimerizasyon yapın;

h. Küçük kanalın yarısını doldurmak için Restorasyon için kompozit rezin (hibrid, mikrohibrit, nanopartikül) tabakası uygulayın;

Mikropartiküllü rezinleri destek için kullanmayın.

i. Fiberi makas veya bisturi ile kanalın uzunluğundan biraz küçük kesin. INTERLIG®'in aşırı uzunluğu yerleştirmeyi zorlaştırır. INTERLIG®'i küçük kanala yerleştirin ve kompozit rezine karşı bastırın;

j. Fiberin her kesimine basın ve ışıkla 40 saniye polimerizasyon yapın;

Desteğin basınç görmemiş diğer kısımlarına polimerizasyonu önlemek için, alüminyum folyodan bir şerit yerleştirin.

k. Küçük kanalı tamamen doldurmak için ikinci bir kompozit rezin tabakası yerleştirin;

Rezin küçük kanalın sınırlarının biraz ötesinde yerleştirilmelidir.

- l. Fiberi kaplayacak rezini ışıkla sertleştirin;
- m. Resin artıklarını çıkarın, oklüzal ayarlamayı yapın ve bitirince polisaj yapın;
- n. Düzensizlikleri doldurmak için son bir adezif tabakası uygulayın; her kısma 20 saniye ışık uygulayın;
- o. Kesin sonuç.

B. DİREKT SABİT KÖPRÜ TEKNİĞİ

- a. Preoperatuar;
- b. Ekzodonti sonrası kesilecek dişin alanını belirleyin;
- c. Ekzodonti sonrası yer;
- d. Diş çekildikten sonra gelen dişeti retraksiyonu nedeniyle, diş belirlenen yerden 1 ile 2 mm aşağıda kesilmelidir; kestikten sonra dişin şekli bükü ve yüzeyi pürüzsüz olmalıdır;
- e. Kanalı kökten açın, pulpayı çıkarın ve kaviteyi kompozit resin ile doldurun(fosforik asit ve adeziv) kullanılmalıdır;
- f. Alanı izole edin ve destek dişle çıkarılan dişe 0,8 mm derinliğinde ve 2 mm genişliğinde küçük bir kanal oluşturun;
- g. Çıkarılan dişin vestibüler kısmına biraz resin yerleştirin; o anda asitleme yapmayın, çünkü bu resin çıkarılacaktır; rezini ışıkla sertleştirin;
- h. %37 Fosforik asiti 30 saniye kullanın; Yıkayıp kurulayın (dentine dehidratasyon yapılmamalıdır);
- i. FUSION-DURALINK® adezivi direkt kompozit resin restorasyonların talimatlarına göre uygulayın; destek olacak her kesime 20 saniye polimerizasyon yapın;
- j. Küçük kanalın yarısını doldurmak için Restorasyon için kompozit resin (hibrid, mikrohibrit, nanopartikül) tabakası uygulayın;
- k. INTERLIG® Fiberi makas veya bisturi ile, yerleştirmeyi kolaylaştırmak için, küçük kanalın uzunluğundan biraz eksik kesin;

l. Fiberin her kesimine basın ve ışıkla 40 saniye polimerizasyon yapın.

Desteğin basınç görmemiş diğer kısımlarına polimerizasyonu önlemek için, alüminyum folyodan bir şerit yerleştirin.

m. Küçük kanalı tamamen doldurmak için ikinci bir kompozit resin tabakası yerleştirin; Resin küçük kanalın sınırlarının biraz ötesinde yerleştirilmelidir. Rezini ışıkla sertleştirin;

n. Resin artıklarını çıkarın, oklüzal ayarlamayı yapın ve bitirince polisaj yapın; düzensizlikleri doldurmak için son bir adezif tabakası uygulayın;

o. Kesin sonuç.

C. ENDİREKT SABİT KÖPRÜ TEKNİĞİ (MODELDE)

- a. Ağızda destek dişlerde küçük kanalı hazırlayın (0,8 mm derinlikte ve 2 mm genişlikte) ve modeli yapmak için ölçü alın;
 - b. Modele küçük kanala ve etraftaki alanlara alçı için yalıtım uygulayın;
 - c. Hazır veya laboratuvarında yapılan bir yapay diş seçin;
 - d. FUSION-DURALINK® adezivi uygulayın ve her kısma 20 saniye ışık uygulayın;
 - e. Küçük kanalı yarısına dek, polimer olmayan kompozit rezinle doldurun;
 - f. INTERLIG® fiberi makas veya bisturi ile kanalın uzunluğundan biraz küçük kesin; INTERLIG®'i küçük kanale yerleştirin;
 - g. Her kısma basın ve 40 saniye ışık uygulayın;
Desteğin basınç görmemiş diğer kısımların polimerizasyonu önlemek için, alüminyum folyodan bir şerit yerleştirin.
 - h. INTERLIG® fiberi ve küçük kanalı tamamen kaplamak için ikinci bir kompozit rezin tabakası yerleştirin; her kısma 40 saniye ışık uygulayın;
 - i. Nesneyi çıkarmak için alçıyı frez veya diskle aşırın; modelden çıkarmak için basınç yapmayın çünkü bağlantılar kırılabilir; oklüzal ayarı yapın ve bitirince polisaj yapın;
 - j. Protez hazır olunca adeziv simantasyon tekniklerin talimatlarına uyarak küçük kanale simantasyon yapın.
- ### D.GEÇİCİ SABİT PROTEZLER İÇİN DESTEK
- a. Protezde 0,8 mm derinlikte ve 2 mm genişlikte bir küçük bir kanal yapınız;
 - b. FUSION-DURALINK® adezivi küçük kanala uygulayın ve her kısma 20 saniye ışık uygulayın;
 - c. INTERLIG® fiberi makas veya bisturi ile kanalın uzunluğundan biraz küçük kesin;
 - d. Küçük kanalı yarısına dek polimer olmayan kompozit rezinle doldurun;
 - e. INTERLIG® fiberi küçük kanala yerleştirin;
 - f. Her kısma basınç yapıp 40 saniye ışık uygulayın;
Desteğin basınç görmemiş diğer kısımların polimerizasyonu önlemek için, alüminyum folyodan bir şerit yerleştirin;
 - g. INTERLIG® fiberi ve küçük kanalı tamamen kaplamak için ikinci bir kompozit rezin tabakası yerleştirin; her kısma 40 saniye ışık uygulayın;
 - h. Ayarları yapıp bitirin ve polisaj yapın;
 - i. Kesin sonuç.

ÖNLEMLER

- INTERLIG® fiberi ağız ortamına maruz bırakmayın. Ağız ortamına maruz kalma olasılığında süperfiyiel

kisimlari frez ile cakarın ve onu kompozit rezin ile kaplayın;

- INTERLIG® ile oluřan cisimlerin oklüzal etkileřimler yapmamasına dikkat edin;
- INTERLIG®'i kullanmadan önce Parafonksiyon alışkanlıkların, örneğın dış kenetlenmesi ve dış gıcırdatma, tedavisi için kullanılır.

MALTI

Fibra tal-ħgieğ irrakkmata mxappa b'reżina kompożita b'polimerizzazzjoni bid-dawl

INTRODUZZJONI

Il-fibra tal-ħgieğ ġiet żviluppata bħala soluzzjoni li tikkombina saħħa u leğğerezza. Ġħalkemm limitat, l-użu tagħħa fid-Dentistrija beda fis-snin 60. B'iktar progressi fit-teknoloğiji tal-kimika tas-silan u l-adeżjoni, is-snin 80 immarkaw rivoluzzjoni ġenwina tal-fibra tal-ħgieğ f'varjetà ta' oqsma bħal Perjodontika, Prostodontika u d-Dentistrija Operatorja. Il-karatteristiċi estetiki tal-fibra tal-ħgieğ flimkien mal-proprietajiet mekkaniċi l-iktar mixtieqa jippermettu xogħol dentali restorattiv u preventiv immedjat, b'konservazzjoni għolja, deġġiem i u bi spiża baxxa.

DEFINIZZJONI

Interlig hija struttura ta' fibri tal-ħgieğ minsuġa mxappa b'reżina kompożita b'polimerizzazzjoni bid-dawl.

KOMPOŻIZZJONI

- Fibri tal-ħgieğ (piż) - $60 \pm 5\%$.
- Reżina mxappa (piż) - $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, diuretan, ħgieğ tal-barju, diossidu tas-siliċju, katalizzaturi.

KARATTERISTIĊI

- Struttura tal-fibra: scaffold minsuġ.
- Ottika: trasluċidu.
- Ħxuna: 0.2 millimetri (mm).
- Wisa': 2 mm.
- Tul: 8.5 ċentimetri (cm).

INDIKAZZJONIJIET

1. Immobilizzazzjoni fil-Perjodontika, fil-Ortodontika u ta' snien mahlula jew maqluġħa.
2. Tishih ta' pontijiet fissi miżmuma bir-reżina (ma' snien naturali jew artifiċjali) u pontijiet fissi temporanji maġħmula direttament (fil-klinika dentali) jew indirettament (fil-laboratorju).
3. Tishih u tiswiġa ta' pontijiet ta' reżina akrilika.

4. Manifattura ta' apparati taż-żamma tal-ispazju fid-dentistrija pedjatrika.

PREKAWZJONIJIET

- Il-komponenti ta' INTERLIG® jistgħu jkunu allerġeniċi. Evita l-kuntatt ma' tessuti orali, mal-ġilda u mal-ghajnejn. Uża ingwanti, maskla u protezzjoni għall-ghajnejn. Jekk isehh kuntatt aċċidentali, aħsel bl-ilma. Jekk meħtieġ, fittex assistenza medika.

- Żommha f'post niexef u frisk (taħt 28°C / 82.4°F), protetta mid-dawl, prodotti tal-ewgenol u sħana eċċessiva (fran, sterilizzaturi).

- Poġġi l-fibra li jifdal fil-pakkett immedjament wara l-użu biex tevita esponiment eċċessiv għad-dawl ambjentali.

TEKNIKA GĦALL-UŻU

A. QASSABA PERIODONTALI

a. Qabel l-operazzjoni;

b. Izola b'folja tal-lastku (idealment) u qiegħed ifilsa b'mod interprossimattiv biex jgħinu fil-kontroll tal-fluss ta' reżina f'dawk iż-żoni;

c. B'lapes, immarka ż-żona għall-qtugħ ta' gruv;

Il-qtugħ ta' gruv huwa proċedura fakultattiva li tiddependi mis-sitwazzjoni klinika.

d. Aghmel gruv 0.8 mm fond x 2.0 mm wiesa';

e. Ikkorrodi b'37% ta' aċidu fosforiku għal 30 sekonda; aħsel u nixxef (żoni ta' dentin espost m'għandhomx jiġu deidrati);

f. Uża s-sistema adeżiva FUSION-DURALINK® (l-istess proċeduri użati għal restorazzjonijiet diretti ta' reżina kompożita);

g. Aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl tas-segmenti kollha tas-sit tal-qassaba għal 20 sekonda kull waħda;

h. Imla nofs il-gruv b'reżina kompożita ibrida jew mikroibrida (reżini mikrofoni m'għandhomx jintużaw fl-immobilizzazzjoni);

i. Aqta' sezzjoni ta' INTERLIG® ftit iqsar mit-tul tal-gruv; qiegħed INTERLIG® fil-gruv u aghfsu lejn ir-reżina kompożita;

j. Filwaqt li tagħfas bilmod, aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment tal-qassaba għal 20 sekonda; il-polimerizzazzjoni ta' żoni mhux magħfusa għandha tiġi evitata billi jiġu koperti b'fuljetta tal-aluminju;

k. Qiegħed tieni saff ta' reżina kompożita biex tghatti l-gruv għalkollox; ir-reżina trid titqiegħed ukoll ftit lil hinn mil-limiti tal-gruv;

l. Aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment għal 40 sekonda;

m. Nehhi r-reżina żejda, iċċekkja l-okklużjoni, u aġġustaha jekk meħtieġ; għaddi għall-finitura u l-lostru;
n. Qiegħed l-aħħar saff ta' reżina fluwida (adeżiva) biex timla kwalunkwe irregolarità jew bżieżaq u lakuni superfiċjali; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl tas-segmenti kollha għal 20 sekonda kull waħda;

o. Riżultat finali.

B. PONT FISS DIRETT

a. Qabel l-operazzjoni;

b. Immarka s-sit fejn se jinqata' l-għerq wara l-estrazzjoni;

c. Zona wara t-tneħħija tas-sinna;

d. Aqta' l-għerq 1 sa 2 mm b'mod apikali sal-marka b'kunsiderazzjoni tat-tessuti rotob li jinxtorbu matul il-proċess ta' fejqan; l-iffurmar u l-illostrar tat-tarf apikali tas-sinna għandhom jipproduċu disinn bħal pontiku, lixx u konvess;

e. Iftaħ il-kanal permezz tal-għerq, nehhi t-tessut tan-nerv kollu u imla l-kanal b'reżina kompożita (iridu jintużaw aċidu fosforiku u sistema adeżiva);

f. Iżola b'għata tal-lastku u aqta' gruv (0.8 mm fond x 2.0 mm wiesa') fuq is-sinna ta' appoġġ u fuq is-sinna estratta;

g. Sewwi s-sinna estratta fis-sit mixtieq b'ammont żgħir ta' reżina kompożita mqiegħda mill-wiċċ; tikkorrodix bl-aċidu issa għax din ir-reżina kompożita se titneħħa iktar tard; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl tar-reżina; h. Ikkorrodi bl-aċidu (37% ta' aċidu fosforiku) għal 30 sekonda; aħsel u nixxef mingħajr ma tiddeidra l-ebda dentin espost;

i. Applika s-sistema adeżiva FUSION-DURALINK®, stenna għal 20 sekonda, u nehhi l-aġent tat-twaħħil żejjed bi fluss ħafif ta' arja; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment għal 20 sekonda;

j. Applika saff ta' reżina kompożita ibrida jew mikroibrida li timla nofs il-gruv;

k. Kejjel u aqta' INTERLIG® bi skarpell jew imqass f'daqs ftit iżgħar mill-gruv biex tiffaċilita d-dhul;

l. Qiegħed INTERLIG® fil-gruv, aghfsu, aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment għal 40 sekonda; il-polimerizzazzjoni ta' żoni mhux magħfusa għandha tiġi evitata billi jiġu koperti b'fuljetta tal-aluminju;

m. Qiegħed saff ġdid ta' reżina kompożita biex tgħatti INTERLIG® kompletament u imla l-gruv; ir-reżina trid titqiegħed ftit lil hinn mil-limiti tal-gruv; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl għal 40 sekonda;

n. Nehhi r-reżina żejda, iċċekkja l-okklużjoni, u aġġustaha jekk meħtieġ; għaddi għall-finitura u l-lostru; qiegħed saff ta' reżina fluwida (adeżiva) biex timla kwalunkwe irregolarità jew bżieżaq u lakuni superfiċjali; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl tas-segmenti kollha għal 20 sekonda kull waħda;

o. Riżultat finali.

C. PONT FISS INDIRETT (IMMANIFATTURAT FUQ FORMA TA' HIDMA)

- a. Fil-halq, ipprepara gruv (0.8 mm fond x 2.0 mm wiesa') fuq is-sinna ta' appoġġ u hu l-impressjoni;
- b. Fuq il-forma ta' hidma, qiegħed fuq il-gruv u ż-żoni qrib tiegħu saff irqiġ ta' aġent ta' rilaxx;
- c. Biex tintuża bħala pontiku, aghžel sinna ta' dentatura ta' reżina akrilika jew aghmel sinna mill-porċellana jew reżina kompożita;
- d. Applika s-sistema adeżiva FUSION-DURALINK® u aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl għal 20 sekonda;
- e. Qiegħed saff ta' reżina kompożita ibrida jew mikroibrida ppolimerizzata bid-dawl li timla nofs il-gruv; tagħmilx polimerizzazzjoni;
- f. Kejjel u aqta' INTERLIG® bi skarpell jew imqass f'daqs ftit iżgħar mill-gruv biex tiffacilita d-dhul; qiegħed INTERLIG® fil-gruv;
- g. Aghfsu u aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment għal 40 sekonda; il-polimerizzazzjoni ta' żoni mhux magħfusa għandha tiġi evitata billi jiġu koperti b'fuljetta tal-aluminju;
- h. Qiegħed saff ġdid ta' reżina kompożita biex tgħatti INTERLIG® ghalkollox u imla l-gruv; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl għal 40 sekonda;
- i. B'bers jew b'diski tal-karbur, raqqam il-ġibs biex tneħħi l-pont; ir-restorazzjoni m'għandhiex tiġi sfurzata 'l barra mill-forma ta' hidma biex jiġi evitat ir-riskju li jtkissru l-konnessjonijiet; għaddi għall-aġġustamenti finali u l-lostru;
- j. Il-pont huwa lest, irid jiġi ssimentat b'teknika adeżiva (sistema adeżiva u reżina kompożita jew siment tar-reżina).

D. TISHIH TA' PONTIJET TEMPORANJI TA' REŻINA AKRILIKA

- a. Aqta' gruv lingwali 0.8 mm fond x 2.0 mm wiesa' fuq il-pont;
- b. Applika s-sistema adeżiva FUSION-DURALINK® fuq il-gruv u aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl għal 20 sekonda;
- c. Kejjel u aqta' INTERLIG® bi skarpell jew imqass f'daqs ftit iżgħar mill-gruv biex tiffacilita d-dhul;
- d. Qiegħed saff ta' reżina kompożita ibrida jew mikroibrida ppolimerizzata bid-dawl li timla nofs il-gruv; tagħmilx polimerizzazzjoni;
- e. Qiegħed INTERLIG® fil-gruv;
- f. Aghfsu u aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl ta' kull segment għal 40 sekonda; il-polimerizzazzjoni ta' żoni mhux magħfusa għandha tiġi evitata billi jiġu koperti b'fuljetta tal-aluminju;
- g. Qiegħed saff ġdid ta' reżina kompożita biex tgħatti INTERLIG® ghalkollox u imla l-gruv; aghmel polimerizzazzjoni bid-dawl għal 40 sekonda;
- h. Għaddi għall-aġġustamenti finali u l-lostru;

i. Riżultat finali.

TWISSIJET

- INTERLIG® irid ikun dejjem mgħotti mir-reżina kompożita; kwalunkwe fibra esposta għandha titneħħa bil-galbu b'bers u ż-żona msewwija b'saff ġdid ta' reżina kompożita.

- Strutturi msahħa b'INTERLIG® m'għandhomx joħolqu interferenzi okklużivi; iċċekkja dejjem bir-reqqa.

- Drawwjet ta' hsara (tgħažżiż, ħakk, gdim ta' oġġetti) għandhom jinqatgħu qabel ma jiġu pprovduti restorazzjonijiet imsahħa b'INTERLIG®.

БЪЛГАРСКИ

Сплетени стъклени влакна, импрегнирани с фотополимеризирана композитна смола

ВЪВЕДЕНИЕ

Стъклените влакна са разработени като решение за комбиниране на здравина и лекота. Макар и ограничена, тяхната употреба в стоматологията започна през 1960-те години. С по-нататъшния напредък в употребата на силан и в адхезивната технология 80-те години отбелязват истинска революция на стъклените влакна в различни области като пародонтология, протетична стоматология и оперативно зъболечение. Естетическите характеристики на стъклените влакна, заедно с техните най-желани механични свойства позволяват незабавно, силно консервативно, издръжливо и на ниска цена възстановително и превантивно зъболечение.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Interlig е структура от преплетени стъклени влакна, импрегнирани с фотополимеризирана композитна смола.

СЪСТАВ

- Стъклени влакна (тегло) - $60 \pm 5\%$.

- Импрегнирана смола (тегло) $40 \pm 5\%$: Bis-GMA, диуретан, бариерно стъкло, силиконов диоксид, катализатори.

Характеристики

- Нишковидна структура: преплетено скеле.

- Визуално: полупрозрачен.

- Плътност: 0,2 mm.

- Ширина: 2 mm.

- Дължина: 8,5 cm.

ПОКАЗАНИЯ

1. Шиниране в пародонтологията, ортодонтията и на авулзирани или екстрахирани зъби.
2. Укрепване на фиксирани мостове, поддържани със смола (при естествени или изкуствени зъби) и временно фиксирани мостове, направени директно (в стоматологичен кабинет) или индиректно (в лаборатория).
3. Укрепване и поправка на мостове от акрилна смола.
4. Изработка на пространствени фиксатори в детската стоматология.

Предпазни мерки

- Компонентите на INTERLIG® могат да предизвикат алергия. Избягвайте контакт с орални тъкани, кожа и очи. Използвайте ръкавици, маска и защитни очила. Ако възникне случаен контакт, измийте с вода.

Ако е необходимо, потърсете лекарска помощ.

- Съхранявайте на сухо и хладно място (под 28°C / 82,4°F), защитени от светлина, продукти с евгенол и прекомерна топлина (фурни, стерилизатори).

- Сложете останалите влакна в опаковката веднага след употреба, за да се избегне прекомерно излагане на светлина от околната среда.

Начин за употреба

A. ПАРАДОНТАЛНА ШИНА

а. Предоперативна инжекция;

б. Изолирайте с кофердам (в идеалния случай) и поставете клинове междупроксимално, за да подпомогнете контролирането на потока от смола в тези области;

в. С молив очертайте областта за изрязване на вдлъбнатина;

Изрязването на вдлъбнатина е опционална процедура, която зависи от клиничната ситуация.

г. Направете вдлъбнатина дълбока 0,8 и широка 2,0;

д. Ецнете с 37% фосфорна киселина за 30 секунди; измийте и подсушете (области с открит дентин не трябва да се изсушават);

е. Нанесете адхезивната система FUSION-DURALINK® (същите процедури, които се използват за директни възстановявания с композитна смола);

ж. Фотополимеризирайте всички сегменти на мястото за шината за 20 секунди всеки;

з. Запълнете половината от вдлъбнатината с хибридна или микрохибридна композитна смола (microfil смоли не трябва да се използват при шиниране);

и. Изрежете част от INTERLIG® малко по-къса от дължината на вдлъбнатината; позиционирайте

INTERLIG® във вдлъбнатината и притиснете към композитната смола;

й. Докато притискате леко, фотополимеризирайте всеки сегмент на шината за 20 секунди; полимеризването на непритиснати области трябва да се избягва, като ги покриете с алуминиево фолио;

к. Нанесете втори слой композитна смола, за да покриете вдлъбнатината напълно; освен това, смолата трябва да бъде поставена леко извън границите на вдлъбнатината;

л. Фотополимеризирайте всеки сегмент за 40 секунди;

м. Отстранете излишната смола, проверете захапката и я коригирайте, ако е необходимо; продължете с довършителните работи и полирането;

н. Нанесете финален слой течна смола (лепило), за да запълните всякакви неравности или повърхностни мехурчета и кухини; фотополимеризирайте всички сегменти за 20 секунди всеки;

о. Краен резултат.

Б. ДИРЕКТНО ФИКСИРАН МОСТ

а. Предоперативна инжекция;

б. Отбележете мястото, където коренът ще бъде отрязан след екстракция;

в. Област след отстраняване на зъба;

г. Отрежете корена 1 до 2 mm апикално до знака, като вземете предвид свиването на меките тъкани по време на лечебния процес; оформянето и полирането на апикалния край на зъба трябва да създаде гладък и яйцевиден дизайн;

д. Отворете канала през корена, премахнете цялата пулпна тъкан и запълнете канала с композитна смола (трябва да се използва фосфорна киселина и адхезивна система);

е. Изолирайте с кофердам и изрежете вдлъбнатина (0,8 mm дълбока x 2,0 mm широка) върху опорния зъб и върху извадения зъб;

ж. Фиксирайте извадения зъб върху желаното място с малко количество композитна смола, поставена лицево; не извършвайте киселинно ецване сега, защото композитната смола ще бъде отстранена по-късно; фотополимеризирайте смолата;

з. Извършете киселинно ецване (37% фосфорна киселина) за 30 секунди; измийте и подсушете без изсушаване на открит дентин;

и. Нанесете адхезивната система FUSION-DURALINK®, изчакайте 20 секунди и отстранете излишния свързващ агент с лек поток от въздух; фотополимеризирайте всеки сегмент за 20 секунди;

й. Нанесете слой от хибридна или микрохибридна композитна смола, като запълните половината от вдлъбнатината;

- к. Измерете и отрежете INTERLIG® със скалпел или ножици с малко по-къс размер от вдлъбнатината за по-лесно поставяне;
 - л. Поставете INTERLIG® във вдлъбнатината, притиснете и фотополимеризирайте всеки сегмент за 40 секунди; полимеризирането на непритиснати области трябва да се избягва, като ги покриете с алуминиево фолио;
 - м. Нанесете нов слой композитна смола, за да покриете INTERLIG® напълно и да запълните вдлъбнатината; смолата трябва да бъде поставена малко извън границите на вдлъбнатината; фотополимеризирайте за 40 секунди;
 - н. Отстранете излишната смола, проверете захапката и я регулирайте, ако е необходимо; продължете с довършителните работи и полирането; нанесете слой течна смола (лепило), за да запълните всякакви неравности или повърхностни мехурчета и кухини; фотополимеризирайте всички сегменти за 20 секунди всеки;
 - о. Краен резултат.
- В. ИНДИРЕКТНО ФИКСИРАН МОСТ (ИЗРАБОТЕН ВЪРХУ РАБОТНА ОТЛИВКА)**
- а. В устата подгответе вдлъбнатина (0,8 mm дълбока x 2,0 mm широка) върху опорния зъб и вземете отпечатък;
 - б. Върху работната отливка оцветете вдлъбнатината и прилежащите ѝ области с тънък слой освобождаващ агент;
 - в. За да бъде използван като понтик, изберете зъбна протеза от акрилна смола или направете зъб с порцелан или композитна смола;
 - г. Нанесете адхезивната система FUSION-DURALINK® и фотополимеризирайте за 20 секунди;
 - д. Нанесете слой от фотополимеризирана хибридна или микрохибридна композитна смола, за да запълните половината от вдлъбнатината; не полимеризирайте;
 - е. Измерете и отрежете INTERLIG® със скалпел или ножици с малко по-къс размер от вдлъбнатината за по-лесно поставяне; поставете INTERLIG® във вдлъбнатината;
 - ж. Притиснете и фотополимеризирайте всеки сегмент за 40 секунди; полимеризирането на непритиснати области трябва да се избягва, като ги покриете с алуминиево фолио;
 - з. Нанесете нов слой композитна смола, за да покриете INTERLIG® напълно и запълнете вдлъбнатината; фотополимеризирайте за 40 секунди;
 - и. С карбидни борери или дискове отрежете камъка, за да освободите моста; възстановяването не трябва да бъде изтласкано със сила от работната отливка, за да се избегне рискът от напукване на връзките; продължете с последните изменения и полирането;

й. Мостът е готов; трябва да бъде циментиран с адхезивна техника (адхезивна система и композитна смола или смолист цимент).

ГУКРЕПВАНЕ НА ВРЕМЕННИ МОСТОВЕ ОТ АКРИЛНА СМОЛА

- а. Изрежете езична вдлъбнатина 0,8 mm дълбока x 2,0 mm широка върху моста;
- б. Нанесете адхезивната система FUSION-DURALINK® върху вдлъбнатината и фотополимеризирайте за 20 секунди;
- в. Измерете и отрежете INTERLIG® със скалпел или ножици с малко по-къс размер от вдлъбнатината за по-лесно поставяне;
- г. Нанесете слой от фотополимеризирана хибридна или микрохибридна композитна смола, за да запълните половината от вдлъбнатината; не полимеризирайте;
- д. Поставете INTERLIG® във вдлъбнатината;
- е. Притиснете и фотополимеризирайте всеки сегмент за 40 секунди; полимеризирането на непритиснати области трябва да се избягва, като ги покриете с алуминиево фолио;
- ж. Нанесете нов слой композитна смола, за да покриете INTERLIG® напълно и запълнете вдлъбнатината; фотополимеризирайте всеки сегмент за 40 секунди;
- з. Продължете с окончателните корекции и полирането;
- и. Краен резултат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- INTERLIG® винаги трябва да се покрива от композитната смола; всяко открито влакно трябва да бъде отстранено внимателно с борери и областта да се коригира с нов слой от композитна смола.
- Структури, подсилени с INTERLIG®, не трябва да създават дъвкателни смущения; винаги проверявайте внимателно.
- Вредни навици (стъргане, стискане на зъби, хапене на предмети) трябва да бъдат коригирани преди изискване на възстановявания, подсилени с INTERLIG®.

РУССКИЙ

Плетеное стекловолокно, пропитанное фотополимеризующимся композитом

ВВЕДЕНИЕ

Стекловолокно используется там, где требуется прочность и легкость. Его использование в стоматологии началось в ограниченной форме с 60-х годов. Затем, с появлением прогресса в технике силанизации и адгезии, использование стекловолокна произвело революцию в протезировании,

лечении зубов и пародонтологии. Эстетические качества и высокая механическая прочность обеспечивают проведение немедленных консервативных реставраций, обладающих высокой долговечностью и низкой стоимостью.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Структура из стекловолокна плетеная и пропитанна фотополимерным композитом.

СОСТАВ

- Стекловолокно ($60 \pm 5\%$ веса).
- Композитная пропитывающая смола ($40 \pm 5\%$ веса): Бис-GMA, диуретан, стеклокерамика на основе бария, диоксид кремния, катализаторы.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Расположение волокон: плетеное.
- Цвет: прозрачный.
- Толщина: 0,2 мм.
- Ширина: 2 мм.
- Длина: 8,5 см.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- 1.Ретейнеры: периодонтальный, ортодонтический, выпавших или удаленных зубов.
- 2.Укрепление временных реставраций и прямых или не прямых протезов (на естественных или искусственных зубах):
 - Прямые (стоматологический кабинет): удаленный зуб, выпавший или искусственный.
 - Непрямые (лаборатория): искусственный зуб.
- 3.Укрепление и ремонт зубных протезов из акриловой смолы.
- 4.Изготовление удерживателя пространства в детской стоматологии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Компоненты волокна INTERLIG® могут быть аллергичны. Избегать прямого контакта с кожей рук перед полимеризацией. Использовать перчатки, маску и защитные очки. В случае случайного контакта, немедленно промыть водой пораженный участок. Если раздражение на пораженном участке не проходит, обратитесь к врачу.
- Хранить в прохладном, сухом месте, защищенном от света и чрезмерного тепла (печи, кухонные плиты). Не хранить вблизи от продуктов, содержащих эвгенол. Следует хранить при температуре до 28°C .

- После использования хранить оставшуюся ленту в упаковке во избежании чрезмерного воздействия света.

МЕТОД ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

A. ПЕРИОДОНТАЛЬНЫЙ РЕТЕЙНЕР

a. Предоперационный;

b. Изолируйте рабочее поле резиновой прокладкой и поместите клинья в межзубные промежутки, чтобы предотвратить утечку смолы в этих местах;

c. Обозначьте место создания паза;

А создание паза является необязательной процедурой и зависит от клинической ситуации.

d. Создайте паз 0,8 мм глубиной и 2 мм шириной;

e. Обработайте фосфорной кислотой 37% в течение 30 секунд; промойте и высушите (область с открытым дентином не должна быть обезвоженной);

f. Нанесите адгезив FUSION-DURALINK® в соответствии с инструкциями для прямых реставраций с композитом;

g. Фотополимеризуйте каждый сегмент ретейнера в течении 20 секунд;

h. Нанесите слой композита на реставрации (гибриды, микрогибриды или наночастицы), заполняя половину паза;

Смолы, содержащие микрочастицы, не должны наноситься на ретейнеры.

i. Отрежьте волокно ножницами или скальпелем по длине меньше, чем длина паза. Чрезмерная длина INTERLIG® затруднит его размещение. Поместите INTERLIG® в паз и надавите на него поверх композита;

j. Прижмите и фотополимеризуйте каждый сегмент волокна в течении 40 секунд;

Накройте остальные сегменты ретейнера полоской фольги для предотвращения полимеризации неприжатых частей.

k. Нанесите второй слой композита, чтобы полностью покрыть паз;

Композит должен слегка выдаваться за пределы паза.

l. Фотополимеризуйте композит, покрывающий волокно;

m. Удалите излишки композита, проведите окклюзионную регулировку, окончательную отделку и полировку;

n. Нанесите последний слой адгезива, чтобы заполнить неровности; фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 20 секунд;

o. Конечный результат.

В. ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПРЯМОГО НЕСЪЕМНОГО ПРОТЕЗА

- а. Предоперационный;
- б. Обозначьте место, где зуб будет разделен после экстракции;
- с. Место после экстракции;
- д. Из-за ретракции десны после удаления зуба следует обрезать зуб на 1-2 мм ниже обозначенного пространства; после резки зуб должен быть выпуклой формы и иметь гладкую поверхность;
- е. Произведите открытие канала через корень, удалите все ткани пульпы и заполните впадину композитом (должны использоваться фосфорная кислота и адгезив);
- ф. Изолируйте область и изготовьте паз 0,8 мм глубиной и 2 мм шириной на опорных зубах и на извлеченном зубе;
- г. Поместите удаленный зуб с небольшим количеством композита в вестибулярную часть; в этот момент не производите травления азотной кислотой, так как этот композит будет удален; фотополимеризуйте композит;
- х. Нанесите фосфорную кислоту 37% в течение 30 секунд, промойте и высушите, не обезвоживая дентин;
- и. Нанесите адгезив FUSION-DURALINK® в соответствии с инструкцией для прямых реставраций с композитом; фотополимеризуйте каждый сегмент ретейнера в течение 20 секунд;
- й. Нанесите слой композита для реставраций (гибриды, микрогибриды или наночастицы), заполняя половину паза;
- к. Отрежьте ножницами или скальпелем волокно INTERLIG® размером немного меньше, чем паз, чтобы облегчить его введение;
- л. Поместите Interlig в паз и прижмите его поверх композита; прижмите и фотополимеризуйте каждый сегмент волокна в течение 40 секунд.

Накройте остальные сегменты ретейнера полоской фольги для предотвращения полимеризации неприжатых частей.

- м. Нанесите второй слой композита, чтобы покрыть паз полностью. Смола должна слегка выдаваться за пределы паза; фотополимеризуйте композит;
- н. Удалите излишки композита, произведите окклюзионную регулировку, окончательную отделку и полировку; нанесите последний слой адгезива, чтобы заполнить неровности;
- о. Конечный результат.

С. НЕПРЯМОЙ НЕСЪЕМНЫЙ ПРОТЕЗ (РАБОЧАЯ МОДЕЛЬ)

- а. В полости рта создайте паз на опорных зубах (0,8 мм глубиной и 2 мм шириной) и придайте

необходимую форму;

b. Нанесите в паз и на прилегающие области изолятор для гипса;

c. Выберите искусственный зуб из резерва или изготовленный в лаборатории;

d. Нанесите адгезив FUSION-DURALINK® и фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 20 секунд;

e. Заполните половину паза композитом; не фотополимеризуйте;

f. Вырежьте ножницами или скальпелем волокно INTERLIG® размером немного меньше, чем паз; поместите INTERLIG® в паз;

g. Прижмите и фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 40 секунд;

Накройте остальные сегменты ретейнера полоской фольги для предотвращения полимеризации неприжатых частей.

h. Нанесите второй слой композита, чтобы полностью покрыть волокно INTERLIG® и паз; фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 40 секунд;

i. Для извлечения детали удалите гипс с помощью сверла или диска; не нажимайте на нее во время удаления из модели, так как соединения могут сломаться; произведите окклюзионную регулировку, окончательную отделку и полировку;

j. Протез готов; цементируйте его при подготовке (паз) в соответствии с методами адгезивного цементирования.

D. УКРЕПЛЕНИЕ ВРЕМЕННЫХ НЕСЪЕМНЫХ ПРОТЕЗОВ

a. В протезе создайте паз 0,8 мм глубиной и 2 мм шириной;

b. Нанесите адгезив FUSION-DURALINK® в паз и фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 20 секунд;

c. Вырежьте ножницами или скальпелем волокно INTERLIG® размером немного меньше, чем паз;

d. Заполните половину паза композитом; не фотополимеризуйте;

e. Поместите волокно INTERLIG® в паз;

f. Прижмите и фотополимеризуйте в течение 40 секунд;

Накройте остальные сегменты ретейнера полоской фольги для предотвращения полимеризации неприжатых частей;

g. Нанесите второй слой композита, чтобы полностью покрыть волокно INTERLIG® и паз; фотополимеризуйте каждый сегмент в течение 40 секунд;

h. Произведите окончательную отделку и полировку;

i. Конечный результат.

ΠΡΕΔΥΠΡΕΔΥΔΕΝΔΔ

- Не оставляйте волокно INTERLIG® в открытом виде. В случае попадания в среду полости рта можно удалить ее с помощью сверла и покрыть композитом;
- Не допускайте, чтобы структуры, образованные INTERLIG®, причиняли окклюзионные помехи;
- Рекомендуется исправление парафункциональных привычек (например: сжатие, скрип) перед использованием INTERLIG®.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πλεκτό υαλόνημα εμπoτισμένο με φωτοπολυμεριζόμενη σύνθετη ρητίνη

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το υαλόνημα χρησιμοποιείται στις περιπτώσεις όπου το προϊόν πρέπει να είναι ανθεκτικό και ελαφρύ. Την δεκαετία του '60 άρχισε η περιορισμένη χρήση του στην οδoντιατρική. Η επαναστατική χρήση του υαλονήματος στα ενθέματα, την οδoντιατρική και την περιοδoντολογία ξεκίνησε αργότερα λόγω της προόδου στις τεχνικές σιλανοποίησης και συγκόλλησης. Το αισθητικό αποτέλεσμα και η άριστη μηχανική αντοχή που προσφέρει, καθιστούν το υαλόνημα κατάλληλο για άμεσες εργασίες αποκατάστασης και συντήρησης με μεγάλη διάρκεια ζωής και χαμηλό κόστος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το Interlig είναι μια κατασκευή από πλεκτό υαλόνημα εμπoτισμένο με φωτοπολυμεριζόμενη σύνθετη ρητίνη.

ΣΥΝΘΕΣΗ

- Υαλόνημα ($60 \pm 5\%$ κατά βάρος).
- Σύνθετη ρητίνη εμπoτισμού ($40 \pm 5\%$ κατά βάρος): Γλυκιδιλικός μεθακρυλικός εστέρας της διφαινόλης (Bis-GMA), διουρεθάνη, ύαλος βαρίου, διοξείδιο του πυριτίου, καταλύτες.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Δομή υαλονήματος: πλεκτή.
- Χρώμα: διαφανές.
- Πάχος: 0,2 mm.
- Πλάτος: 2 mm.
- Μήκος: 8,5 cm.

ΕΝΔΕΪΞΕΙΣ

1. Нарθηкоποίηση периодонτικής και орθοдонτικής σε περιπτώσεις εκγόνφωσης ή εξαγωγής.

2. Ενίσχυση προσωρινών εργασιών αποκατάστασης και άμεσων και έμμεσων οδοντικών προθέσεων (με φυσικά ή τεχνητά δόντια):

- Άμεσες προθέσεις (οδοντιατρείο): εξαγωγή, εκγόμφωση ή τεχνητό δόντι.

- Έμμεση (εργαστήριο): τεχνητό δόντι.

3. Ενίσχυση και επισκευή οδοντικών προθέσεων ακρυλικής ρητίνης.

4. Κατασκευή αποστάτη στην παιδιατρική οδοντιατρική.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Τα συστατικά του υαλονήματος Interlig® μπορεί να προκαλέσουν αλλεργίες. Αποφεύγετε την άμεση επαφή με τα χέρια πριν από τον πολυμερισμό. Φοράτε γάντια, μάσκα και προστατευτικά γυαλιά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Σε περίπτωση ερεθισμού που επιμένει, ζητήστε ιατρική βοήθεια.

- Διατηρείται σε ξηρό, εύαερο χώρο προστατευμένο από το φως, την υπερβολική θερμότητα (φούρνοι, σόμπες) και μακριά από προϊόντα με ευγενόλη. Πρέπει να διατηρείται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 28° C.

- Φυλάξτε το υπόλοιπο προϊόν στην αρχική συσκευασία αμέσως μετά τη χρήση ώστε να αποφευχθεί η υπερβολική έκθεση στο φως.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗΣ

A. ΠΕΡΙΟΔΟΝΤΙΚΗ ΝΑΡΘΗΚΟΠΟΙΗΣΗ

α. Προεγχειρητικά

β. Απομονώστε το εγχειρητικό πεδίο, κατά προτίμηση με ένα φράγμα από καουτσούκ, και τοποθετήστε σφήνες στα μεσοδιαστήματα ώστε να αποτραπεί η ροή της ρητίνης σε αυτά τα σημεία.

γ. Οριοθετήστε το σημείο του ανοίγματος της αύλακας.

Η διάνοιξη αύλακας είναι προαιρετική και εξαρτάται από την κλινική κατάσταση.

δ. Ανοίξτε μια αύλακα βάθους 0,8 mm και πλάτους 2 mm.

ε) Αδροποιήστε με φωσφορικό οξύ 37% για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε (τα σημεία με εκτεθειμένη οδοντίνη δεν πρέπει να αφυδατώνονται).

στ. Απλώστε τον συγκολλητικό παράγοντα FUSION-DURALINK® σύμφωνα με τις οδηγίες για άμεση αποκατάσταση με σύνθετη ρητίνη.

ζ. Φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο της ναρθηκοποίησης για 20 δευτερόλεπτα.

η. Απλώστε μια στρώση σύνθετης ρητίνης αποκατάστασης (υβριδική, μικροϊβριδική ή νανοσωματιδίων) πληρώνοντας το ήμισυ της αύλακας.

Στη ναρθηκοποίηση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ρητίνες μικροσωματιδίων.

θ. Κόψτε το υαλόνημα με ψαλίδι ή νυστέρι σε μήκος μικρότερο από εκείνο της αύλακας. Το υπερβολικό μήκος

του υαλονήματος Interlig® δυσχεραίνει την τοποθέτησή του. Τοποθετήστε το υαλόνημα INTERLIG® στην αύλακα και πιέστε την επάνω στη σύνθετη ρητίνη.

ι. Πιέστε και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο του υαλονήματος για 40 δευτερόλεπτα.

Καλύψτε τα άλλα σημεία της ναρθηκοποίησης με μια λωρίδα αλουμινόχαρτο ώστε να αποφευχθεί ο πολυμερισμός των σημείων στα οποία δεν ασκείται πίεση.

ια. Εφαρμόστε μια δεύτερη στρώση σύνθετης ρητίνης για να καλύψετε πλήρως την αύλακα.

Η ρητίνη πρέπει να τοποθετηθεί λίγο πιο πέρα από τα όρια της αύλακας.

ιβ. Φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη που καλύπτει το υαλόνημα.

ιγ. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα ρητίνης, ελέγξτε και ρυθμίστε την οδοντική σύγκλιση. Έπειτα συνεχίστε με το φινιρίσμα και το γυάλισμα.

ιδ. Απλώστε μια τελική στρώση κόλλας για την κάλυψη τυχόν ανωμαλιών. Φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 20 δευτερόλεπτα.

ιε. Τελικό αποτέλεσμα.

B. ΑΜΕΣΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΟΔΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΘΕΣΗ

α. Προεγχειρητικά

β. Οριοθετήστε το σημείο όπου θα κοπεί το δόντι μετά την εξαγωγή.

γ. Σημείο μετά την εξαγωγή.

δ. Λόγω της συστολής των ούλων μετά μετά την εξαγωγή, το δόντι πρέπει να κοπεί από 1 έως 2 mm κάτω από το σημείο που έχει οριοθετηθεί. Αφού κοπεί, το δόντι πρέπει να έχει λοξό σχήμα και λεία επιφάνεια.

ε. Ανοίξτε την αύλακα από τη ρίζα, αφαιρέστε όλον τον πολφικό ιστό και πληρώστε την κοιλότητα με τη σύνθετη ρητίνη (πρέπει να χρησιμοποιηθούν φωσφορικό οξύ και συγκολλητικός παράγοντας).

στ. Απομονώστε το πεδίο και ανοίξτε μια αύλακα βάθους 0,8 mm και πλάτους 2 mm στα δόντια στηρίγματα και στο δόντι που έχει εξαχθεί.

ζ. Στερεώστε το δόντι που έχει εξαχθεί στην επιθυμητή θέση με λίγη σύνθετη ρητίνη. Μην αδροποιήσετε με οξύ γιατί το οξύ θα αφαιρέσει τη ρητίνη. Φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη.

η. Εφαρμόστε φωσφορικό οξύ 37% για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε χωρίς να αφυδατώσετε την οδοντίνη.

θ. Εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα FUSION-DURALINK® σύμφωνα με τις οδηγίες για άμεσες αποκαταστάσεις με σύνθετη ρητίνη. Φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο της ναρθηκοποίησης για 20 δευτερόλεπτα.

ι. Απλώστε μια στρώση σύνθετης ρητίνης αποκατάστασης (υβριδική, μικροϊβριδική ή νανοσωματιδίων) πληρώνοντας το ήμισυ της αύλακας.

ια. Χρησιμοποιώντας ψαλίδι ή νυστέρι, κόψτε το υαλόνημα INTERLIG® σε μήκος ελαφρώς μικρότερο από

εκείνο της αύλακας για την εύκολη τοποθέτησή του.

ιβ. Τοποθετήστε το υαλόνημα INTERLIG® στην αύλακα και πιέστε την επάνω στη σύνθετη ρητίνη. Πιέστε και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο του υαλονήματος για 40 δευτερόλεπτα.

Καλύψτε τα άλλα σημεία της ναρθοκοποίησης με μια λωρίδα αλουμινόχαρτο ώστε να αποφευχθεί ο πολυμερισμός των σημείων στα οποία δεν ασκείται πίεση.

ιγ. Απλώστε μια δεύτερη στρώση σύνθετης ρητίνης για να καλύψετε πλήρως την αύλακα. Η ρητίνη πρέπει να τοποθετηθεί λίγο πιο πέρα από τα όρια της αύλακας. Φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη.

ιδ. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα ρητίνης, ελέγξτε και ρυθμίστε την οδοντική σύγκλιση. Έπειτα συνεχίστε με το φινίρισμα και το γυάλισμα. Απλώστε μια τελική στρώση συγκολλητικού παράγοντα για την κάλυψη τυχόν ανωμαλιών.

ιε. Τελικό αποτέλεσμα.

Γ. ΕΜΜΕΣΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΟΔΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΘΕΣΗ (ΜΕ ΕΚΜΑΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ)

α. Προετοιμάστε την αύλακα στα δόντια στήριγμα (βάθος 0,8 mm και πλάτος 2 mm) και δημιουργήστε το εκμαγείο.

β. Στο εκμαγείο, τοποθετήστε μονωτικό για γύψο στην αύλακα και τα γύρω σημεία.

γ. Επιλέξτε ένα τεχνητό δόντι από τα υπάρχοντα ή που έχει κατασκευαστεί στο εργαστήριο.

δ. Εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα FUSION-DURALINK® και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 20 δευτερόλεπτα.

ε. Πληρώστε το ήμισυ της αύλακας με τη σύνθετη ρητίνη. Μην φωτοπολυμερίσετε

στ. Χρησιμοποιώντας ψαλίδι ή νυστέρι, κόψτε το υαλόνημα INTERLIG® σε μήκος ελαφρώς μικρότερο από εκείνο της αύλακας και τοποθετήστε το υαλόνημα INTERLIG® στην αύλακα.

ζ. Πιέστε και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 40 δευτερόλεπτα.

Καλύψτε τα άλλα σημεία της ναρθοκοποίησης με μια λωρίδα αλουμινόχαρτο ώστε να αποφευχθεί ο πολυμερισμός των σημείων στα οποία δεν ασκείται πίεση.

η. Απλώστε μια δεύτερη στρώση σύνθετης ρητίνης ώστε να καλυφθούν πλήρως το υαλόνημα INTERLIG® και η αύλακα. Φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 40 δευτερόλεπτα.

θ. Τρίψτε τον γύψο με τροχό ή δίσκο για να αφαιρέσετε την πρόθεση. Μην ασκείτε πίεση για να την αφαιρέσετε από το εκμαγείο γιατί μπορεί να δημιουργηθούν ρωγμές στις ενώσεις. Ελέγξτε και ρυθμίστε την οδοντική σύγκλιση και έπειτα συνεχίστε με το φινίρισμα και το γυάλισμα.

ι. Η πρόθεση είναι πλέον έτοιμη. Συγκολλήστε την στην αύλακα σύμφωνα με τη χρησιμοποιούμενη τεχνική συγκόλλησης.

Δ. ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΣΤΑΘΕΡΩΝ ΟΔΟΝΤΙΚΩΝ ΠΡΟΘΕΣΕΩΝ

- α. Ανοίξτε μια αύλακα βάθους 0,8 mm και πλάτους 2 mm στην οδοντική πρόθεση.
 - β. Εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα FUSION-DURALINK® στην αύλακα και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 20 δευτερόλεπτα.
 - γ. Χρησιμοποιώντας ψαλίδι ή νυστέρι, κόψτε το υαλόνημα INTERLIG® σε μήκος ελαφρώς μικρότερο από εκείνο της αύλακας.
 - δ. Πληρώστε το ήμισυ της αύλακας με τη σύνθετη ρητίνη. Μην φωτοπολυμερίσετε
 - ε. Τοποθετήστε το υαλόνημα INTERLIG® στην αύλακα.
 - στ. Πιέστε και φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 40 δευτερόλεπτα.
- Καλύψτε τα άλλα σημεία της ναρθηκοποίησης με μια λωρίδα αλουμινόχαρτο ώστε να αποφευχθεί ο πολυμερισμός των σημείων στα οποία δεν ασκείται πίεση.
- Απλώστε μια δεύτερη στρώση σύνθετης ρητίνης ώστε να καλυφθούν πλήρως το υαλόνημα INTERLIG® και η αύλακα. Φωτοπολυμερίστε κάθε σημείο για 40 δευτερόλεπτα.
- η. Ελέγξτε και ρυθμίστε την οδοντική σύγκλιση και έπειτα συνεχίστε με το φινίρισμα και το γυάλισμα.
 - θ. Τελικό αποτέλεσμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Μην αφήνετε το υαλόνημα INTERLIG® εκτεθειμένο. Σε περίπτωση έκθεσης στο στοματικό περιβάλλον, μπορείτε να το αφαιρέσετε επιφανειακά με τροχό και να το καλύψετε με σύνθετη ρητίνη. Η ναρθηκοποίηση με INTERLIG® δεν πρέπει να επηρεάζει την οδοντική σύγκλιση. Πριν από τη χρήση του υαλονήματος INTERLIG® συνιστάται η αντιμετώπιση τυχόν κακών συνηθειών (π.χ. σφίξιμο ή τριγμός των δοντιών).

REFERÊNCIAS | REFERENCES | REFERENCIAS

- Freilich M.A., Meiers J.C., Duncan J.P., Goldberg A.J. Fiber Reinforced Composites In Clinical Dentistry. 1ª. ed. Carol Stream: Quintessence Publishing; 2000.
- Scotti R., Ferrari M. Pinos de Fibra – Considerações Teóricas e Aplicações Clínicas. 1ª. ed. São Paulo: Artes Médicas; 2003.
- Sturdevant C.M, Roberson T.M, Heymann H.O., Sturdevant J.R. The Art and Science of Operative Dentistry. 3rd. ed., St. Louis: Mosby, 1995.

A

CONTENÇÃO PERIODONTAL | PERIODONTAL SPLINT | CONTENCIÓN PERIODONTAL







B PRÓTESE FIXA DIRETA | DIRECT FIXED BRIDGE | PRÓTESIS FIJA DIRECTA

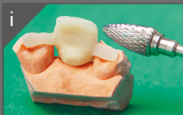






C PRÓTESE FIXA INDIRETA | INDIRECT FIXED BRIDGE | PRÓTESIS FIJA INDIRECTA





D PRÓTESE PROVISÓRIA | TEMPORARY BRIDGE | PRÓTESIS PROVISIONAL





ATENÇÃO: Este produto deve ser usado de acordo com as instruções deste manual. O fabricante não é responsável por falhas ou danos causados pela utilização incorreta deste produto ou pela sua utilização em situações de não conformidade com este manual.

ATTENTION: This product must be used according to the instructions described in this manual. The manufacturer is not responsible for failure or damage caused by incorrect handling or use.

ATENCIÓN: Este producto debe ser usado de acuerdo con las instrucciones de este manual. El fabricante no es responsable por fallas o daños causados por la utilización incorrecta de este producto, o por su utilización en situaciones que no estén de acuerdo con este manual.

Simbologia | Symbology | Simbología

	Cuidado, consultar documentos acompanhantes. For care, see accompanying documents. Cuidado, consultar documentos adjuntos.
	Manter ao abrigo do sol. Keep under shelter of the sun. Mantener al abrigo del sol.
	Manter seco. Keep dry. Mantener seco.

	Limite máximo de temperatura. Maximum temperature limit. Límite máximo de temperatura.
	Produto de uso único. Disposable product. Producto de uso único.

Responsável técnico | Technical contact | Responsable técnico:
Sônia M. Alcântara - CRO-PR 4536



EC REP EMERGO EUROPE

Prinsessegracht 20 - 2514 AP, The Hague - The Netherlands.

RX ONLY

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR |
CUSTOMER SERVICE | ATENCIÓN AL CONSUMIDOR:**

+55 (43) 2101-3200 | 0800 727 3201 (Brasil)
sac@angelus.ind.br | www.angelus.ind.br

ANVISA: 10349450028



Angelus Indústria de Produtos Odontológicos S/A
CNPJ 00.257.992/0001-37 - I.E. 60128439-15
Rua Waldir Landgraf, 101 - Bairro Lindóia
CEP 86031-218 - Londrina - PR - Brasil

1050484 - 0629072016

